LA NACION

Santiago, Miércoles 31 de Mayo de 1972

Año L V Nº 19.894

SEMANA	PRECIO:	DOMINGO	PRECIO
Provincia Santiago	E° 2.30	Provincia Santiago	E° 3.00
Otras Provincias	E° 2.50	Otras Provincias	E° 3.20

CUANTIOSOS DAÑOS EN ZONA SUR:

MAS DE MIL FAMILIAS SIN HOGAR

- Situación de Concepción —dijo el Ministro del Interior— está controlada.
- Gran cantidad de ayuda entregan organismos gubernamentales.
- Subsecretario de la Vivienda en la zona afectada.

EL **MINISTRO DEL** [IN]**TERIOR** informó ayer desde [la] zona de Concepción, que la [situ]ación con respecto a los [tem]porales estaba controlada y [que] los ríos habían bajado sus [cau]dales, especialmente el Bío [Bío].

[La] información con respecto [al] comunicado de Del Canto, la [ent]regó en la tarde de ayer el [Sub]secretario del Interior, Daniel [Ve]rgara.

[Lo]s informes indican que en la [zon]a hay 342 máquinas de viali[dad], 164 motoniveladoras, 29 [bul]ldozers, 41 palas de carga y [..]3 camiones.

[A]simismo, se reconoció que [exis]tía el peligro de epidemias, ya [que] sólo en Concepción había[n] [..]495 familias damnificadas [con] un total de 8 mil 524 [per]sonas.

[Lo]s informantes dijeron que [heli]cópteros de la Fuerza Aérea [h]an colaborado al rescatar a [pobl]adores que se encontraban [aisl]ados por el aumento del [cau]dal de los ríos.

GRAN CANTIDAD DE AYUDA

REMESAS DE AYUDA a siete provincias comenzó a enviar la Dirección de Asistencia Social, con el fin de aliviar la aflictiva situación de miles de damnificados, a raíz de los temporales que azotan a toda la zona sur.

De acuerdo con los informes oficiales entregados en la tarde de ayer, todos los envíos se hicieron por vía terrestre pero, para llegar hasta Chaitén, en Chiloé continental, fue necesaria la valiosa ayuda de la Armada. Desde Puerto Montt hasta Chaitén la ayuda fue trasladada a bordo del patrullero "Lautaro", ante la imposibilidad de seguir por tierra.

La Directora del Servicio, Adriana Padin, dispuso que junto con la ayuda viajaran hacia las provincias afectadas varias asistentes sociales y funcionarios de ese organismo.

Estos se encargarán de repartir las remesas de auxilio y de hacer una estadística de los damnificados y sus necesidades, con el fin de planificar los nuevos envíos que se harán desde Santiago.

Las provincias hasta las cuales la Dirección de Asistencia Social envió ayuda, son **Ñuble, Bío Bío, Concepción, Malleco, Cautín y Chiloé**. Por otra parte, todo está dispuesto para enviar ropas y alimentos a la provincia de Arauco, también afectada por los fenómenos climáticos.

Hasta las provincias de Ñuble, Arauco y Malleco, la DAS envió asistentes sociales que trabajarán en el terreno mientras dure la emergencia. En el resto de las provincias afectadas, el Servicio cuenta con personal permanente que, desde el primer momento, se encuentra prestando auxilio a los damnificados.

Hasta ahora, se está prestando ayuda a mil 520 damnificados en Malleco; a 700 en Bío-Bío; a mil 700 en Concepción; a dos mil en Cautín y a 4 mil 500 en Ñuble. Todo esto, sin contar con el auxilio que prestan a estos y otros grupos, diferentes servicios públicos.

ENVIOS DE AYUDA

La ayuda enviada al sur, hasta el momento, de acuerdo con datos estadísticos oficiales, es la siguiente: Bío Bío, 400 frazadas, cien colchones, 615 piezas de ropa, 140 pares de zapatos y mil 920 tarros de conservas. Concepción, cien colchones, 485 piezas de ropa, 150 pares de zapatos, mil 500 kilos de alimentos y 2 mil 400 tarros de conservas. Ñuble, 50 colchones, cincuenta frazadas, 330 piezas de ropa, 110 pares de zapatos, 880 kilos de alimentos y dos mil 400 tarros de conservas. Cautín, 400 frazadas, cien colchones, 607 piezas de ropa, 140 pares de zapatos, dos mil 160 tarros de conservas y mil 107 kilos de alimentos. Malleco, cincuenta colchones, cien frazadas, 275 piezas de ropa, 80 pares de zapatos, 630 kilos de alimentos y 4 mil 800 tarros de conservas, leche y café. Chiloé, hasta Chaitén, en Chiloé continental, se enviaron 14 mil 640 tarros de conservas, mil 31 kilos de alimentos, 500 frazadas, cien colchones, 311 piezas de ropa y 200 pares de calzado. Este envío llegó por tierra hasta Puerto Montt y desde allí fue llevado por mar, a bordo del "Lautaro", hasta su destino.

SUBSECRETARIO DE VIVIENDA

ANTE LAS NUMEROSAS FAMILIAS modestas que han resultado damnificadas con los temporales que han afectado a la zona, el Subsecretario de la Vivienda, Marcos Alvarez García, acompañado del arquitecto Mario Llupi Azócar, de la CORVI, viajó ayer a la ciudad de Concepción.

De inmediato, el Subsecretario se reunió con las autoridades provinciales y locales, como con los funcionarios del sector vivienda, con el objeto de coordinar las medidas que las circunstancias aconsejen.

Concepción es una de las tres provincias más afectadas por los temporales, por lo cual han debido de ser evacuadas centenares de familias. Las otras dos son Cautín y Bío Bío.

Posteriormente, Marcos Alvarez visitará otras provincias con el mismo fin.

En el intertanto, en Santiago asumió la Subsecretaría de Vivienda, con el carácter de su

Pasa a la página 2

CONDOLENCIAS DE ALLENDE A FAMILIA DE FANNY LEIBOVIC

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende envió un cable a la familia de Fanny Leibovic, en el que expresaba sus condolencias por el fallecimiento de la Magistrado, que fuera la primera mujer en Chile que ocupara el cargo de Presidente de la Corte de Apelaciones de Valparaíso.

La designación de esta destacada profesional en esa magistratura se realizó en enero del presente año, luego de que el propio Jefe de Estado le enviara un mensaje a Fanny Leibovic donde el Presidente ponía de relieve el alto grado de capacidad y responsabilidad de esta magistrado.

Fanny Leibovic, casada, dos hijos, de 25 y 23 años, dejó de existir ayer a las 11 horas en el Hospital Van Buren, a la edad de 64 años. Su trayectoria en la carrera judicial contemplaba los cargos de Juez de Menores, donde dio particular importancia a la rehabilitación de niños en estado irregular. El deceso fue consecuencia de un ataque de hemiplejia que sufrió la semana pasada por exceso de trabajo. Actualmente se desempeñaba, además, como Presidente del Tribunal de Alzada.

A sus funerales, que se realizarán hoy en la tarde, asistirán numerosas y destacadas autoridades judiciales que conocieron la importante labor desplegada por esta magistrado.

GOBIERNO BELGA ACORDO PRESTAMO

Canciller Almeyda dialogó con autoridad de Comisión de Comunidades Europeas.

[B]RUSELAS, 30 (EFE).— El [Minis]tro chileno de Relaciones [Exte]riores, Clodomiro Almey[da], visitó esta tarde en su [des]pacho oficial en Bruselas al [Presi]dente de la Comisión de [las] Comunidades Europeas, [Sic]co Mansholt.

[La] fuente chilena se puso de [manif]iesto que la visita del Canciller tuvo el carácter de cortesía al Presidente de la Comisión, sin que se hayan discutido temas generales o concretos. Esta fuente recordó que la visita del Canciller es sólo a Bélgica, por lo que no había prevista sesiones de trabajo con las autoridades de las comunidades europeas.

El segundo y último día de la estada oficial del Canciller Almeyda en Bélgica terminará con una cena de honor que le ofrece el Ministro belga de Comercio Exterior, Henry Fayat, en el palacio de Egmont de Bruselas. A esta cena se encuentran invitadas, además de las personalidades políticas belga, otras del mundo de los negocios y de las finanzas de Bélgica.

PRESTAMO

BRUSELAS, 30 (AFP).— Bélgica concedió a Chile un préstamo de estado a estado de 50 millones de francos belgas (unos 1.100.000 dólares) se indicó hoy en el Ministerio belga de Finanzas.

Dicha suma será consagrada por Chile a la compra de bienes en Bélgica. Esta ayuda contribuirá a superar las dificultades de la Balanza de Pagos de Chile y es independiente del acuerdo concluido el mes pasado en París entre Chile y diversos países industrializados sobre la consolidación de una parte de su deuda exterior.

La decisión de conceder ese préstamo fue comunicada hoy en el curso de entrevistas que el Ministro belga de Comercio Exterior Henri Fayat celebró con el Canciller de Chile, Clodomiro Almeyda, en visita oficial en Bélgica.

Las modalidades del préstamo serán precisadas ulteriormente y su duración será probablemente de 25 a 30 años con un interés de dos o tres por ciento.

Al Area Social,

COCA-COLA VENDE SUS ACCIONES

[MU]Y ADELANTADAS se en[cuen]tran las conversaciones [entre] el Gobierno y la Coca-Co[la In]ternacional para que la fir[ma] norteamericana venda a [la COR]FO las acciones de la Embo[tellad]ora Andina S. A.

[Así] lo dió a conocer el Subse[cretar]io de Economía, Oscar Ga[rretó]n, quien señaló que la [Coc]a-Cola seguiría aportando [los] concentrados básicos para [la fa]bricación en Chile de este [produ]cto.

[La] fórmula que adoptará la [com]pañía internacional de [bebid]as en nuestro país, corres[ponde] a la misma que se ha seguido en todo el mundo, especialmente en los países socialistas. Es decir, sólo se limitan a comerciar con las materias primas para la elaboración de las bebidas.

En las conversaciones han participado Luis Mackenna, por parte de Coca Cola, y Fernando Flores, Subgerente técnico de la CORFO, y se espera que los acuerdos se concreten en un plazo muy breve.

La Embotelladora Andina produce actualmente, además de la Coca Cola, bebidas como Spray, Fanta, Jugos Watts y Agua Mineral Andina.



ELECCIONES CUT

Partieron las elecciones en la CUT, y la constitución de las mesas de sufragios ha presentado las dificultades naturales de todo proceso nuevo. Este episodio ha dado pábulo a informaciones alarmistas de prensa y radio en contra del organismo máximo de los trabajadores. Una emisora controlada por la DC comenzó desde la mañana a entregar "resultados" y en ellos —no podía ser de otro modo— se "informaba" que Vogel obtenía el 80 por ciento de los votos. En la fotografía, una mesa en Textil Progreso recibe el sufragio de una compañera obrera que sonríe confiada en que su candidato triunfe. Así se está desarrollando este democrático proceso, en un ambiente de confianza y de tranquilidad.

Dijo Ministro Belkacem

PUEBLO DE ARGELIA ESPERA VISITA DEL PRESIDENTE ALLENDE

Deseamos intensificar los lazos de amistad con Chile puntualizó el miembro del Consejo de la Revolución argelina.

CHERIF BELKACEM, Ministro de Estado y miembro del Consejo de la Revolución de la República Popular y Democrática de Argelia, el segundo hombre en el gobierno de ese país árabe, vino a Santiago a reiterarle al Presidente Allende una invitación del Gobierno y del pueblo argelinos a que los visite en breve.

La más firme determinación de Argelia de incrementar todo tipo de relaciones con Chile, dio a conocer el integrante del Consejo de la Revolución de esa República Democrática y Popular y Ministro de Estado, Cherif Belkacem.

He venido a Chile -dijo- para confirmar y reiterar una invitación al Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, para que visite nuestro país y para dar nuevos pasos para intensificar las relaciones diplomáticas, económicas, científicas y culturales entre las dos naciones.

Cherif Belkacem, que es el segundo hombre en el Gobierno de la República Popular y Democrática de Argelia, visitó el Palacio de La Moneda para saludar al Ministro de Relaciones subrogante, José Tohá y, posteriormente sostuvo una rueda de prensa con los periodistas en el Hotel Carrera.

CON EL CANCILLER.

Durante cuarenta y cinco minutos conversaron en el Salón Rojo de la Cancillería, el Ministro de Relaciones Exteriores subrogante José Tohá con el ilustre visitante.

En esta entrevista, según manifestó Tohá se había planteado la necesidad de estrechar las relaciones entre ambos países, e iniciar a la brevedad un positivo intercambio comercial.

Después de esta entrevista el Ministro Argelino, acompañado de miembros de su comitiva y del Ministro de Defensa Nacional, José Tohá, colocó una ofrenda floral a pié del Monumento al General Bernardo O'Higgins.

A las 10.30 horas de hoy, en el Salón Rojo del Palacio de la Moneda, será recibido por el Presidente de la República.

SUS DECLARACIONES.

El Ministro Cherif Belkacem manifestó que durante la visita que le hará hoy al Primer Mandatario, reiterará la invitación oficial a visitar Argelia, la que había sido aceptada en principio por el Dr. Allende.

Dio a conocer que en breve se enviarán, en forma recíproca, delegaciones de alto nivel, para que se estudien profundamente todas las posibilidades de intercambio, especialmente en los campos cultural, científico, técnico y comercial.

Anticipó que existían conversaciones para que Chile adquiera en condiciones especiales, petróleo argelino, riqueza que además de constituir una fuente básica de recursos, es de propiedad total del Estado.

Manifestó Cherif Belkacem, que aprovechará su visita para establecer, en primera instancia, las líneas de venta para Argelia, de productos chilenos.

UBICACION POLITICA.

Luego de enfocar otros aspectos de las relaciones y metas que se proponen Chile y Argelia, dio respuesta a una pregunta periodística. Ella estaba relacionada con la situación o ubicación de Argelia, tanto en el campo diplomático como comercial, frente a potencias como la Unión Soviética y los Estados Unidos.

Respondió que respecto a la URSS, las relaciones eran óptimas en ambos campos, pero que con EE. UU. no ocurría lo mismo, dada la política seguida por la Casa Blanca en relación con las naciones árabes, como también su intervención en Viet Nam. De todas maneras Argelia mantiene relaciones comerciales con los Estados Unidos.

Durante su conversación con los periodistas fue acompañado del Embajador de su país en Santiago de Chile, Mohamed Mossaoud Kellou. El Ministro viaja mañana a Argentina y Brasil.



¿Quiere conocer su Patria? ¿Tiene un concepto cabal de lo que es realmente Chile? ¿No? Vaya entonces a "CHILEXPO 72" y sabrá cómo es y qué se hace en esta tierra nuestra, por todos los chilenos que de uno u otro modo contribuyen al diario quehacer de un pueblo en pleno desarrollo. De ahí que no extrañe el interés que despierta en el público esta muestra única en la historia chilena. La fotografía es demasiado elocuente. La muchedumbre se agolpa en las puertas de acceso a "CHILEXPO 72" en la Quinta Normal.

LAS JAP, ARMA DESTRUCTORA DEL PODER ECONOMICO DOMINANTE...

—"A MI NO ME VENGAN con cuentos. Yo soy una dueña de casa común y corriente y he sabido apreciar, la falta de artículos de primera necesidad. Tengo 9 hijos, y durante años, no solo me ha faltado la carne sino que tambien una larga lista de productos que los pobladores solo conocian por su nombre. Todo esto cambió a partir del Gobierno del Presidente Allende y ahora no solo tengo de todo sino que el dinero me alcanza perfectamente. En mi población, por ejemplo, a ninguna dueña de casa le faltan cien escudos semanales para comprar carne. Y esto no lo vi nunca antes. Por eso es que se ven largas colas frente a las carnicerias: porque hay plata para comprar, y las JAP están abasteciendo normalmente de este producto a los comerciantes".

Las opiniones vertidas por Flor Marquez corresponden a una de las tantas que entregaron dueñas de casa, pobladores y comerciantes que ayer llegaron hasta la oficina de la Agrupación de Periodistas del Sector Económico con el fin de entregar antecedentes e informaciones con respecto a la Segunda Gran Asamblea que realizarán Las Juntas de Abastecimientos y Precios en el Teatro Caupolicán el próximo domingo 4 de junio.

Representando a los pobladores de casi todas las comunas del Gran Santiago, la delegación de las JAP puntualizaron con claridad cual ha sido la actuación directa que han tenido estos organismos tan atacados por la derecha chilena.

La creación de un organismo como las JAP no es un hecho nuevo en nuestro pais. Ya en 1943, con motivo de la Segunda Guerra Mundial, todos los chilenos vimos como actuaba la Liga contra los Especuladores, destinada a combatir los acaparamientos y ocultamientos de productos básicos. Ahora, aunque no estamos en guerra, nos encontramos en un proceso revolucionario que ha sido resistido abiertamente por la clase dominante. Y es así como han recurrido a sistemas de acaparamiento y especulación con características muy similares a aquellas que se produjeron durante la conflagración mundial".

Manuel Recabarren, Presidente de las JAP comunales de San Miguel, detalló en que forma estos organismos comunitarios han ido solucionando, poco a poco, los innumerables problemas de abastecimiento que tenian las poblaciones.

Demostró como, por ejemplo, las 635 JAP de Santiago han incorporado activamente a más de 5.900 comerciantes que, a través de DINAC (abarrotes), ENAVI (aves) y SOCOAGRO (carne), reciben y venden productos a precios oficiales.

"En San Miguel 165 carniceros reciben 595 novillos semanales, lo que constituye una cantidad de 150 toneladas de carne que jamás habia llegado hasta nuestra comuna. Por otro lado, las JAP ha entregado un beneficio indudable a estos comerciantes, ya que la cantidad de animales ha subido de uno a cinco semanales, con la consiguiente ganacia, debido a que tienen una clientela fija".

Explicó Recabarren que en muchas poblaciones, donde jamás habian existido carnicerias, se han instalado locales de este tipo, en estrecha relación entre el comerciante y la población.

VENDEDOR DE REVISTAS

Para Alfredo González Bustos, 7 hijos, vendedor de revistas, la creación de las JAP en su comuna, La Granja, ha sido una solución fundamental a todos los problemas de abastecimiento.

"En una comuna como la nuestra, con 120 mil habitantes, sólo existen 3 mil comerciantes, de los cuales 2 mil son realmente pequeños. Y ellos son los que más han sufrido con la falta de distribución adecuada para el comerciante minorista. Figúrese que todos los productos los deben comprar a "precio de cliente" en la Vega. Agréguele el transporte y se podrá dar cuenta de que les resultaba prácticamente imposible vender a precio oficial. Ahora, con la participación de los organismos del Estado, todo esto se ha ido solucionando".

Lo mismo ha sucedido con los carniceros del sector. Señala Alfredo González que en un comienzo sólo se integraron 3 de ellos a las JAP pero ahora, luego de observar los resultados, están funcionando coordinadamente con 60 del total de 80 que existen en La Granja".

LA QUINTA COMUNA

Con un total de 180.000 habitantes la Quinta Comuna de Santiago agrupa a 16 Juntas Vecinales de las cuales han emergido los 16 JAP del sector.

Y una representante de ellas, Olga Mora, dueña de casa, hizo una denuncia abierta en contra del muy tristemente célebre Mario Hamuy, creador de un organismo, el CONCI (Comando Nacional contra la Inflación), cuyos turbios manejos lo relegaron a lo que es hoy: una bodega dispuesta para que se acaparen mercaderías.

—"Toda la labor de las JAP del sector se ha estrellado contra la acción del CONCI que, subterráneamente, trata de engañar a los Centros de Madres. El "señor" Hamuy les presta dinero a las Presidentas de algunos CEMAS para que compren las mercaderías que tienen escondidas y las vendan, a su vez, a estos centros. Se pretende, así, crear una falsa imagen del CONCI con el fin de confundir a las dueñas de casa. Sin embargo, nosotras estamos conscientes de cual es la situación y de como los comerciantes han sido explotados por los grandes mayoristas".

Olga Mora subrayó el hecho de ahora sí que la gente realmente está comiendo y en abundancia. De como ha ido cambiando la actitud de los consumidores con los comerciantes, unidos muchas veces por relaciones y amistades que se prolongan por generaciones.

—"Todas las campañas se estrellan contra la conciencia que tienen las dueñas que integran las JAP. Sin distinción política alguna, todas vemos que se está comiendo mejor y que, muchas veces, la falta de un producto se debe a actitudes como las del señor Hamuy, que tiene acaparada mercaderia en la casa del CONCI, ubicada en calle Echeverria, entre Independencia y La Paz".

POLITICA EN LAS JAP

Conscientes del exito que han tenido las Juntas de Abastecimiento y Precios, la derecha reaccionaria del país, junto a la Democracia Cristiana, se han lanzado abiertamente contra estos organismos en un afán de desacreditarlos frente a los pobladores. Y con la monserga del sectarismo, de la función política que cumplen y otra serie de argumentos sin base, han tratado inútilmente de destruir la acción de las JAP.

Teófilo Kassis, Presidente de las JAP comunales de Las Barrancas, y Vicepresidente de la Cámara de Comercio del mismo sector, desmintió terminantemente estas acusaciones.

—"El Presidente de la Cámara de Comercio de Las Barrancas, que de ningún modo es afecto a la Unidad Popular, es un ejemplo de como las JAP están actuando en favor de todos los chilenos, sin excepción alguna. Luego de estudiar el funcionamiento de estos organismos, me dijo que por primera vez en Chile se hacia efectiva una politica de apoyo al pequeño comerciante. El se pudo dar cuenta de que el Gobierno, a través de este sector de chilenos, pretende favorecer ampliamente a todos los pobladores. Y es asi como las JAP han ido destruyendo el poder económico que tenían los distribuidores mayoristas, racionalizando la distribución de mercaderias, sirviendo al pueblo, entregando créditos a los pequeños comerciantes, y, en fin, haciéndonos queridos entre nuestros vecinos, los consumidores".

Junto a los convenios establecidos por la Cámara de Comercio de Ñuñoa y la Cámara de Comercio de Barrancas con DIRINCO, las JAP han venido impulsando una serie de medidas que incorporen a los comerciantes a las tareas de abastecimiento.

Es así como 1300 de ellos reciben productos de SOCOAGRO, 2.373 de ENAVI y 2.500 de DINAC. Una cantidad cada vez mayor se pone al servicio de la población para solucionar en conjunto los problemas.

—"Aún restan numerosos problemas. De eso estamos conscientes. Y es por eso que la Asamblea del próximo domingo, en el Caupolicán, nos permitirá encarar abiertamente, frente a los pobladores y dueñas de casa, la solución de estos obstáculos. Al acto ha sido invitado el Presidente de la República, Ministros y dirigentes del comercio detallista, con el fin de que las soluciones que surjan sean prácticas y concretas. Sin embargo, plantearemos en forma irrenunciable una posición: que todas las industrias de alimentos básicos entreguen toda su producción al Gobierno con el fin de que no se produzca el boicot que actualmente estamos observando".

ABSOLUTA CALMA EN LAS ELECCIONES DE LA CUT

En completa normalidad y con entusiasmo extraordinario, se están realizando las elecciones convocadas por la Central Unica de Trabajadores, para renovar sus directivas nacional y provinciales.

La constitución de las mesas en los centros de trabajo, no ha ofrecido grandes dificultades. Las directivas sindicales se han mostrado eficientes y hasta el momento no hay reclamos, salvo algunos aislados por nombres que no figuran en las listas enviadas por los sindicatos.

La elección CUT se realiza de norte a sur del país. Campesinos, obreros, empleados y profesionales, están acudiendo ordenadamente a las urnas, para entregar su veredicto popular.

Debe recordarse que ésta es la primera vez que los trabajadores eligen directamente a sus representantes, en este organismo máximo de lucha de la clase obrera. Luego, son más de 750 mil trabajadores los que se pronunciarán por alguna de las tendencias de la izquierda, que aspiran a hacer de la CUT un organismo ágil, competente y acorde con el proceso revolucionario que está viviendo el país.

CURSO DE ESTRUCTURALISMO EN UNIVERSIDAD DE CHILE

El estructuralismo y su contribución al pensamiento moderno será el tema central de un curso programado por el Departamento de Extensión y Acción Social de la Universidad de Chile, que se inicia mañana prolongándose hasta el 17 de julio, en la Sala Barros Arana.

El temario del ciclo incluye el análisis de la definición y definiciones del estructuralismo, los problemas polémicos que ha creado esta corriente del pensamiento, sus relaciones y aplicaciones en Lingüística, Matemática, Psicología Biología, Física, Ciencias Sociales y Literatura y un examen final sobre Estructuralismo y Marxismo.

El curso fue organizado por el Director eel Departamento de Historia de la Facultad de Filosofía y Educación, Genaro Godoy y también participaran el profesor de Matemáticas y Física, Hernán Cortés Pinto, del Instituto de Matemáticas de la Universidad Católica; Ricardo Cruz-Coke, Coordinador de la Sección Genética de la Escuela de Medicina de la U. de Chile; el físico Carlos Rivera Cruchaga, profesor de su especialidad en las Universidades de Chile y Católica y el doctor Rafael Parada profesor asociado del Departamento de Psiquiatría y Salud Mental de la Universidad de Chile.

Otras exposiciones estarán a cargo de los catedráticos Ambrosio Rabanales, doctor en Filología románica y Director de la Sociedad Chilena de Linguística y Juan Villegas doctor en Filosofía y profesor de Literatura Española y General de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile.

MAS DE ...

Viene de la primera página

brogante, el Jefe Administrativo del Ministerio, abogado Raúl Diez Duarte.-

OPERACION INVIERNO INTENSIFICANDO SU LABOR

de coordinación para la aplicación de la "Operación Invierno", la Oficina Nacional del Poblador inició una campaña a fondo para resolver las necesidades de campamentos y comités de familias sin casa, en todas las comunas del Gran Santiago.

El Director de la Oficina, Enrique Fornés, informó que esta campaña se hace en conjunto con la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior y la Central Unica de Pobladores y comprende un catastro e inspección detallada de mil 200 campamentos y comités de familias sin casa, que actualmente atiende el organismo de su dependencia, con el objeto de agilizar la ayuda racionalizada que aplican los tres organismos.

Atención preferente han recibido en tal sentido los pobladores de las comunas más apartadas de Santiago, en donde el problema invernal se agudiza debido a la densidad poblacional y la falta de medios de comunicación oportuna.

Fornes puntualizó que la coordinación que realiza su Oficina no es para otorgar soluciones **"de parches o a medias", "sino que con ella se tiende a la organización de los grupos o familias afectadas por la falta de viviendas, para lograr una ayuda integral traducida en mediaguas, habilitación de mejores áreas habitables o insfraestructuras que brinden mayor seguridad, mientras que paulatinamente se van aplicando los planes habitacionales definitivos contemplados en el programa de Gobierno de la Unidad Popular".**

AUTORIDADES DE OO.OO.

PARA DIRIGIR en el terreno mismo la acción de los equipos técnicos del Ministerio que están operando en la zona sur en la ayuda de damnificados y restablecimiento de obras, se dirigieron en los últimos días a ese sector el Titular Subsecretario y otros jefes de Obras Públicas.

Mientras que el Subsecretario Roberto Cuellar viajó a las provincias de Malleco y Bio Bio, el Ministro Pascual Barraza se dirigió en la tarde de ayer a Concepción y Arauco.

Barraza será acompañado por el Director de Vialidad, Pedro Varela y el Jefe del Departamento de Obras Fluviales de la Dirección General de Obras Públicas, Jorge Orphanopoulos.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

ERNESTO VALDES MACIAS

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, entrada puerta Recoleta.

El cortejo partira desde su casa-habitación, Rafael Pacheco 158,a as 16 horas.

La Familia

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, y abuelita, señora

HERMOSINA MORAN GOMEZ DE GONZALEZ

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas en el Cementerio Metropolitano, después de una misa que se oficiara por el eterno descanso de su alma a las 15.30 horas en la Iglesia de la Población Clara Estrella

La Familia

EN PRESENCIA DEL Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, David Baytelman, campesinos del Centro de Producción "Rio Verde" demuestran sus conocimientos, en la labor de selección de ganado.

Centro de Producción
"RIO VERDE", ORGULLO DE SUS TRABAJADORES

A 95 KILOMETROS DE PUNTA ARENAS hacia el norte, bordeando el Canal de Rio Verde y a orillas del Seno Skyring, está situado el Centro de Producción "Rio Verde", con 17.872 hectáreas de superficie, donde trabajan 26 campesinos y viven 15 familias.

El 1º de Abril pasado, cumplió un año desde su constitución como unidad reformada. Posee 21.000 cabezas de ganado ovino y 810 de bovinos, un plantel fino de 210 ovejas Puras Por Pedigree (PPP), 1.000 Puras Por Cruza (PPC) y 80 carneros reproductores.

Su producción lanera durante 1971 alcanzó los 82.700 kilos, calculandose un promedio de 4 y medio kilos por oveja,la que fue vendida a Paños Tome. Con la venta de 4.000 ovinos para el consumo se contribuyó tambien al abastecimiento alimenticio de la provincia.

Con motivo de haberse efectuado el Consejo de la CORA en Punta Arenas, David Baytelman, vicepresidente de la Corporación aprovechó la oportunidad para visitar este Centro, pudiendo comprobar en el terreno mismo el avance y capacidad de lucha de todos y cada uno de los trabajadores que lo componen.

SERGIO AMPUERO, presidente del Centro, manifestó su satisfacción por el trabajo realizado en el año, expresando **"Aquí nos costó un poco más, porque en los otros Centros dejaron a los antiguos administradores, aquí quedamos solamente los campesinos. Al igual que muchos de mis compañeros, yo solo tengo cuarta preparatoria, pero no es porque no tengamos capacidad,sino porque el sistema capitalista no lo permitia. Afortunadamente hemos reemplazado esa falta de educación, logrando que este Centro aumente su producción año a año".**

Observando como se efectuaba la labor de selección para el encaste, Baytelman apreció la calidad del ganado y el conocimiento técnico demostrado por los trabajadores.

Al despedirse de los campesinos el vicepresidente de la CORA señaló **"Los felicito por este Centro. Es un verdadero ejemplo para la provincia. Pero no hay que dormirse en los laureles ni olvidar que el éxito de la Reforma Agraria depende en gran medida de la responsabilidad que Uds. tengan para enfrentar la tarea de producir para Chile y su pueblo"**



JOSE ALBORNOZ, del JAP Comunal de Barrancas; Omar Aguirre, Presidente de la Agrupación de Inspectores Ad Honorem; Norma Chaud, del JAP Comunal de Maipú y José Sucarrat, de la misma comuna, fueron algunos de los participantes de la Conferencia de Prensa que ofrecieron las Juntas de Abastecimientos y Control de Precios; "No nos llegan las campañas de prensa en contra de estos orrganismos, porque los pobladores se han dado cuenta de la efectiva labor que están cumpliendo en la solución de problemas de abastecimiento".

LLAMAN A INTEGRARSE A LA JAP DE 8º COMUNA

UN LLAMADO para que los comerciantes y vecinos del sector que aún no se han incorporado activamente a la Junta de Abastecimiento y Control de Precios realicen este trámite a la brevedad posible, hizo la directiva de la JAP de la Octava Comuna.

Ellos informaron cómo, desde su constitución, y trabajando en forma armoniosa y acorde con los propietarios de establecimientos comerciales del lugar, no han conocido el desabastecimiento de los productos y que, muy por el contrario, estos se encuentran siempre con stock abundante y con precios oficiales fijados por la Dirección de Industria y Comercio, (DIRINCO). Entre estos productos se cuenta la carne.

Los directivos de la JAP reiteraron el llamado para integrarse al organismo, señalando cómo la labor que se desarrolla va en beneficio de toda la octava comuna. Para ponerse en contacto con la JAP los interesados deben dirigirse a calle Vergara 473.

Choferes de CORFO:
INTERES DE TRABAJADORES EN CURSO DE CAPACITACION

38 choferes de la Corporación de Fomento recibieron sus diplomas y carnets que certifican su satisfactorio rendimiento en el curso sobre "Legislación y accidentes del Trabajo", dictado por la Escuela Carlos Cariola, en virtud de un convenio estipulado entre estas instituciones.

En la ceremonia de entrega de estos documentos el Jefe Subrogante del Departamento de Personal, Rogelio Fuxs dio especial importancia a la responsabilidad y trabajo que estos trabajadores demostraron en el curso respondiendo así a las posibilidades de capacitación que les entrega este organismo. Al acto asistieron los ejecutivos de CORFO y de la Escuela de Seguridad en el Tránsito Carlos Cariola; además de representantes del Club de Seguridad en el Tránsito.

CAPACITACION DE CONDUCTORES

El propósito de la realizacion de estos cursos es lograr un mejor cumplimiento de las disposiciones de la ley 16.774 y poner en práctica los conceptos modernos sobre Seguridad Industrial. Para ello se formó en CORFO una Oficina con este mismo nombre.

El primer curso de capacitación entregado a los trabajadores permitió a los choferes adquirir mayores conocimientos para perfeccionarse en su delicada tarea profesional.

Los choferes de provincias podrán seguir un curso de igual contenido por correspondencia y aquellos conductores de CORFO que, sin tener contrato como choferes, deben igualmente cumplir este tipo de labor recibirán un curso práctico. De esta forma se completará el programa que este organismo ha establecido para su personal.

En el acto de clausura de las clases los trabajadores manifestaron su satisfacción por la enseñanza impartida a través del Presidente de la Agrupación de Choferes de CORFO, José Figueroa.

El Director de la Escuela destacó finalmente, el interés y el esfuerzo mostrado por los alumnos en las clases.

SUPRIMIDA REAJUSTABILIDAD DE DEUDAS HABITACIONALES

Con el Nº 17.663 fue promulgada por el Gobierno la Ley, recientemente despachada por el Congreso Nacional, suprime la reajustabilidad de determinadas deudas habitacionales, fija normas para la "unidad reajustable", modifica o deroga otras disposiciones legales, de conformidad con la política seguida por el Gobierno en este sentido. El decreto promulgatorio lleva las firmas del Presidente de la República, Dr. Salvador Allende y del Ministro de Vivienda y Urbanismo, Orlando Cantuarias.

La Ley referida suprime la reajustabilidad establecida en el artículo 68 del D.F.L. Nº 2, de 1959, y en el artículo 55 de la Ley Nº 16.391, respecto de las deudas que provengan de préstamos que se otorguen por las Corporaciones de la Vivienda o de Servicios Habitacionales, como de la Junta de Adelanto de Arica y por las instituciones de previsión social, en dinero o materiales, para la construcción, reparación, ampliación, saneamiento o adquisición de viviendas, cuya superficie inicial no sea superior a 100 metros cuadrados.

También se suprime la reajustabilidad para los préstamos que se otorguen por las mismas instituciones, para la adquisición y/o urbanización de sitios destinados exclusivamente a fines habitacionales.

La ley favorece a los saldos de precios provenientes de ventas de sitios o materiales destinados exclusivamente a fines habitacionales, y de viviendas de una superficie inicial no superior a 100 metros cuadrados; préstamos o saldos de precio que concedan las instituciones y servicios de la vivienda para equipamiento comunitario, y que no persigan fines de lucro; como también saldos de precios provenientes de venta de viviendas construidas por CORVI, en virtud de convenios o contratos celebrados con empresas de la Gran Mineria y del Congreso Sociedades Mineras Mixtas.

El Presidente de la República ha quedado facultado para establecer un Reglamento de la Ley, pudiendo fijar plazos, intereses, bonificaciones, subvenciones, condonaciones y demás modalidades y beneficios a que se sujetarán los actos y contratos respectivos.

Nueva Directiva:
MONTEPIADAS DE LA CAJA DE EE.PP. Y PP.

En asamblea general de la asociación de Montepiadas de la Caja Nacional de EE.PP. y PP. se procedió a la designación de la nueva Directiva, quedando constituida de la siguiente manera:

Presidenta, señora Graciela Ramirez Esponda; Vicepresidenta, María Teresa Cornejo; Secretaria, Clara Solis; Prosecretaria, Ester Sarzosa Reyes; Tesorera, Ana María Ferrada; Protesorera, María Aladoro.

Delegada ante la Confederación, Clara Solis Vargas y Directoras, Marina Delgado Clotilde Olga López y María Sepulveda Nera.

Se informa que la próxima reunión será el Sábado 24 de junio a las 16 horas, en el local de la Asociación de Prensa y Obra, ubicado en San Francisco 611.

"TEVITO" AYUDA A NIÑOS

"TEVITO", el perrito que anima las pantallas de Televisión Nacional, no sólo se ha identificado con este canal y con hacer las delicias de grandes y chicos, sino que hoy emprende una seria campaña de bien social, en ayuda a los niños con problemas ya sean físicos, siquicos o en situación irregular.

Seguramente, se preguntarán ¿cómo va a ayudar?. Ya se han entregado más de 60.000 posters a las instituciones responsables que atienden escuelas especializadas a lo largo del país.

Estas escuelas pondrán puestos de venta de los posters con la imagen tan simpática de "Tevito", en diferentes ciudades del país, y la inauguración de la venta será en el Estadio Nacional, hoy en la noche en el partido de fútbol entre Chile y Argentina. También habrán puestos de venta en "CHILEXPO 72".

"Tevito", desde sus pantallas y también desde las columnas de los diarios, pide la cooperación de toda la comunidad chilena, ya que su campaña irá a solucionar, sino totalmente, en parte la situación de muchos menores que sufren. También su fin de beneficencia ayudará a muchas escuelas pequeñas que no cuentan con recursos económicos y que hacen una labor de gran magnitud, rehabilitando niños que no tienen la dicha de tener una salud normal.

Elecciones de la CUT se prolongan hasta el sábado

Hasta el proximo sábado al mediodía fue ampliado el plazo de votación de la Central Unica de Trabajadores. La decisión fue tomada por la Comisión Nacional Electoral debido a que numerosas organizaciones sindicales de la capital y del sector agrario no recibieron oportunamente su padrón electoral. En conocimiento de la no constitución de las mesas electorales en importantes centros de trabajo se acordó proseguir el acto eleccionario los días, 1º, 2, y 3 de junio.

La votación para elegir a las autoridades de la CUT comenzó el lunes en las zonas agrícolas y ayer continuó en el sector publico e industrial; en conformidad a lo establecido en el Reglamento y Normas de Conducta señaladas por la Comisión Nacional Electoral.

La constitución del Colegio Electoral Provincial, se efectuará el domingo 4, a las 9 horas, en todas las cabeceras de las 25 provincias y los 3 regionales. Antes de esa fecha no podrán escrutarse los sufragios emitidos y escrutados por las organizaciones gremiales del país.

En su gran totalidad, los implementos de la elección se encuentran en poder de las organizaciones sindicales de base. Pero, por inconvenientes ajenos a la voluntad de la Comisión Electoral, algunos locales especialmente de provincia no tuvieron a tiempo los materiales.

PERSONAL DE HORIZONTE FUE EL PRIMERO EN VOTAR

Según informaciones proporcionadas por el Departamento de Prensa de la Central Unica de Trabajadores; el personal de la Empresa Editora Horizonte, fue el primero en iniciar el proceso electoral. Sus trabajadores, 360 en total, votaron desde las 10 horas de ayer.

Por otra parte, en la Industria Textil Yarur, según informó su Interventor, Oscar Ibañez, la votación se inició a las 13 horas, empezando así a sufragar sus 2 mil operarios y operarias, en turnos rotativos, en tres mesas habilitadas desde muy temprano.

Mientras tanto el profesorado se aprestaba para iniciar los sufragios en la mañana de hoy. Lo mismo hacían los trabajadores del Cuero y el Calzado, en Arturo Prat 1490.

La lista de votantes obtenida el mediodía de ayer, para la capital y sus alrededores era la siguiente:

Fensa, Ferrocrep, Cic, Sindelen; Cobre Cerrillos; American Screw, Lan, Insa, Sindicato Agrícola Campesino "El despertar campesino" y "Justicia y Progreso"; Personal de la Cormu, de Celina, de Laboratorio Industrial Lever, Chiteco; Molineros: calle Melipilla 1536; Correos y Telégrafos, en Morandé 147 y Correo Central; Cupriferos en Mac Iver 285.

Los trabajadores de la construcción votarán desde hoy en el Estadio Nacional, con un total de 15.309 trabajadores; Los 5402 trabajadores de el Hospital Arriarán en Santa Rosa 1234, la Central de Abastecimiento del SNS, con 317 trabajadores, en Avenida Matta 644. Estos son en principio los gremios que han iniciado su participación en este importante proceso para la clase trabajadora chilena.

PREMIO A MEJOR BIOGRAFIA DE ANDRES BELLO

Un concurso nacional ha organizado el Fondo Andrés Bello para seleccionar una biografía que enfoque el perfil humano del insigne venezolano. Los trabajos deben tener un carácter anecdótico, sin incurrir en especializaciones eruditas, buscando en lo posible, anécdotas reales de sus relaciones con personajes de su época. La extensión máxima del texto puede ser de 70 páginas, tamaño oficio y la mínima de 50 páginas, igual tamaño, escritas a máquina.

Los concursantes deben enviar sus trabajos firmados con seudónimo al Secretario Ejecutivo del Fondo Andrés Bello, San Isidro 247. En sobre aparte registrarán el nombre, dirección y ficha de identidad. El plazo vence el 2 de Spetiembre del presente año.

Dirección Primaria
INICIA ENCUESTA SOBRE REALIDAD EDUCACIONAL

La Oficina de Planificación de la Dirección de Educación Primaria y Normal ha establecido que en todas las escuelas de Enseñanza Básica se haga una encuesta con carácter de censo, que permita tener un panorama más o menos general y completo sobre la realidad de la Educación Básica chilena, especialmente en el estudio destinado a organizar el Presupuesto programado para el año 1973. Este presupuesto juega un papel de primera importancia en el desenvolvimiento del curriculum escolar y en la propia educación, traducido en implementos y materiales didácticos, como también remuneraciones y asignaciones que permitan el desarrollo educacional, constituyéndose en el soporte principal del proceso.

Se hace presente que los datos deben ser totalmente fidedignos, aunque ello constituya mayor trabajo para los encuestadores.

LA NACION

HISTORICA JORNADA PROLETARIA

Por primera vez en la larga historia de la vida sindical chilena, toda la clase trabajadora participa en forma directa, universal y secreta, en la elección de sus dirigentes nacionales y provinciales. El hecho tiene una importancia histórica y puede exhibirse como un ejemplo más de cómo funciona el sistema democrático en nuestro país.

La ética burguesa se permite consagrar como democrático un sistema por el solo hecho de que los habitantes puedan votar una vez cada muchos años, pero reservándose para sí la calificación de quienes tendrán derecho a sufragar, y la designación de quienes puedan postular a cargos de "elección popular". Tal mascarada de democracia es llevada en algunos países al extremo de que no se permite sino elegir entre dos candidatos que, cuando más, representan dos distintas tendencias dentro de la propia burguesía. En otros casos, donde la palabra democracia más suena a ironía que a engaño, suele presentarse un solo candidato, que no es otro que el gobernante vitalicio o su delfín.

En Chile, los trabajadores, a través de sus partidos de vanguardia, no sólo han podido presentar a sus candidatos, sino hasta triunfar con ellos. Y luego, ellos mismos han defendido su victoria, paralizando los intentos antidemocráticos de ciertos sectores de la burguesía.

Y cuando se trata de elegir a sus propios dirigentes de clase, todas, absolutamente todas las fuerzas y corrientes ideológicas que participan en el movimiento laboral, tienen derecho no sólo a votar, sino a presentar sus candidatos. No se permite en la clase trabajadora que la burguesía imponga solamente a sus representantes; ni se permite que la oposición quede marginada; ni mucho menos, que los sectores revolucionarios que no militan en la Unidad Popular dejen de mostrar sus fuerzas y aspirar legítimamente a ser elegidos. Es decir, el movimiento sindical, dirigido por los partidos Socialista y Comunista en razón de ser mayoritarios, muestra una amplitud democrática tal que puede servir de ejemplo a muchos "demócratas" de pacotilla que pululan en los partidos de oposición.

Aparte de ser una expresión viva de democracia, la elección de dirigentes de la CUT tiene también una gran importancia de orden interno. De una parte, permite ligar más vivamente a las masas con sus cuadros dirigentes, los que deberán corregir defectos y errores que nadie pretende ocultar en el movimiento sindical. De otra parte, la elección permitirá, a partir de la fraternal confrontación de ideas que se ha venido desarrollando durante la campaña electoral, conocer la exacta correlación de fuerzas dentro de la clase trabajadora organizada; ello estará señalando, con gran fidelidad, cuál es la verdadera ideología de nuestro proletariado. Por su naturaleza, esta elección no permite ningún tipo de oportunismos demagógicos, puesto que los candidatos no pueden ofrecer bienes terrenales; lo que se ha hecho evidente por el alto nivel ideológico que —salvo escasas excepciones derechistas— ha excluído el ataque soez y gratuito tan típico de las elecciones de corte burgués.

Al culminar la histórica jornada eleccionaria de la CUT, no podemos dejar de expresar el legítimo orgullo con que vemos este limpio acto electoral de los trabajadores. Y de desear que los que resulten elegidos pongan en práctica rigurosa los principios con que se ganaron el reconocimiento de la clase trabajadora.

El Derecho a ser Vanguardia

Hay hechos de extraordinaria significación que este acto masivo nacional de la Central Unica de Trabajadores arroja sobre el tapete de la realidad nuestra.

Porque es una verdad. Si el papel protagónico de la clase obrera, así como el reclamo de su derecho a vanguardizar la lucha de clases por el socialismo, ha sido teorizado por años, ahora nadie puede desconocer que la presencia de 800.000 trabajadores con derecho a voz y voto y de 5.900 sindicatos de base, justifican ampliamente esa formulación.

Hay algo más. El proletariado no podría exigir, con justicia, el ejercicio de este rol hegemónico, si no hubiera logrado unir en una causa común a las más amplias capas del pueblo. Si no hubiera tenido claridad para unirse a los trabajadores de cuello y corbata. Si no hubiera comprendido que la incorporación de las masas postergadas y humilladas campesinas a la vida revolucionaria y a su organización sindical era el más sólido baluarte de la alianza obrera y campesina, motor y fuerza fundamental de los cambios sociales en desarrollo.

Una larga historia de sangre, sudor y lágrimas ha jalonado la conquista del derecho a las ideas, a la organización y a la huelga de los trabajadores chilenos. Y sus más fundamentales triunfos para obtener derechos democráticos básicos han sido el fruto de su esfuerzo, de su sacrificio y de su combate contra el imperialismo y las clase burguesa, que hoy olvida sus crímenes contra el pueblo para justificar su devoción impúdica por el pluralismo y la libertad. Por eso, la experiencia ha impuesto al conjunto de la clase y al pueblo, una observancia irrestricta de las normas fundamentales democráticas en las elecciones, traducida en el respeto al voto universal, directo y secreto y al derecho de representación de minorías y mayorías. Y ha sido el mejor dique para los restos y estragos de un sectarismo estrecho, o de la restauración de los vicios burgueses, en un proceso electoral que debía ser cristalino como el agua.

Conviene decir que en esta elección, los agentes de la burguesía en el campo obrero, en el campo de los trabajadores organizados, tienen una opción mínima, que sólo es utilizada para sembrar gérmenes de engaño y de confusión ideológica. En cambio, tanto en las listas de izquierda como de extrema izquierda, hay una firme determinación de defensa de la CUT y de orientar sus pasos hacia el socialismo auténtico. Y es indudable que la gran mayoría de los sufragios les demostrarán su apoyo y simpatía.

Nadie ignora que la Unidad Popular obtendrá resonante triunfo en la elección. Y que los Partidos Socialista y Comunista asegurarán su mayoría y su mejor derecho a mantener su conducción, no sólo para luchar por los intereses inmediatos de las masas organizadas, sino para respaldar el Programa de la Unidad Popular y la estrategia puesta en marcha para que el país camine, en medio de los frenos legalistas burgueses, hacia la revolución socialista y la conquista del poder por los trabajadores.

Es posible que haya diferencias de apreciación táctica entre socialistas y comunistas, distintos criterios acerca de la conveniencia de acelerar el proceso de cambios o de cómo radicalizar la marcha del pueblo para cambiar la legalidad anacrónica que frena su labor. Muy distinta es la situación en lo que se refiere a sus diferencias con la extrema izquierda, ya que ellas radican en problemas programáticos y en la estrategia de lucha para llegar al socialismo. Y la clase obrera y el pueblo organizado mostrarán, una vez más, su firme y paciente confianza en el camino elegido, sin dejarse provocar por la impaciencia.

Hay que decir que estas diferencias operan en el seno del pueblo. Y que la democracia obrera y popular sabe que su contenido social es radicalmente distinto al antagonismo que la separa del imperialismo y de la burguesía, transformados en irreductibles a lo largo de la experiencia y de los años.



Helados de la Discordia

Si usted quiere sentirse desplumado e indefenso para protestar por un abuso, vaya al Restaurante Linfa y pida postre de helados. Como el precio me pareció excesivo, reclamé el hecho. Un chino, que oficiaba de maitre, largo y flaco, con aspecto de campeón de karate o judo, muy ceremonioso me explicó que el valor era ese y que había que pagar. Como aprecio mi esqueleto, nada dije y cancelé.

He aquí mi malestar y denuncia: eran dos bolitas de helados del mismo tamaño que se suelen expender en barquillos al precio de E° 4, por tratarse de porciones dobles. Pero en el restaurante chino nos cobraron E° 18. Es decir, 350% más caro que los apetecidos barquillos. Como el dueño del restaurante no adquiere sus helados de a uno y en barquillos, sino directamente de la fábrica, la utilidad que le reportaba el agradable postre supera el 700%. No se trataba de helados con galletas, ni frutas, ni merengues; ningún agregado. Puros sobre el platillo. Indefensos.

¿Y si hubiese cometido el desatino y la audacia de pedirlos acompañados? No me atrevo a pensar en el precio ni en el rostro del karateca. De sólo pensarlo se me hielan los helados consumidos aquella noche.

Los restaurantes, por norma general, cometen abusos incalificables, precisamente en aquellas cosas de difícil detectación. Al vino, le agregan unos escuditos más; a la modesta agüita perra o con boldo, otros escuditos; al bajativo (cuando es atención de la casa es intomable), le suman otros pícaros escuditos. El lápiz, en manos del febril encargado de hacer las cuentas, funciona sin complejos, agregando la mantequilla y la panera extra que se pidió. Nada queda por cobrar, y todo, por cierto, con recargos desmesurados, superando a los establecidos u oficiales. Y para pedir extras, hay que hacerse acompañar por Onassis. Extras es sinónimo de garrotazos.

Comer fuera de casa en un restaurante o fuente de soda, es arriesgarse a ser operado sin dolor.

Desde ayer ingresé a un curso de karate; que les sirva de advertencia a los restaurantes santiaguinos.

Walter Garib

A lo Dumas

Con motivo de los ciento ochenta años del estreno de la guillotina, destinada a "humanizar" la pena de muerte, recordamos días atrás una truculenta versión de Dumas, según la cual el propio rey Luis XVI contribuyó a perfeccionarla, dibujando con su mano la forma que debería tener el cuchillo para que cortara en forma óptima.

Dumas era muy prolífico y ameno. Trabajaba con varios colaboradores, y la mayoría de los argumentos se los daba un erudito profesor de historia. Cuando rompieron y el profesor se lanzó solo, no alcanzó el menor éxito. Dumas lo siguió teniendo con otros colaboradores. Sabía hacerles dar lo mejor. Los usaba como arcilla.

Había páginas de Dumas que se leían de un tirón, con una rapidez increíble. Esto se debía a que le pagaban por línea. Con su picardía habitual, Dumas se dio cuenta de que podía llenar muchas líneas con unas pocas palabras. Por eso en sus folletines abundan los diálogos que a veces no dicen nada o muy poco, al estilo siguiente:

—¿Quién va?
—Un hombre.
—¿Qué hombre?
—Yo.
—¿Quién sois?
—Soldado.
—¿Del Cardenal?
—Del Rey.
—¡Juradlo!
—Lo juro.
—No creo
—¡Quitad!
—¡Volveos!
—Pues paso.
—Pues no
—Pues sí.
—¡Voto a brios!
—¡Voto a tal!
—¡Soldados, a mí!
—¡Cuidaos!

Los diálogos proseguían así interminablemente. Pero cuando hizo nuevo contrato, el editor se los cortó. Dejó de pagarle por línea. Los diálogos casi monosilábicos dejaron de ser cotizados. Don Dinero intervino así directamente en la modificación del estilo del más ameno y mentiroso folletinista que jamás haya existido.

J.T.

De Antología

"Por un lado, tenemos el Poder Ejecutivo, apoyado sobre la más baja plebe, la más agresiva, bulliciosa y temible, que dispone de innumerables funcionarios públicos a todo lo largo del territorio y tiene bajo sus órdenes las fuerzas de aire, mar y tierra, fuera del extraordinario Cuerpo de Carabineros de Chile, un orgullo nacional".

(Crítica Literaria de Alone en "El Mercurio").

Los trabajadores que están votando para las elecciones de la CUT deberían leer estas líneas para darse cuenta de los verdaderos sentimientos de los "gremialistas" hacia el pueblo. Ahí está "El Mercurio" sin careta.

DE FRENTE

Por Francisco Geisse



CUT: Plebiscito de los Trabajadores

Hoy culmina, con el cierre de las últimas mesas, la elección del Consejo Directivo de la CUT.

De esta manera, el proletariado chileno, con una fuerza, con una seguridad que tiene pocos ejemplos en el mundo, consolida su organización al ser capaz de darse una cabeza colectiva en elecciones universales y secretas.

Los partidos obreros de Chile derrotan así cualquier tendencia burocrática en su seno, al abrir un amplio cauce a la participación de las masas, al entregar su poder a la consulta y a la ratificación popular.

La elección de la CUT constituye por sí sola una victoria de la clase obrera. Resume casi un siglo de lucha proletaria. Significa la más pública afirmación de la fortaleza de la clase y de sus partidos: en Chile existe una clase obrera a la cual ya no será posible engañar, que tiene una conciencia invencible de sus intereses y de su destino. En la clase obrera, ni el imperialismo ni la oligarquía vencerán jamás.

¿Dónde está la derecha en la clase obrera? La graciosa aparición del señor Engelberto Frías a la cabeza de una "División Gremial" del Partido Nacional, no ha logrado convertir la elección en un circo, pero ha revelado la existencia de un bufón.

Tendencias en Lucha

La campaña electoral ha servido para conocer cada una de las listas que aspiran a una representación en la dirección de la CUT.

1. La Democracia Cristiana se ha decidido por fin a reconocer públicamente lo que en privado hace muchos años que sabía: que la CUT es la más importante organización de masas del país, y que en ella se ven representados en su inmensa mayoría los asalariados chilenos. Todavía no está lejano el día en que William Thayer, como Ministro del Trabajo, desplegaba esfuerzos para crear una central obrera paralela; el día en que Eduardo Frei organizaba mitines el 1° de Mayo para desorientar a los trabajadores y desplazar de las calles a la CUT. El permanente juego divisionista de la DC le costó a ese partido sus mejores dirigentes sindicales, que prefirieron ser leales a su clase que consumar la traición.

Hoy vienen de vuelta. A la clase obrera ya no la divide un demagogo cualquiera disfrazado de redentor. Para los sectores freístas de la DC, cualquier resultado, cualquier porcentaje de votos en la CUT constituye una derrota: la derrota de su estrategia divisionista.

¿Y qué ha hecho la DC en su campaña electoral? Por un lado, ha tratado de capitalizar demagógicamente los errores del Gobierno y el descontento de un sector del pueblo; y ha tratado de capitalizar en forma oportunista la disposición de un Gobierno que, al mismo tiempo que satisface las exigencias legítimas de los trabajadores, se niega a reprimir por la fuerza aquéllas que son exageradas. Por otro lado, sin embargo, la DC se ha visto obligada a pagar tributo, aunque sólo sea verbal, a la conciencia de clase del proletariado, levantando consignas izquierdistas mucho más allá de lo que un Gobierno democratacristiano, pasado o futuro, es capaz de otorgar.

2. La ultraizquierda también tiene más de un antecedente divisionista en su pasado. En la elección de la CUT ha visto la ocasión para hostigar e incomodar una vez más a los partidos proletarios. El carácter minoritario y pequeño burgués de su política necesita imperiosamente de una cuota de votos proletarios para ostentar en Chile cualquier pretensión de legitimidad revolucionaria. El FTR es una guerrilla sindical que entiende su papel como de hostigamiento permanente a las fuerzas de la izquierda, y en el que no se advierten, ni con buena voluntad, las características esenciales de un partido proletario marxista-leninista.

No otra cosa revela su campaña electoral. Esta se basó en una movilización que, lejos de manifestar en su conjunto una línea política científicamente definida, se dirigió al descubrimiento sistemático de los errores de los funcionarios de Gobierno, o de representantes de los partidos de la UP, para golpear allí, y solamente allí, donde la UP se presentaba más frágil, o abría más evidentemente el flanco a una crítica por parte de las masas.

No se construye un partido proletario sobre la base del oportunismo elevado a la categoría de principio estratégico —ni siquiera cuando este oportunismo se disfraza de "pureza revolucionaria". Cada ofensiva del FTR atrae hacia la izquierda a sectores no comprometidos con la Unidad Popular; en el reflujo de cada una de esas ofensivas, los partidos de la UP deben ser capaces de atraer a esos trabajadores honestos y entregarles una auténtica conducción.

3. La Unidad Popular se presenta a la elección en listas separadas que corresponden a cada uno de sus partidos. Si bien es cierto que se han producido algunos problemas, y que el oportunismo ha sido una tentación permanente y no siempre derrotada, se puede afirmar que la campaña de los partidos de la UP se dio efectivamente en el terreno de la fraterna emulación.

Para la Unidad Popular, el Gobierno del Presidente Allende, y la Central Unica son los dos arietes con los que se derriba la muralla del imperialismo, se abren los portones del latifundio y se conquistan los recintos monopólicos. El movimiento obrero y el Gobierno Popular, unidos, conforman el más poderoso cerco que se ha opuesto en Chile a los intereses de los explotadores. Las responsabilidades en el seno del Gobierno no disminuyen, sino que acrecientan la necesidad de engrandecer y reforzar la organización de la clase trabajadora.

El MAPU en la CUT

El MAPU ha participado en esta elección con colores tan propios como los de su bandera. Con objetivos tan unitarios como su nombre.

Si el sectarismo es una lacra en todos los ámbitos de la acción política, hemos dicho que en la clase obrera ser sectario es casi como ser traidor. Por eso hemos buscado al trabajador que votó por el Programa de Tomic, y lo seguiremos buscando después de la elección.

A la lucha contra el burocratismo le dimos un nombre: control de los trabajadores sobre la producción. Colocamos el problema de la capacitación como una cuestión central para el conjunto de los trabajadores, en vista de sus responsabilidades crecientes.

El gran ejército campesino del MAPU, y todo el Partido, impulsan con vigor la unidad obrero-campesina como pilar del futuro poder popular.

Finalmente hemos prestado, y seguiremos haciéndolo, una atención sistemática a la familia del trabajador: la Torre de la Mujer y del Niño simbolizarán, gracias a la entusiasta acogida del Presidente Allende, esta preocupación.

Los militantes del MAPU, sea cual sea su resultado, no olvidaremos jamás esta elección. En la campaña, en campaña, perdimos a nuestro Secretario General, compañero Rodrigo Ambrosio: nos encontramos, de repente, mucho más viejos de lo que somos en realidad. Y hemos aprendido mucho de este trabajo sistemático de masas, durante el cual el Partido se ha enriquecido con una extraordinaria experiencia proletaria, y ha encontrado entre los trabajadores una acogida y un cariño a los que sabrá por cierto responder.



Primer año de Intervención:

UN 16% AUMENTO LA PRODUCCION EN INDUSTRIA TEXTIL PROGRESO

Con el objeto de entregar antecedentes respecto a la resolución de la Corte de Apelaciones, sobre la devolución de la industria a sus antiguos dueños, los trabajadores de TEXTIL PROGRESO, empresa que cumplió un año de intervención, ofrecieron una Conferencia de Prensa, en la que participaron los trabajadores de la Industria, miembros del Consejo de Producción, del Consejo de Administración y el interventor designado por el Gobierno, Heriberto Medina Avilés.

Al conocer esta resolución, expresó el interventor, los trabajadores, a través de sus organismos dirigentes, expresaron su más enérgico rechazo, por cuanto consideran, que desde que esta empresa fue intervenida, la producción, no sólo se ha regularizado, sino que ha aumentado en un 16,1% en general.

"Al recibir esta empresa, de sus antiguos dueños, las condiciones laborales eran muy diferentes. Nadie puede negar que se intervino en una situación de huelga y ante un inmediato desabastecimiento, producto de la falta de materia prima para trabajar". Nadie puede desconocer tampoco, que las secciones Maestranza, Hilandería y otras, estaban trabajando a media capacidad y a punto de tener que cerrar por su carácter antieconómico. La sección tintorería, que es uno de los rubros más importantes en la empresa, ya que por allí pasa todo el proceso de la producción, estaba trabajando a dos turnos, lo mismo ocurría en la Sección Hilandería peinada e Hilandería Cardada que estaba a punto de cerrar.

Por otra parte denuncio el Interventor, el desastecimiento ya se estaba produciendo, detectándose gran cantidad de telas que se estaban sacando por algunos lugares del país. Para que señalar, agregó, que las máquinas estaban trabajando a mitad de su capacidad instalada, cosa que en este momento no ocurre. Este era efectivamente el estado de la Industria, cuando las autoridades debieron decretar la intervención.

AL CUMPLIR UN AÑO.

El 26 de mayo recien pasado, los trabajadores de TEXTIL PROGRESO, celebraron con júbilo el Primer Aniversario de esta empresa, desde que es dirigida por las autoridades y los propios trabajadores. La situación actual de la Industria se refleja en su propio personal, que según manifiesta está trabajando en un ambiente distinto, donde la participación no es un mito, sino una realidad concreta expresada en la iniciativa creadora de sus obreros, empleados y técnicos.

Esta verdadera participación se ha expresado en el efectivo aumento de la producción, que ha aumentado un 16% en los primeros meses de este año.

Un cuadro de la producción, por secciones de trabajo, fue explicitamente señalado por el Jefe del Departamento de Planificación, Ernesto Henriquez Pizarro, quien, junto a sus compañeros del departamento elaboró un estudio comparativo, que demuestra fehacientemente los niveles alcanzados durante este promisorio primer año de intervención.

"Con ello —expresó Henriquez, damos un desmentido a las tendenciosas informaciones de algunos personeros, que acusan de no haber elevado ni mantenido los niveles de producción. Naturalmente señaló— para superar estos niveles hemos tenido numerosos problemas que hemos debido subsanar, pero lo importante de ello, es que la lucha se ha dado en un ambiente generoso, en que todos trabajamos con cariño y dedicación".

Por otra parte, el Jefe del Departamento de Ingeniería, Oscar Silva, refiriéndose a la nueva orientación técnica de la empresa y a los avances logrados en materia de producción señaló

El mejoramiento del sistema de trabajo, ha motivado cambios, que en beneficio directo de los trabajadores, han significado un aumento importante en la productividad. Por ejemplo, la ampliación de un edificio, iniciado en 1969, cuya obra gruesa estaba paralizada, se reinició en mayo de 1971, sirviendo actualmente para la instalación de la Bodega de Materiales y Repuestos; Bodega de Lanas y de Productos Químicos. Se continuó durante este año, con el primer piso, preparándolo para la instalación de la nueva maquinaria estudiada y reubicación de la existente.

Ha significado también un mejoramiento en los suministros de Agua y de Vapor, lo que ha redundado en un mejor aprovechamiento de los elementos y mejor calidad de la tela y una economia diaria de 1.500 escudos al precio actual del petróleo.

Oscar Silva, se refirió tambien al mejoramiento de las condiciones ambientales, en que trabajan ahora los empleados y obreros, "cuyos problemas anteriores —por efecto del calor— fueron subsanados con sistema de ventilador y campanas extractoras de aire, de modo que se produzca una renovación ambiental adecuada".

Está demás señalar, que todos coincidieron, en que este año ha sido especialmente fructífero para la empresa, para el país, y para los propios trabajadores, según lo manifestó enfáticamente el dirigente sindical, Luis Toro, quien ha sido también, uno de los que con su iniciativa creadora ha colaborado en la construcción de nuevas herramientas y repuestos para la empresa. Repuestos, que antes eran importados y significan un enorme gasto en divisas para el país.



LUIS TORO. Dirigente sindical de Textil Progreso, quien ha destacado, además, por crear unas piezas para máquinas de la Industria que antes eran importadas, con el natural gasto de divisas para el país.

UN ASPECTO de la Asamblea y Conferencia de Prensa, en la que participaron empleados, obreros, técnicos e ingenieros de la Industria, y el Interventor, Heriberto Medina Avilés.

En reunión anual:

ANALIZAN SISTEMA NACIONAL DE AHORRO Y PRESTAMOS

LA MARCHA DEL SINAP, será el tema de fondo que se analizará durante la reunión de la Federación de Asociaciones de Ahorro y Préstamos Centro - Sur que se realizará en la ciudad de Valdivia a partir del 2 y hasta el 4 de junio próximo.

La citada Federación agrupa a todas las entidades pertenecientes al Sistema y que opera desde Curicó a Magallanes.

Al torneo según se anunció asistirán especialmente invitados la Presidenta de la Caja Central de Ahorro y Préstamos, arquitecto Ana María Barrenechea y el Presidente de la Confederación de Asociaciones de Ahorros y Préstamo, José Florencio Infante. Durante las jornadas, fuera del análisis sobre la marcha del SINAP se estudiará su operatoria y participación a niveles nacional y regional en el plan de vivienda que impulsa el Gobierno.

TRABAJADORES DEL SINAP.

Por otra parte, con asistencia de 70 delegados de todas las agrupaciones funcionales de las Asociaciones de Ahorro y Préstamos a través del país, se realizarán en Curicó con un congreso convocado por la Federacion de Trabajadores del SINAP.

El evento, que se realizará durante los días 2 y 3 de junio consulta en su temario la participación, política actual del SINAP y la legalización de la Federacion.

Al Congreso fue invitada la Junta Directiva de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, quien ha delegado su representación en la persona del Director Santiago Martini. Asimismo, una delegación especial, representará al Sindicato de la Institución.

CON LA ASISTENCIA del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol; del Embajador de Italia Norberto Behamann Dell' Elmo; del Director de ODEPA, Samuel Goldzweig y otras autoridades, se realizó ayer la inauguración del moderno frigorífico "Kalinka" ubicado en Calera de Tango. En tal oportunidad habló el técnico jefe de las instalaciones, refiriéndose a la importancia técnica de las mismas. Las dependencias contienen cámaras especiales para el almacenamiento de frutas que serán enviadas al exterior. Ya en una oportunidad anterior el Ministro Chonchol se había referido a la inauguración, haciendo hincapié en la importancia de las inversiones del sector privado. EN LA FOTO: EL SECRETARIO de Estado recibe antecedentes acerca del sistema de funcionamiento del frigorífico.

ESCUELA DE INFANTERIA CELEBRA SUS 85 AÑOS

La Escuela de Infantería del Ejército, de guarnición en la ciudad de San Bernardo, cumple hoy 85 años de vida. El aniversario será conmemorado con una ceremonia que presidirá el General de Brigada don Guillermo Pickering Vásquez, y contará con la asistencia de Altas Autoridades Militares, delegaciones de las Unidades de Guarnición de Ejército de Santiago, ex-directores de la Escuela y autoridades locales.

La Escuela de Infantería fue creada por Decreto Supremo del 31 de mayo de 1887, documento que lleva la firma del entonces Presidente de la República, don José Manuel Balmaceda. Inicia sus actividades en la Guarnición de Santiago. A través del tiempo sufre diversas modificaciones hasta que en enero de 1914, con la supresión de la Batería de Artillería y del Escuadrón de Caballería, la Escuela se transforma en una Unidad netamente de Infantería y continua al mismo tiempo encargada de preparar los Cabos Instructores para los Cuerpos de Tropa.

En 1924, y bajo las experiencias de la Gran Guerra, adquiere su fisonomía propiamente tal de Escuela de Infantería y se dedica a difundir las nuevas modalidades de combate que viene a revolucionar las viejas normas observadas hasta esa época. Se mantiene sí el Batallón de Escuela de Clases, que más tarde, en 1968, se transforma en la actual Escuela de Suboficiales.

La Escuela de Infantería se ha ganado el aprecio de toda la ciudadanía en especial de los vecinos de la ciudad de San Bernardo. Cada vez que el país ha sido afectado por una catástrofe sus efectivos han salido en apoyo y en ayuda de los damnificados sin pensar ni medir el esfuerzo o el trabajo que ello signifique.

En los últimos años el Instituto ha planificado y programado su docencia en un plano moderno y evolutivo, tendiente a formar Comandantes, Asesores del Mando e Instructores altamente capacitados a los que se les proporciona un conjunto de conocimientos científicos, técnicos y de cultura general que los posibilita en su perfeccionamiento futuro. Unido a esta formación docente está la instrucción materializada en el Batallón de Infantería y Aplicación, que se ha convertido en un verdadero laboratorio en que se crean y experimentan nuevos precedimientos y sistemas de instrucción.

Actual director de la Escuela de Infantería es el Coronel don Leonel Konig Altermatt

COMISION DE ESTUDIO SE REUNIO CON MONTENEGRO

UNA REUNION CON los miembros de una comisión a cargo del estudio de la redacción del decreto reglamentario del Libro Primero de la Ley de Alcoholes, sostuvo en la mañana de ayer el Subsecretario de Agricultura, Eduardo Montenegro.

El grupo de trabajo lo componen el director de la División de Alcoholes del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG); el Fiscal de ese servicio y funcionarios de la Oficina de Planificación Agrícola, (ODEPA).

El Libro Primero de la Ley de Alcoholes se refiere a la potabilidad y al control de los alcoholes y las bebidas que lo contengan.

En la comisión, en especial, se estudiarán diferentes disposiciones que permitan darle mayor campo de acción a la actividad de los enólogos, con lo cual se beneficiará a un importante contingente de técnicos con experiencia práctica en la elaboración de vinos.

Liceo N° 24:

NO IMPEDIRAN NUESTRAS ELECCIONES DEMOCRATICAS

La Directiva Provisoria del Centro de Alumnos del Liceo N 24 de la Población José María Caro, se hace un deber informar a la opinión pública sobre los problemas que han tenido respecto a una Convención y luego a la elección definitiva de los nuevos dirigentes de este centro.

Junto con hacer un llamado a los estudiantes que se han tomado el local ayer, a deponer su actitud y así evitar cualquier incidencia que pueda lamentarse posteriormente, y hacer un llamado democrático a todo el alumnado a enfrentar "democráticamente" las elecciones de Centros de Alumnos y la Convención rechazando cualquier tipo de provocación, declaran:

Desde que asumió sus funciones en Abril del presente año, este Centro de Alumnos, se entregó a la tarea de realizar una Convención de Estudiantes los dias 1, 2 y 3 de junio y luego proceder a la elección de los nuevos dirigentes y así regularizar la marcha del organismo gremial máximo de los estudiantes en este Liceo, toda vez que por ineficacia, incapacidad y servilismo el Centro de Alumnos anterior fue censurado.

Para efectuar dicha Convención, era menester contar con al Asesoría de un representante del Consejo de Profesores. Para este efecto, el C. de A. presentó una quina de profesores para que el Consejo de éstos, procediera al nombramiento. Esta quina fue ocupada por los 5 profesores que obtuvieron las 5 más altas mayorías entre los Presidentes y Vicepresidentes de Cursos, con la recomendación de que se respetará el primer lugar que había obtenido la profesora LEONARDA CAROCA con 28 votos.

Esta quina fue rechazada, no por el consejo de Profesores, sino por la Directora a comienzos de Mayo. El C. de A. insitió por segunda vez con la misma quina toda vez que reflejaba la voluntad mayoritaria de los alumnos, siendo nuevamente rechazada por ella.

Al insistir por Tercera vez el C. de A. la Directora, no el Consejo de Profesores, procedió a la nominación de la profesora Mónica Vásquez que había obtenido la 4a mayoría con 14 votos. Esta provocación llevó al C. de A. a proponer que en esas circunstancias fueran dos las Asesoras: una propuesta por los estudiantes y otra propuesta por el Consejo de Profesores. Proposición que tampoco fue aceptada por la Directora, motivando el lunes un PARO de advertencia por 24 horas.

Policía

ASESINADO MATRIMONIO DE CIEGOS



El matrimonio asesinado en una fotografía encontrada en su casa. Aparecen Carmen y Segundo Saavedra, en la playa, igual como podían ser vistos en las calles de Santiago viviendo de la caridad.

Confirmando que la realidad es superior a la imaginación del mejor de los escritores, la población de ciegos Santa Lucía vivió ayer una pesadilla muy superior a la descrita por Ernesto Sábato en el libro "Sobre Héroes y Tumbas", cuando el hijo de un no vidente violó a una mujer de 50 años, la asesinó, mató a golpes a su marido ciego, y procedió luego a prenderle fuego a la casa.

Esta alucinante historia ocurrió a la 1 de la madrugada de ayer, y fue el desenlace de violentas peleas entre la familia de ciegos que habita la casa 19, y la familia que habitaba la casa 7, integrada por el matrimonio asesinado, en la población Santa Lucía, ubicada en la calle Salesianos 810 del paradero 8 de la Gran Avenida.

El homicida, Manuel González Terán, de 23 años de edad, se entregó voluntariamente a carabineros después de cometer ambos crímenes, y luego de ser interrogado durante toda la mañana de ayer por el titular del Primer Juzgado del Crimen de San Miguel, pasó detenido e incomunicado a la Penitenciaria a las 14.50 horas.

LOS HECHOS

Pocos minutos después de regresar a su casa después de dejar a su mujer en el hospital por un ataque al hígado, Segundo Saavedra recibió la visita de otro no vidente, Oscar González Saavedra, domiciliado en la casa 19 de la misma población, quien fue hasta su puerta a golpearle los vidrios y a insultarlo por rencillas personales. Pero el incidente no pasó a mayores.



El asesino, Manuel González Terán, de 23 años, sale esposado del Primer Juzgado del Crimen de San Miguel y es trasladado incomunicado a la Penitenciaría de Santiago.

A las 23 horas llegó la ambulancia, y dejó a Carmen en su casa. Sin que los vecinos hayan podido precisar hasta el momento qué pasó entre las 23 y la una de la madrugada, lo cierto es que poco después de las 23 horas llegó a la casa del matrimonio, Manuel González Terán, hijo del ciego nombrado anteriormente.

Según el parte policial, cuando llegó González, el matrimonio se encontraba bebiendo. El mismo parte agrega que el joven de 23 años violó a la mujer y después la asesinó a golpes sobre su propia cama; emprendiéndola inmediatamente a golpes contra su marido, quien alcanzó a abrir la puerta de calle, para caer herido de muerte en el medio del pasillo del cité.

Casi inmediatamente, continúa el parte, González prendió una vela y se puso a prenderle fuego a los colchones y a la ropa, saliendo inmediatamente de la casa.

González se ubicó en la puerta del cité, y se puso a mirar el fuego que salía de la casa 7, que es la primera a mano izquierda. Cuando los vecinos comenzaron a llegar, González continuaba mirando. Rápidamente, los vecinos se pusieron a apagar el incendio.

A los pocos minutos, aparecieron los hermanos del homicida, quienes le preguntaron qué había pasado. González respondió:

—Yo los maté. Ahora déjenme que me voy a despedir de la mamá para entregarme a carabineros.

Y efectivamente, cuando al rato aparecieron los carabineros, González les dijo que él había cometido los asesinatos, siendo detenido inmediatamente. Pasó la noche en la 12a. Comisaria de San Miguel, y a las 9.30 de la mañana fue puesto a disposición de Sergio Baltra Mondaca, titular del primer Juzgado del Crimen de San Miguel.

González trabajaba con su padrino en la venta callejera de artículos de aseo.

El matrimonio asesinado era muy conocido en las calles santiaguinas porque cantaban en la vía pública, viviendo de la caridad.

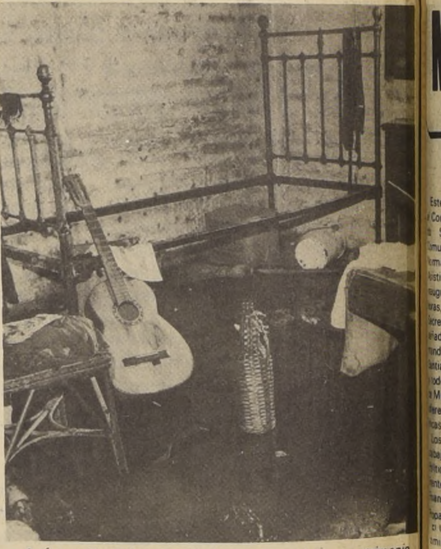
En los momentos en que los reporteros de "La Nación" se encontraban en la casa de una vecina, quien narraba los hechos, aparecieron llorando los hermanos del asesino.

Estos dijeron, entre lágrimas, que su hermano "estaba borracho cuando cometió los crímenes, pero no dopado con marihuana como han dicho las radios".

Los hermanos agregaron también que el matrimonio asesinado se emborrachaba con frecuencia. Dijeron que la mujer, cuando estaba ebria, salía de la casa y se ponía a darles bastonazos a todo el que pasaba por el lado de ella.

"A mi me pegó un bastonazo el otro día", dijo uno de ellos.

Carmen y Segundo Saavedra vivían hacia 20 años en la población, mientras que la familia González llegó hace 17 años.



Así quedó el interior de la casa del matrimonio muerto después de que los vecinos apagaron el incendio provocado por González con una vela. Se ve la guitarra con la que se ganaban la vida los ancianos.

DE UN PIE COLGARON A UNA GUAGUA

Movidos al parecer por una extraña venganza laboral, tres individuos asaltaron la casa de un obrero y luego de golpear a la esposa, colgaron a la guagua por una pierna desde la barra de la bañera.

El insólito asalto ocurrió en la tarde del lunes en el hogar del obrero Orlando Saldías Guerrero domiciliado en los Tres Antonios 3.075 cuando tres individuos no identificados se bajaron de un taxi y golpearon a la puerta de la casa.

Los desconocidos fueron atendidos por Elizabeth Nanjarí Lacroi, a quien le preguntaron por el marido. Al responder la mujer que éste no se encontraba en la casa, la empujaron violentamente y luego de entrar, cerrando la puerta, procedieron a golpearla con un objeto contundente no precisado.

Despues de darle algunos golpes en las manos y en los pies dos de ellos cogieron al hijo del matrimonio, Cristián Saldías Nanjar, de un a[illegible] de edad, y lo fueron a colgar por una pierna desde la barra del baño usando para esto un cinturon de cuero.

Inmediatamente despues los desconocidos se dieron a la fuga. Apenas se hubieron ido, la dueña de casa corrió hasta el baño y descolgó a su hijo, a quien se le había agolpado la sangre en la cabeza.

Al ser interrogados posteriormente por carabineros, el obrero, quien trabaja en la fábrica de Paños Continental, dijo que podría tratarse de un acto de venganza por asuntos laborales no precisando los nombres.

Su esposa informó que uno de los individuos era rubio y tenía aproximadamente 22 años de edad, y llevaba un pantalón de mezclilla. Los otros dos iban con guantes.

PROSIGUE HOY REUNION DE LA UNIDAD POPULAR

Es probable que este mediodía se den a conocer, a través de una declaración pública, los acuerdos logrados en la reunión de alto nivel que celebró la Unidad Popular por espacio de dos días en la Parcela 6 del sector Lo Curro.

Los temas debatidos en esta oportunidad dicen relación con la marcha económica del gobierno, creación de un organismo político que tenga poder de mando y decisión en todas las cosas fundamentales de dirección y la aplicación irrestricta del Programa de la Unidad Popular.

En medios extraoficiales se ha señalado la necesidad de iniciar "una segunda etapa de realizaciones" dentro del programa mismo de la Unidad Popular tendiente a consolidar el proceso de transición hacia el socialismo.

En las deliberaciones han estado presentes por los socialistas, Carlos Altamirano y Adonis Sepúlveda; comunistas, Orlando Millas y Luis Corvalán; Radicales, Anselmo Sule y Hugo Miranda; Izquierda Cristiana, Bosco Parra y Rafael Agustín Gumucio; Social Demócrata, Luis Fernando Luengo y Hernán Siles; API, Rafael Tarud y Raúl David Lebón; Jaime Gazmuri y Enrique Correa por el MAPU.

Senador Gumucio: "LA CRISIS DE LA UP ESTA SUPERADA"

"Está superada la crisis de la Unidad Popular. Lo de Concepción fue la expresión de un momento crítico", declaró ayer al mediodía el Senador de la Izquierda Cristiana, Rafael Agustín Gumucio, quien participó en el cónclave de la UP en representación de su colectividad junto al Secretario General Bosco Parra.

Gumucio calificó de positiva la reunión y señaló que ayer se abocaron fundamentalmente a las "materias económicas que preocupan a todos los sectores".

La reunión se efectuó ayer en la residencia del presidente, en Tomás Moro, con la participación del Jefe del Estado. Poco después de las 10 horas llegó el Ministro de Economía, Pedro Vuscovic quien dijo que "el Presidente lo llamó para hacerle algunas consultas de tipo económico".

Participó también, junto a los representantes de la Unidad Popular, el Ministro de Justicia, Jorge Tapia, quien se refirió al proyecto de reforma constitucional de Hamilton y Fuentealba, que impide la constitución del área de propiedad social.

Transcendió que el debate estuvo centrado fundamentalmente en torno a la política económica del Gobierno, y en especial sobre la forma de lograr la constitución del área de propiedad social.

Respecto de los posibles cambios ministeriales, se informó que los partidos están dispuestos a dejar en libertad de acción al Presidente de la República para que reemplace a los Secretarios de Estado que estime necesario para garantizar la pronta aplicación de los acuerdos alcanzados.

En relación a la salida del Gabinete del Ministro de Economía, Pedro Vuscovic, contra el cual la prensa de derecha ha arremetido en los últimos días, se informó que hasta mediodía no había ninguna resolución adoptada.



Senador Rafael Agustín Gumucio calificó de positiva la reunión de la Unidad Popular.

La reunión, llevada dentro de un espíritu de franca superación de los problemas suscitados en las últimas semanas, ha despertado interés, incluso en los círculos parlamentarios democratacristianos. El Senador DC Rafael Moreno consultaba ayer, en los pasillos del Senado sobre las deliberaciones y sus acuerdos políticos, a los redactores políticos. Del mismo modo lo hacía Juan Hamiltom.

Los Ministros del Interior y de Justicia, también participaron en la tarde de ayer en el cónclave, ya que una de las materias en discusión fueron los vetos del ejecutivo al proyecto de reforma constitucional que delimita las tres áreas de la economía y que fue presentado por los democratacristianos Juan Hamilton y Renán Fuentealba.

La Comisión de Constitución del Senado no se pronunció sobre los vetos, debiendo hacerlo la sala dentro de las próximas sesiones. La impasse producida deberá ser resuelta por el Tribunal Constitucional al que la DC le niega la facultad para resolver al respecto.

Ministro de Economía Pedro Vuscovic participó activamente en debate sobre política económica en reunión de ayer de la UP.

Respecto al Plebiscito, otro de los temas discutidos por la Unidad Popular, hay consenso de que su realización debería estar ligada a materias que sirvan para definir tajantemente, en función de los intereses económicos de los sectores que pesan en la vida política nacional, entre los que desean tranformaciones reales y aquellos que se oponen a los cambios.

De todos modos, en la reunión los partidos deliberantes estiman, al igual que el Presidente de la República, que "la única forma de seguir adelante es mediante el cumplimiento irrestricto del Programa básico de la Unidad Popular."

En el Senado:

COMISION TRATARA PROYECTO SOBRE CONTROL DE ARMAS

EL PROXIMO LUNES la Comisión de Defensa del Senado iniciará el estudio del proyecto del Ejecutivo, que posiblemente llegue hoy a esta Corporación, que legisla sobre el control de armas en poder de los particulares. En la reunión de ayer, a la que asistieron loos tres Subsecretarios de las Fuerzas Armadas más un reprresentante del Tribunal Militar, se conocieron algunas ideas generales de este proyecto que se estudiara en conjunto con el presentado por el senador demócratacristiano Juan de Dios Carmona, que establece que el control de armas debe estar en poder de las Fuerzas Armadas.

El Gobierno, según se adelantó, está de acuerdo en la idea de legislar sobre esta materia, pero no pretende que esta iniciativa esté incluida en la Ley de Seguridad Interior del Estado, como lo ha expresado el senador Carmona, sino que sea autónoma.

El proyecto del ejecutivo sobre el control de armas ha sido elaborado por los organismos técnicos del Ministerio de Defensa y llegará al Senado posiblemente hoy, aunque los Subsecretarios ya lo adelantaron en la Comisión de Defensa.

Difiere de la moción del senador Carmona en cuanto a los elementos que se someten al control; a la extensión de la jurisdicción entregada a las Fuerzas Armadas, y a la función misma que se da a ellas.

En la introducción se deja establecido que el control de armas está en manos del Ministerio de Defensa por decreto Supremo 1954 a través de la Dirección de Reclutamiento y Estadística Armada.

El proyecto del Ejecutivo prohibe la posesión o tenencia de armas de fuego desde metralletas para arriba señalando el nombre de cada una de ellas. Establece un permiso para portar armas de fuego, siempre que estén inscritas. El registro de cada arma de fuego que tenga un particular en su casa lo llevará las Fuerzas Armadas, pero el permiso para sacarla de su domicilio y llevarla consigo lo dará los Intendentes o Gobernadores.

Se deja establecido que los Altos Mandos Institucionales y el Presidente de la República estiman perjudicial que sus integrantes estén a cargo de la disolución de los grupos armados.

El proyecto, señala que si un particular es sorprendido con mas de cinco armas de fuego en su domicilio sufrirá los castigos que establece la ley. También si en una sede política o institución se descubre algún arsenal, por ejemplo, se incautarán estas armas y se seguirá el proceso correspondiente a las personas que corresponde.

Los procesos se iniciarán por requerimiento de los Ministros del Interior, Defensa, Intendentes y Director General de Reclutamiento.

Los democratacristianos, según ha trascendido, piensan insistir a través de las indicaciones en la disolución de cualquier grupo si en su local se encuentran armas, luego que el proceso correspondiente establece la efectividad.

El proyecto del Ejecutivo da un plazo de 30 días, a partir de la promulgación de la ley, para entregar las armas prohibidas e inscribir las que están en manos de los particulares.

Un debate que comienza:

LAS NUEVAS FUNCIONES DE LOS SINDICATOS DEL AREA SOCIAL

¿Cuál es la participación real y efectiva de los sindicatos en la nueva experiencia que está viviendo nuestro país? Esta es una pregunta que comienzan a hacerse los dirigentes sindicales a través de todo el país y las nuevas generaciones de luchadores que están día a día con su sacrificio aportando algo a la gran transformación económica de Chile.

El Departamento de Prensa de la Unión Socialista Popular acaba de imprimir un folleto titulado "El nuevo sindicato, del área social". La publicación está basada en cuatro conferencias que ofrecieron en un foro, realizado en Chuquicamata, los altos dirigentes de esa colectividad.

Raúl Ampuero expuso las bases de lo que deben ser los sindicatos de las empresas nacionalizadas y estatizadas. El senador Ramón Silva Ulloa habló sobre "la administración estatal en el Mineral de Chuquicamata"; Osvaldo Carrasco, dirigente cuprero, analizó el acta de avenimiento de Chuqui para 1972 y Edmundo Tulcanaza planteó las "consideraciones sobre producción y trabajo".

Raúl Ampuero reseñó lo que la Unión Socialista Popular considera deben ser las nuevas funciones del sindicato, en estos términos... "es probablemente esta nueva dimensión de la lucha social la que impone al sindicato un mayor esfuerzo de adaptación. En general, parece haber acuerdo en el sentido de que todo el sistema de generación de los representantes laborales debe ser independiente de la estructura del sindicato. Es decir, que los representantes del trabajo se eligen democráticamente, por la asamblea de base, y no son designados por las directivas de las organizaciones gremiales o sindicales".

El principio es justo, señala Ampuero, porque el sindicato no debe perder su autonomía para obrar en función del interés concreto del trabajador, obrero o empleado, incluso ante una autoridad empresarial que administra en nombre del Estado. Debe entenderse con claridad que un Estado popular no es infalible y que, justamente, su naturaleza revolucionaria se refleja en una actitud comprensiva y permeable ante las demandas de la clase trabajadora. No se trata únicamente de construir el socialismo por la clase trabajadora, sino con la clase trabajadora".

Desde este ángulo, prosigue Ampuero, la primera función del sindicato nuevo consistiría en promover la participación activa del colectivo de trabajo en la gestión de la empresa. La sola actividad de sus personeros no basta, hay que crear conciencia de responsabilidad colectiva; cada operario debe compenetrarse de la nueva situación: El país les ha confiado un valioso patrimonio que no es eterno; hay que cuidarlo e incrementarlo, en beneficio de la nación y de cada uno de quienes allí laboran".

"En la misma línea deberá ser el sindicato el que prepare y eduque a los cuadros que desempeñan o aspiran a desempeñar cargos de gestión. Muchos quisieran que los consejeros laborales se limitaran a cumplir con un rito, aprobar las recomendaciones de los jefes administrativos más ilustrados, pero no es ese el papel que les corresponde, se les promueve para que decidan, para que asuman responsabilidades por sus decisiones para que la vieja maquinaria en que unos pocos mandaban y una multitud obedecía se transforme en una gran comunidad de productores, con disciplina, pero también con entero conocimiento de cómo, cuándo y para qué se produce".

Termina señalando Raúl Ampuero en su exposición hecha ante los trabajadores del mineral de Chuquicamata que "entre la empresa y el sindicato deberá abrirse un diálogo permanente, sistemático, cuotidiano. Sólo a través de negociaciones pacientes podremos ir modelando la economía socialista del futuro. La huelga, sin embargo, seguirá siendo el último recurso de la clase trabajadora, un arma a lo que no puede renunciarse mientras subsista el último vestigio de la explotación humana".

El folleto editado por la Unión Socialista Popular puede servir para abrir un amplio diálogo respecto a lo que deben ser los sindicatos obreros y de empleados en el período de transición hacia el socialismo.

El debate está planteado y la clase trabajadora deberá entregar su opinión respecto a las nuevas dimensiones de estas organizaciones gremiales.

MICROPOLITICA

CONGRESO PS

Este fin de semana se realizará el Congreso Seccional del Partido Socialista de la Cuarta Comuna, en el local de la Escuela Normal Abelardo Núñez.

Asistirán a este Congreso, que se inaugura el sábado a las 13 horas, con la presencia del Secretario General del Partido, senador Carlos Altamirano, los mandatarios de la provincia de Santiago (regidores, diputados), todos los dirigentes de Frente de Masas de la comuna y de las diferentes reparticiones públicas, empresas, y servicios.

Los delegados al Congreso trabajarán en las Comisiones de Política Nacional e Internacional, Frente de Masas, Organización y Finanzas, y Educación Política y Propaganda.

El Congreso será clausurado el domingo en la noche, al término de la Tercera Sesión Plenaria.

QUERELLA

El senador Demócrata Cristiano, Juan de Dios Carmona, está esperando que la Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República le haga llegar la trascripción de la conferencia de prensa del MIR a fin de entablar querella contra Miguel Enríquez.

En la citada conferencia de prensa, Miguel Enríquez calificó el proyecto de Juan de Dios Carmona sobre el control del armamento como una nueva ley maldita.

ACTO PC

Un acto solemne ha organizado el Partido Comunista para el domingo a las 10 horas en el Gran Palace, a fin de celebrar el 60° aniversario de su precursor, el Partido Obrero Socialista.

El miembro del Comité Central, Bernardo Araya, hará una breve reseña histórica sobre el papel que jugó el Partido Obrero Socialista como organización de clase.

AGRESION

El Partido Comunista informó que la noche del lunes, mientras efectuaban propaganda en la comuna de San Miguel los militantes de las JJ. CC., miembros de la BRP, fueron agredidos con arma blanca y de fuego por elementos de la izquierda perteneciente al [illegible].

Según informó el PC, las agresiones tuvieron su inicio cuando las BRP procedían a pintar un mural en San Joaquín y Santa Rosa, apareciendo estos elementos provocadores, quienes haciendo uso de su matonaje habitual les exigieron a las BRP que abandonaran el lugar, puesto que les pertenecía a ellos. Los jóvenes comunistas para evitar incidentes, se retiraron del lugar para seguir efectuando propaganda en otros sitios.

Asimismo, señaló el PC que los matones se dedicaron a seguir a los brigadistas lanzándoles tablas con clavos, lo que los obligó a emprender la retirada.

En un nuevo ataque, fueron asaltados por más de ochenta ultras, los que estaban ocultos en la ferretería que está ubicada en la esquina de las calles San Joaquín y Santa Rosa. Al grito de patria o muerte, no a los comunistas, todos se lanzaron a agredir a los brigadistas.

SESION ESPECIAL

El Senado sesionara en forma especial hoy en la mañana a petición de los Comités Democratacristianos. La sesión estará destinada a analizar la situación producida en el campo. Según declaró Rafael Moreno, en esta oportunidad el PDC entregará un informe detallado de la situación agraria.

SOCIAL DEMOCRACIA

Su último Congreso celebrará el Partido Social Demócrata este fin de semana, antes de su unificación con el Partido Radica.

El Primer Congreso Nacional Extraordinario del Partido Social Demócrata será inaugurado el viernes a las 19 horas con un discurso del Presidente Allende, en el Salón de Honor del Congreso Nacional.

Estará destinado a tratar la fusión con el Partido Radical y será clausurado el domingo a las 14 horas en los salones del Club Unión Española.

PROYECTO DC

Un proyecto de ley que tiene por objeto aclarar y racionalizar numerosas y dispersas disposiciones legales que rigen el término de los contratos de trabajo o de prestación de servicios de los trabajadores dependientes del Estado y de las Municipalidades fue presentado por los diputados Democratacristianos Mariano Ruiz Esquide, Luis Pareto y José Monares.

Esta iniciativa establece un sistema de protección de sus contratos o servicios, que en cuanto a eficacia jurídica, esté en iguales o parecidas condiciones con aquellos sistemas que se aplican al grueso del sector público o privado.

avispero

ASESOR

Bastante desesperado, el diputado democratacristiano empezó a interrogar ayer al senador Juan de Dios Carmona sobre el proyecto de control de armamento. La extrañeza de los periodistas ante la inquietud extraordinaria del diputado Lavandero sobre la materia se aclaró cuando este dijo que necesitaba material para un foro en el que participaría en la noche.

TRIBUNAL

La mayoría opositora de la Comisión de Hacienda del Senado rechazó un proyecto del Ejecutivo que otorgaba un millón de escudos de presupuesto adicional al Tribunal Constitucional, integrado por cinco miembros.

La Comisión adoptó tal medida después de que el Tribunal Constitucional se negara terminantemente a justificar gastos, aduciendo que es un Tribunal autónomo. Esto no cayó nada de bien a la oposición que determinó lisa y llanamente rechazar el presupuesto adicional al de dos millones cuatrocientos escudos otorgado por la Ley de Presupuesto.

CAPITALISMO

El candidato de la Izquierda Cristiana a la presidencia de la CUT señaló en conferencia de prensa que los Democratacristianos, con su plataforma de las empresas de los trabajadores, solo pretendían "maquillar, hermosear y perfeccionar el sistema capitalista".

Haciendo algunos recuerdos de su militancia democratacristiana, Alejandro Sepúlveda hizo presente que como Presidente del Departamento Sindical del PDC nunca tuvo la posibilidad de entrevistarse con el entonces Presidente Frei, quien a pesar de estar "siempre muy ocupado para atender a los trabajadores, se hacía tiempo para recibir a los empresarios".

La única vez que Frei no sólo los recibió, sino que los mandó llamar, fue para la Junta del PDC de Peñaflor. Sus intenciones fueron claramente expuestas: que los sindicales no votaran por Rafael Agustín Gumucio para la presidencia del PDC, sino por el candidato oficialista. Los sindicales, según contó Sepúlveda, lo escucharon atentamente, le agradecieron las once y le dijeron que votarían por Gumucio.

"Museo de la Solidaridad":

LOS ESTUDIANTES CHILENOS ADMIRAN A GRANDES MAESTROS

Se inició ayer una movilización masiva del estudiantado, básico, medio y técnico hasta el Museo de la Solidaridad, inaugurado por el Presidente Salvador Allende el 17 de este mes.

Se ha querido con esto causar un impacto en el estudiantado, llevando diariamente dos escuelas, una en la mañana y otra en la tarde por la importancia que reviste este Museo de la Solidaridad.

Hasta el momento, han pasado más de 4.500 personas de los diferentes colegios y escuelas del país, por las diferentes salas donde los pintores contemporáneos más famosos del mundo, han dado su adhesión, al momento político, social y económico del país donando sus obras para que se expongan aquí en forma permanente.

En este día, donde el estudiantado chileno conoció las obras de famosos pintores contemporáneos, estuvieron presente el Decano de la Facultad de Bellas Artes, Pedro Mira y el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Juvencio Valle, y otros artistas chilenos, quienes dieron la bienvenida a los jóvenes.

Por ser ayer, el primer día en que se inició una campaña masiva hacia este "Museo de la Solidaridad", concurrieron a él dos escuelas básicas y 4 de enseñanza media: el Liceo Barros Arana, Juan Antonio Ríos, el Liceo de Hombres Nº 19 y el Liceo de Niñas Nº 2.

Así, diariamente, otros liceos conocerán las obras de grandes pintores mundiales, cuyos cuadros tienen un alto costo, pero vale hacer notar que la importancia fundamental, reside en el sentido que ellas tienen.

COMITE DE SOLIDARIDAD

Este Museo de la Solidaridad, ubicado en la Quinta Normal, se gestó en el Comité de la Solidaridad con Chile de Europa. Las obras que hoy se exponen, son el primer envío de los artistas más importantes de nuestro tiempo al pueblo chileno. Es por lo tanto, esta donación, una muestra de simpatía y adhesión al Programa de la Unidad Popular al proceso que vive el pueblo chileno y a su Gobierno.

Estas obras no pueden separarse y están destinadas a constituir un Museo de Arte Moderno y Experimental que exprese la solidaridad de los artistas donantes con el pueblo chileno y el momento excepcional de su historia.

El maestro catalán Joan Miró, uno de los más grandes artistas de este siglo, ha pintado un cuadro especialmente para regalarlo a Chile. Ese cuadro está avaluado en el mercado internacional en muchos cientos de miles de dólares como lo expresamos anteriormente, no es ese el valor que importa en este caso, su real valor es el de la solidaridad con el pueblo chileno, con sus trabajadores que construyen su nueva patria independiente. El valor es la confianza en la fe del pueblo que seguirá adelante en su proceso de construcción del socialismo.

Se ha anunciado que las obras seguirán llegando. También se ha dicho que los niños, los estudiantes, las dueñas de casa, los obreros, el pueblo chileno son los dueños de este "Museo de la Solidaridad".

Hoy visitan esta exposición niños y jóvenes de la enseñanza básica, media y técnica; el viernes vendrán obreros de los sindicatos, el domingo de todos los sectores sociales. Y así, día a día, el pueblo vendrá a ver su patrimonio, lo que es de ellos, lo que un grupo de artistas mundiales les regalan como un gesto de admiración y simpatía.

ARTISTAS PLASTICOS NOS APOYAN

Es así como el Presidente de la Mesa del Comité Ejecutivo de Solidaridad con Chile, crítico de arte de fama internacional, dijo en una parte de la Declaración que los Artistas Plásticos del Mundo enviaron a nuestro Presidente:

"Los trabajadores de la cultura de casi todos los países vuélvense hacia el Chile de hoy llenos de esperanzas. "La vía chilena hacia el socialismo", tal como fue definida por el Presidente Allende, es lo que mueve a la mayoría de ellos a ofrecer al pueblo de Chile, los mejores frutos de su poder creativo. Y lo hacen sin ninguna opción de partidismo político o sectario. Si hay política en su acción, es política en el más alto sentido del vocablo, es decir, en un sentido eminentemente ético, humanista y libertario".

Esto demuestra, como lo hace también la historia, que los artistas no esconden, ni jamás escondieron sus simpatías por los diversos movimientos de emancipación social que se han ido desarrollando en el devenir histórico, y cada vez con mayor frecuencia a partir del Siglo XIX.

EL PUEBLO SE LOS AGRADECE

También, el Presidente de la República, no podía permanecer indiferente a una manifestación de apoyo tan importante como ésta, y es así, como en nombre del pueblo chileno y del suyo propio hizo llegar a este Comité de Solidaridad, las gracias al contar con una galería de obras famosas mundiales, sus palabras de gratitud:

"Me conmueve muy particularmente esta noble forma de contribución al proceso de transformación que Chile ha iniciado como medio de afirmar su soberanía, movilizar sus recursos y acelerar el desarrollo material y espiritual de sus gentes".

"Los artistas del mundo han sabido interpretar ese sentido, profundo de lucha por su liberación, y en un gesto único en la trayectoria cultural, han decidido, espontáneamente, obsequiar, esta maginfica colección de obras maestras, para que disfruten los ciudadanos de un lejano país que, de otro modo, difícilmente tendrían acceso a ellas", dijo en otra de sus partes el Presidente de Chile.

Y es cierto, ayer fue la muestra concreta de este agradecimiento al ver, centenares de niños apreciando obras de artistas que en su vida habrían soñado ver.

Pronto serán más estudiantes, dueñas de casa, obreros, trabajadores, niños EL PUEBLO CHILENO.

La movilización masiva de estudiantes al "Museo de la Solidaridad" contó con la presencia del Decano de la Facultad de Bellas Artes, Pedro Mira, y el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Juvencio Valle, quienes se ven rodeados por las estudiantes.

SEMINARIO PARA LAS TEJEDORAS ARTESANALES

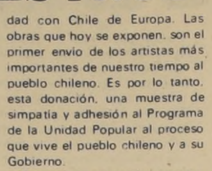
EN EL CONVENTO DE San Francisco Javier se inició ayer un seminario sobre capacitación de tejido artesanal, que se prolongará hasta el próximo 2 de junio.

Durante el acto de inauguración habló Gladys Arancibia, Jefe del Programa de la Consejería de Desarrollo Social de la Presidencia de la República, quien se refirió a la importancia de las jornadas educativas.

El objetivo de este seminario es el de capacitar a veinte profesoras de la Universidad Técnica del Estado para que trabajen en terreno y capaciten, a su turno, a 80 monitoras que, integradas a este programa, prepararen hasta diciembre de 1972 a 10 mil tejedoras artesanales. De este modo, junto con iniciar la integración de la mujer al proceso productivo nacional y promover su organización en grupos dentro de las organizaciones comunitarias, tales como Centros de Madres, Juntas de Vecinos, etc., se dará un paso importante en la tarea de obtener la plena liberación de la mujer. Como lo señaló Gladys Arancibia en su discurso inaugural, la mujer actual, encerrada entre cuatro paredes, difícilmente puede formarse una idea cierta de la realidad nacional.

El seminario constituye asimismo la realización de un compromiso contraído por el Gobierno de la Unidad Popular con el pueblo, ya que se encuentra dentro de su programa de las cuarenta medidas.

GLADYS ARANCIBIA habla durante la ceremonia de inauguración del seminario sobre tejido artesanal.





MOSCU.— El Presidente norteamericano, Richard Nixon, en compañía de su colega soviético, Nikolai Podgorny, revistan las tropas en los instantes en que Nixon abandona la Unión Soviética, luego de haber sostenido importantes reuniones con los más destacados jerarcas soviéticos.- (Radiofoto UPI)

CAMBIOS EN EL GABINETE URUGUAYO

MONTEVIDEO 30 (EFE). El Canciller José Mora Otero y el Ministro de Industria, Jorge Echeverría Leunda, serán sustituidos esta semana por dos personalidades del partido blanco. Trascendió hoy martes en la casa de gobierno.

El Canciller Mora Otero y el Ministro de Industria pertenecen al grupo oficialista que dirige el ex presidente Jorge Pacheco Areco y ambos habían visto debilitadas sus posiciones en el Congreso, ante el constante ataque de la oposición blanca y de la coalición del frente amplio de izquierdas.

En Italia:

LO QUE GASTAN LOS TURISTAS

ROMA (Inter Press Service).— También este año Italia es la meta de un flujo constante de turistas extranjeros que crece notablemente cuando llega el verano. El punto culminante es en julio y agosto cuando las playas italianas se ven inundadas por masas de alemanes, austriacos, suizos y escandinavos. En los primeros puestos de las estadísticas de extranjeros en Italia figuran también franceses y norteamericanos quienes, sin embargo, prefieren las ciudades ricas en tesoros artísticos a los centros costeros de veraneo.

Se preve que también este año el número total de extranjeros que visitarán Italia, superará la cifra de 30 millones, casi la mitad de la población del país (55 millones); la reserva de divisas del estado italiano recibirá un considerable aumento.

¿Cuánto costarán las vacaciones en Italia durante la próxima "estación veraniega"? Una valorización aproximada la proporciona el "prontuario económico del turista" editado por un centro para las estadísticas de Florencia. El gasto medio del turista que durante el verano quiera transcurrir sus vacaciones en Roma, Venecia, Florencia y Nápoles será de 21.470 liras (casi 36.75 dólares) diarios para la categoría superior y de 14.826 liras (casi 25.40 dólares) para la categoría media. Estas cifras ponen a Italia entre las naciones más económicas de la CEE.

Todo aquel que pretende realizar sus vacaciones en la categoría "superior" de gastos (habitación con baño en hotel no de lujo, pero sí de gran turismo y comidas en restaurantes de primer orden) se enumeran los siguientes apartados: 7.827 liras (un dólar vale casi 584 liras) para hotel, todo incluido; 9.700 para alimentación (desayuno, dos comidas y "merienda"); 340 liras por dos servicios de transporte del equipaje del tren al taxi o viceversa; 800 como precio por 5 kilómetros en taxi; 130 por dos trayectos en autobús; 450 por lavado y planchado de una camisa; 1.200 por la asistencia a un espectáculo cinematográfico en un local del centro; 90 para el periódico y 933 para las propinas (calculadas como el 5 por ciento del gasto total representado por la habitación, las cuatro comidas, el transporte de maletas y el taxi).

Por lo que se refiere al gasto de la categoría "media" —habitación en hoteles decentes y comidas en locales del mismo tipo— el costo del alojamiento ha sido calculado en 3.998 liras y la comida en 7.200 liras. Las propinas descienden a 620 liras.

Es posible, con todo, hacer turismo en Italia gastando aún menos, durmiendo en pensiones en vez de hoteles y comiendo en las mismas pensiones o en los restauranes o tabernas que sirven comida "casera", sin hablar ya del ahorro que representa hacer el viaje con tienda de campaña o "roulotte".

MOTIN EN CARCEL DE NUEVA JERSEY

PATERSON, NUEVA JERSEY 30 (AFP).-Toda una planta de la prisión de Paterson, en Nueva Jersey, se encontraba hoy desde esta mañana en poder de unos cien reclusos dirigidos por un criminal reconocido, que se apoderaron de nueve rehenes.

Cuatro de ellos fueron liberados una hora más tarde, pero conservan a otros cinco.

Los organizadores del motín, uno de los cuales tenía un cuchillo, lograron capturar tres guardianes y una enfermera, aprovechando una salida de sus celulas para pasar una visita médica.

Dos de los guardianes fueron heridos en el curso de la pelea para arrebatarles las llaves para liberar a los prisioneros encerrados en la segunda planta.

La policía local, armada con granadas lacrimógenas, tomó posición esta tarde alrededor de la prisión, donde acudió una delegación municipal para tratar de negociar con los presos.

CONSULTAS PARA LA FORMACION DE NUEVO GOBIERNO ITALIANO

ROMA (AFP)—Tres semanas después de las elecciones legislativas italianas el Presidente Leone comenzó hoy aquí consultas para la formación de nuevo gobierno, pero los observadores seguían ignorando cuál será la fórmula política de la Sexta Legislatura.

La reconstitución de la coalición de centroizquierda (democratacristianos socialistas socialdemócratas y republicanos) parecía tropezar una vez mas con la obstinación del partido de Pietro Nenni en que los comunistas apuntalen, aunque sólo sea parlamentariamente, el ya viejo edificio de gobierno.

Los socialistas prestaron oídos sordos a los llamados de los democratacristianos a que renuncian a ese equilibrio ampliado. La Democracia Cristiana se ha comprometido con sus electores a impedir nuevas aperturas: el gobierno que forme deberá excluir tajantemente a los extremistas de derecha como a los de izquierda.

Aparentemente pues el Partido Socialista italiano (PSI) se ha convertido en árbitro forzoso de una situación que le disgusta. Sus decisiones deberá tomarlas en la próxima reunión de su comité central, los días siete, ocho y nueve de junio, pero no es imposible que prefiera aplazarlas al Congreso Nacional previsto para el otoño y coincidente con el del Partido Demócrata Cristiano.

En caso de que Nenni y sus adjuntos mantengan su línea intransigente, las fórmulas de gobierno podrían ser:

1º Coalición centrista democratacristianos socialdemocratas y republicanos gobernarían con el apoyo experior, o la benévola abstención de socialistas y liberales.

2º Retorno a centroderecha: los liberales participarían en las tareas de gobierno junto a los tres partidos citados. Según los observadores sería la solución más frágil, puesto que la mayoría parlamentaria resultante sería hoy precaria.

3º Gobierno demócratacristiano homogéno que podría formar en torno suyo una mayoría suficiente con tal de comprometerse a realizar un programa a plazo fijo que apunte a contados grandes objetivos, el más importante de los cuales sería la reactivación económica.

Aunque dentro y fuera del partido muchos importantes dirigentes condenaron esta solución en la medida en que sería un "mal menor", deliberadamente realizado la coyuntura política actual parece propiciar: "es probable que pronto tengamos que pedir a la Democracia Cristiana que asuma por sí sola la responsabilidad del poder", declaraba recientemente Mario Tanassi, Secretario del Partido Social Demócrata.

CHILE Y MEXICO INCREMENTAN SU INTERCAMBIO COMERCIAL

MEXICO (INTER PRESS SERVICE).— El crédito por 28 millones de dólares que México ha otorgado a Chile demuestra que el encuentro de los dos presidentes fue "altamente positivo" desde el punto de vista económico y comercial, y la rapidez con que ambos países están poniendo en práctica las conversaciones realizadas señala "voluntad dinámica" de ambos gobiernos.

Con estas palabras se refirió el Embajador de Chile en México, Hugo Vigorena Ramírez, al hecho de que México haya otorgado un préstamo por 28 millones de dólares a su país.

El embajador chileno anunció que como resultado del viaje del Presidente Luis Echeverría a Chile y de las conversaciones que en Santiago realizó Francisco Alcala Quintero, integrante de la comitiva de Echeverría y Director General del Banco Nacional de Comercio Exterior (Bancomex), se llegó a un acuerdo para incrementar el intercambio comercial y la cooperación financiera entre México y Chile.

Alcala Quintero mantuvo conversaciones con el Banco Central de Chile para el establecimiento de líneas de crédito, añadió el embajador. Las operaciones en estudio dijo comprenden una línea abierta por el Bancomex, por 20 millones de dólares, para financiamiento de importaciones chilenas de bienes de capital y vehículos de origen mexicano.

Actualmente, se encuentra en México una delegación chilena. Integrada por Luis Moicourt, jefe del Banco Central de Chile Hipólito Vargas, Gerente General del Banco Español de Chile, y Oscar Ruiz Bourgois, asesor del Banco del Estado. Los visitantes realizan conversaciones con la banca estatal y privada mexicana a fin de implementar los acuerdos en un principio ya adoptados y explorar nuevas posibilidades tendientes a hacer efectivos los términos de la declaración conjunta, suscrita por los Presidentes Echeverría y Salvador Allende.

En agosto próximo está prevista la visita a México de una delegacón de alto nivel, que probablemente presida el Canciller Clodomiro Almeyda, con el fin de dar nacimiento a la comisión mixta México-Chile.

REDUCCION DE LA CONTAMINACION AMBIENTAL EN CHINA

PEKIN, 30 (PL).- Mas de mil chimeneas de fábricas importantes han dejado de despedir humo negro de acuerdo con una información divulgada aquí, que asegura que China ha obtenido éxito en la reducción de la contaminación ambiental.

La información señala que diversas medidas tomadas en fábricas de Shanghai, Peking, Hangchou y otros importantes centros fabriles han evitado el escape de hollín y otros desperdicios perjudiciales a la salud.

La imprenta popular de Pekín, que despedía diariamente varias toneladas de hollín, ha reducido drásticamente el humo. En la electróquimica de Hangchou los obreros realizaron investigaciones en las salas de calderas y formularon luego un plan para disminuir el hollín de chimeneas.

Además, montaron un equipo para la limpieza de hollín, que previenen el daño a las plantas vecinas, en la mina hullera de Yingcheng, cerca de la ciudad de Changchun.

Fabricaron aparatos de limpieza del humo con materiales descartados y convirtieron la sala de calderas abandonadas en un cuarto que recoge hollín. También pudieron recuperar germanio del hollín.

El valor de este metal raro se eleva a diez mil yuanes anuales. Los anuncios sobre los éxitos alcanzados en la reducción de la contaminación industrial que actualmente causa verdadera preocupación en los países capitalistas industrializados son cada vez mas frecuentes en China.

Las fábricas tienen la responsabilidad de realizar estudios e investigaciones para reducir o eliminar los escapes de humo negro.

Igualmente, ha sido desplegado un amplio movimiento para el aprovechamiento de los residuos industriales constituidos por gases que se desprenden de las fábricas, líquidos residuales y desperdicios industriales, lo que en China se conoce con el nombre de "los tres residuos".

Se ha llegado a asegurar que tales residuos no constituyen en la actualidad ningún problema social ni una amenaza para la salud, y que por el contrario se han recuperado materias primas y productos de la industria textil, metalúrgica, química ligera y de la construcción.

De acuerdo con estos requisitos ninguna fábrica en China puede entrar en funcionamiento si no adopta las medidas necesarias para tratar debidamente los residuos industriales. Las viejas industrias tienen en el deber de buscar una solución para este problema.

MONUMENTO A RAMON GOMEZ DE LA SERNA

MADRID (EFE). Un monumento en piedra y bronce, cinco metros de altura, dedicado a la memoria del escritor Ramón Gómez de la Serna, fue inaugurado esta mañana en los populares jardines madrileños de Las Vistillas por el Alcalde de la ciudad, Carlos Arias Navarro.

El conjunto escultórico presenta en su parte superior un desnudo de mujer con los brazos alzados y debajo, esculpido en un bloque, el rostro del escritor y una serie de objetos que él gustaba coleccionar: Un libro, una guitarra, etc.

El autor del Monumento, el escultor Enrique Pérez Comendador, indicó que representa "La vanguardia que avanza hacia el descubrimiento y secreto de las cosas desconocidas, en un vuelo dirigido hacia soles inéditos".

PODEROSO TELESCOPIO INSTALARAN EN LA URSS

MOSCU (AFP). Un nuevo telescopio, considerado como el mayor del mundo, que podrá observar sistemas estelares mucho más lejanos que las galaxias, en los lindes del Universo visible, será instalado próximamente en la URSS, anunció la Agencia TASS.

El telescopio, que estará provisto de un espejo de seis metros de diámetro, funcionará en el Observatorio de la Academia Soviética de Ciencias en Zelentchuk, en la región norte de Cáucaso.

La Agencia TASS señaló que según el nuevo director del mencionado Observatorio, Iván Kopykov, el nuevo telescopio tendrá para la ciencia astronómica la misma importancia que pueda tener para la física el más potente acelerador de partículas elementales.

El astrónomo indicó que con ayuda del mencionado espejo de seis metros de diámetro los especialistas podrán observar a objetos cósmicos cuya luz necesita casi diez mil millones de años para llegar a la Tierra.

CORDIAL ENTREVISTA DE REY BALDUINO CON ALMEYDA

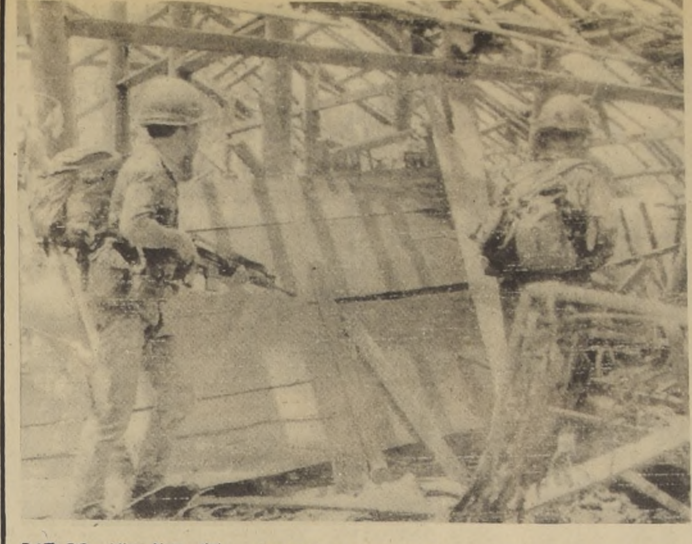
BRUSELAS.- 30 (EFE).- El Rey Balduino de Bélgica recibió en audiencia especial esta mañana al Ministro chileno de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda.

El Canciller chileno iba acompañado por el embajador de Chile en Bélgica, Francisco José Oyarzun.

El monarca belga conversó durante largo rato con el Canciller chileno, interesándose por los problemas de Chile y pidiendo al visitante que transmitiera sus amistosos saludos al Presidente Allende.

A la salida de la audiencia, el Canciller Almeyda mostró su satisfacción por el amistoso recibimiento del Rey Balduino.

A continuación, el Ministro chileno se dirigió a la sede de la Cancillería belga donde tuvo lugar la segunda reunión de trabajo entre Almeyda y su séquito por un lado y Henri Fayat, Ministro belga de Comercio Exterior, y sus colaboradores por otro. El tema de esta segunda sesión de trabajo versó sobre las relaciones bilaterales belgo- chilenas, especialmente en el terreno económico y comercial.-



DAT-DO. Viet-Nam del Sur.- Soldados realizan rastreos en las ruinas de casas de esta ciudad, destruidas durante fieros combates en pleno centro.- La lucha continúa en los cuatro frentes de guerra.

RADIOFOTO UPI.

Continúa la lucha en Kontum

ENCARNIZADOS COMBATES A SOLO CUATRO KILOMETROS DE AN LOC

SAIGON 30 (PL). Blindados de las fuerzas de Liberación arrasaron esta mañana el complejo defensivo de Duc Vinh, en la carretera número 13, a sólo cuatro kilómetros de An Loc.

Paralelamente, se reportó que se combatía ferozmente en el centro de la ciudad de Kontum, a pocos metros del clausurado aeropuerto de la capital provincial situada a unos 420 kilómetros de aquí.

La emisora clandestina "Liberación", en trasmisión escuchada en esta ciudad, informó que después de un sitio de tres días las FAPL de la provincia de Binh Long, al noroeste de Saigón, atacaron y capturaron esta mañana el importante enclave militar saigonés.

En la información se dijo que fueron barridos dos batallones de la novena y 21 división saigonesa, que intentaban llegar a An Loc, la denominada "Puerta de Saigón".

Medios oficiales y militares saigoneses no hicieron comentario al respecto pero se admitió que por los menos 23 vehículos blindados de transportes de tropas fueron destruidos en ese sector.

En los sectores norte y sur de la capital provincial los blindados revolucionarios hostigaban posiciones saigonesas.

Igualmente se reportaron combates cuerpo a cuerpo, por segundo día consecutivo en los alrededores del aeropuerto militar, cerrado al tráfico aéreo hace 48 horas debido a la fuerte presión de la artillería de la FAPL.

En 19 ataques, los octoreactores B-52 lanzaron por lo menos mil 700 toneladas de bombas sobre posiciones reportadas en poder de las tropas del frente de liberación.

En las últimas 24 horas, que finalizaron a las 6.00 de la mañana de hoy, las tropas del GRP sudvietnamita lanzaron 70 ataques en los cuatro frentes saigoneses, de ellos 48 bombardeos con cohetes, artillería y morteros.

La artillería y los blindados en las FAPL continuaron hostigando el cuartel provincial de An Loc, cuyas instalaciones soterradas reciben un incesante bombardeo desde el siete de abril último.

Según los medios informados en Saigón, las fuerzas revolucionarias continuaron llevando la iniciativa en los cuatro frentes de Viet-Nam del Sur, pese a los masivos bombardeos de la aviación norteamericana y saigonesa.

En el Delta del Mekong, proseguían las acciones que libran las fuerzas guerrilleras sudvietnamitas contra las tres provincias al sur de Saigón.

El estado mayor saigonés anunció la "reconquista" de la ciudad de Kien Luong, a 200 kilómetros al sur de Saigón que había sido ocupada por las tropas revolucionarias una semana antes.

Observadores militares ponen en duda estas "victorias" toda vez que para nadie es un secreto aquí que la rica región arrocera del Delta quedó desguarnecida por el urgente envío de refuerzos hacia An Loc.

Igualmente se precisó aquí que los B-52 atacaron en seis ocasiones regiones situadas a unos tres kilómetros y medio de Kontum.

Por su parte, los cazabombarderos a reacción, con base en los portaviones norteamericanos de la VII flota, realizaron 150 ataques a distintas regiones Viet Nam del Sur.

RELACIONES COMERCIALES IMPULSAN LOS GOBIERNOS DE CHILE Y CHINA

PEKIN, 31 (ANSA). Al cabo de una larga fase de preparación, han comenzado en Pekín las conversaciones entre una delegación oficial chilena y dirigentes del sector económico de la República Popular China.

La misión chilena está encabezada por el Director de la Oficina de Planificación de la Presidencia (ODEPLAN) Gonzalo Martner, secundado por el Presidente de la Corporación de Fomento (CORFO) Kurt Dreckmann.

Un grupo de expertos chilenos se encontraba ya desde hace más de un mes en Pekín, sosteniendo conversaciones preliminares.

En círculos bien informados de la capital china ha trascendido que en el curso de los coloquios serán estudiados todos los aspectos de las relaciones económicas entre ambos países.

El Viceprimer Ministro Li Hsien Nien ha ofrecido un banquete en honor de la delegación chilena y en el cual también participaron todos los jefes de las misiones diplomáticas acreditadas en Pekín por países latinoamericanos: los embajadores de Chile Armando Uribe, de Cuba Jesús Barreiro González, y de Perú Eduardo Valdez, y el encargado de negocios interino de México Guillermo Corona Muñoz.

Por parte china participaron el Ministro de Relaciones Económicas con países extranjeros Fang Yi y otras personalidades, entre las cuales se contaba el Viceministro de Relaciones Exteriores Chiao Kuan-Hua, quien encabezó la delegación de la RPC a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

El Ministro Fang pronunció una alocución en el curso de la cual afirmó, entre otras cosas, que "la lucha antimperialista unitaria del pueblo chileno y de otros pueblos latinoamericanos representa un gran estímulo y un gran apoyo para todos los países subdesarrollados del mundo".

Fang comentó luego con admiración los logros del pueblo chileno bajo la dirección del Presidente Salvador Allende, "en su lucha por la independencia nacional, la soberanía estatal y el desarrollo de la economía nacional".

El ministro agregó que la actual situación internacional "es excelente" y sostuvo seguidamente: "Si los países subdesarrollados nos atenemos con firmeza al principio de la independencia y al principio de basarnos en nuestras propias fuerzas y en nuestros pueblos industriosos y valientes, para explotar nuestros ricos recursos, podremos derrotar, sin duda alguna, al imperialismo, al colonialismo y al neocolonialismo, así como salvaguardar nuestra soberanía y desarrollar nuestra economía nacional, convirtiéndose gradualmente en países prósperos y poderosos".

ELOGIOSOS COMENTARIOS

PEKIN, 31 (AFP). La política económica del gobierno chileno es aprobada hoy por el "Diario del Pueblo" de Pekín mientras la delegación económica chilena, presidida por el Ministro del Plan Gonzalo Martner está prosiguiendo aquí sus conversaciones.

La política económica del Presidente Allende es calificada de "audaz" por el mencionado órgano del Partido Comunista de China.

En un extenso artículo el "Diario del Pueblo" señala que la economía chilena registró importantes cambios "desde las medidas de nacionalización adoptadas por el gobierno progresista de Chile para luchar contra la influencia de las empresas extranjeras, especialmente norteamericanas".

"El sector público y nacionalizado, prosigue el "Diario del Pueblo" fue reforzado y está llegando progresivamente al primer lugar".

El periódico se congratula después por "los grandes éxitos" de la economía chilena desde que el gobierno de Santiago, "se apoya en sus propias fuerzas".

"Esta actividad audaz, prosigue el comentarista, creó condiciones favorables al desarrollo, de modo independiente de la economía nacional".

El "Diario del Pueblo" recuerda que la economía chilena fue "afectada gravemente por el pillaje y el control extranjeros, en primer lugar por los capitalistas de Gran Bretaña y después por el imperialismo norteamericano".

"La economía de Chile no pudo escapar al régimen de exportación de materias primas y de importación de productos elaborados. Pese a que las condiciones hayan mejorado la agricultura y la ganadería no bastan aún para satisfacer las necesidades del pueblo.

El "Diario del Pueblo" subraya que "los recursos naturales de Chile son, sin embargo, abundantes "y que "el gobierno y el pueblo chilenos no cesan de avanzar en la vía de la independencia, base de la verdadera independencia de un estado".

EN EL PANTEON REAL DESCANSARAN LOS RESTOS DEL DUQUE DE WINDSOR

LONDRES, 30 (UPI).— El largo exilio del Duque de Windsor de la tierra que una vez gobernó como el Rey Eduardo VIII, terminará mañana cuando sus restos sean traídos de regreso a la patria, para descansar eternamente en el Panteón de la familia real.

Un avión VC—10 de la Real Fuerza Aérea, comandado por el piloto favorito de la Reina Isabel, Dennis Lowery, partió a París para recoger el ataúd con los restos del Duque, quien murió apenas una semana antes del 35° aniversario de su boda con la norteamericana Wallis Simpson.

Con su abdicación al trono en 1936, el Duque se convirtió en un exiliado voluntario debido a la negativa de la familia real de brindar reconocimiento como miembro de la misma a su esposa. El Duque hizo numerosas visitas breves a Gran Bretaña, pero nunca permaneció mucho tiempo.

En París los restos del Duque, cubiertos por la bandera británica, se hallaban expuestos en una sala de su mansión ante pocos e íntimos amigos que acudieron a presentar sus condolencias a la duquesa, quien permanecía recluida en sus habitaciones agobiada por el dolor y la tensión nerviosa.

El avión de la Real Fuerza Aérea traerá los restos del Duque, acompañados por un grupo de jefes militares de alto rango encabezado por el Vice Mariscal del Aire, Sir Harry Burton, a la base de Benson, distante 80 kilómetros al Oeste de Londres.

La Duquesa de Windsor había programado originalmente acompañar los restos de su marido durante la travesía, pero el dolor y los nervios que la mantienen postrada hicieron que su médico le aconsejara tomar algún descanso. Se cree que viajará el viernes en un avión de la corona que la traerá a Londres.

En representación de la familia real los restos serán recibidos en el Aeropuerto por el Duque y la Duquesa de Kent, a quienes se sumarán el Lord del Sello Privado, Conde Jellicoe, así como altos jefes de la Real Fuerza Aérea.

El ataúd será conducido a la capilla de la base, donde se rezará un breve oficio fúnebre, y mañana por la noche o en la mañana del jueves será trasladado a la Capilla de San Jorge, en el Castillo de Windsor distante 30 kilómetros.

El ataúd del Duque, cubierto con su estandarte personal, será colocado sobre un catafalco y oficiales militares cumplirán una guardia de honor durante el tiempo en que permanezca expuesto al público el viernes y el sábado. El lunes, en una ceremonia privada, con sólo la presencia de miembros de la familia real y amigos íntimos, se efectuará el sepelio.

TENTATIVAS PARA LOGRAR LA PAZ EN EL MEDIO ORIENTE

JERUSALEN 30 (AFP). Abba Eban, Canciller Israelí, expresó hoy aquí su esperanza de que los países árabes accederán a negociar la solución del conflicto de Levante, "ahora que fracasaron todos sus intentos de imponerse por la fuerza".

El Ministro que hablaba al final de un banquete ofrecido por la prensa extranjera recalcó que en el comunicado final de la conferencia de Moscú no se aludió al memorandum del mediador Gunnar Jarring, en que se preguntaba a Israel si pretendía seguir ocupando los territorios árabes conquistados en 1967, memorandum que "obstaculizaba la prosecución de la mediación misma".

Agregó que dicho comunicado no excluye la búsqueda de otros medios de negociación, como un acuerdo parcial de reapertura del Canal de Suez o conversaciones israelo-egipcias auspiciadas por Estados Unidos.

Eban se dijo convencido de que si las grandes potencias se oponen a la reanudación de las hostilidades en oriente medio, la causa de la paz terminará por imponerse en esa región.

Agregó que en su opinión el actual callejón sin salida no durará hasta que concluya la campaña electoral norteamericana como lo pretenden las capitales árabes, en las que se concede excesiva importancia al electorado judío estadounidense.

Según el Canciller la actitud de Washington se basa en intereses globales y no en cálculos electorales.

Desmintió que Israel y la Unión Soviética vayan a reanudar sus relaciones diplomáticas a primeros de 1973 y se negó a atribuir importancia diplomática, tanto a la próxima visita del patriarca Pimen como a las invitaciones de la URSS a personalidades izquierdistas israelíes.

Por último, deploró que las divergencias entre su gobierno y el de Francia sean "demasiado hondas" para que se confirmen las esperanzas de mejora de las relaciones entre los dos países.

PESIMISMO EN SAIGON ANTE REUNION DE MOSCU

SAIGON 30 (AFP). El pesimismo dominaba hoy en las primeras reacciones registradas aquí tras el comunicado ruso norteamericano del lunes, mientras algunos políticos sudvietnamitas están convencidos de que Nixón y los soviéticos se entendieron sobre Vietnam.

El diputado Phan Anh, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara Baja, declaró "En el plano internacional, la cumbre de Moscú constituye un progreso para la paz mundial. Pero en lo que se refiere a Vietnam es algo bastante amargo".

"Si existe un acuerdo secreto entre ambas partes (sobre Vietnam) habrá que esperar algún tiempo para apreciar los resultados", agregó.

Por su lado, Tran Van Tuyen, presidente del Bloque Opositor Nacional Social en el Cámara, comentó: "en el comunicado común no se observa ningún progreso sobre el problema vietnamita. La URSS y los EE.UU. se abstuvieron en criticarse públicamente sobre la entrega de armas a los dos bandos interesados en la guerra de Vietnam".

"Es posible -siguió diciendo- que en el futuro las reduzcan para disminuir la intensidad de la guerra. Pero como los Estados Unidos y la Unión Soviética han cooperado en otros dominios, no hay ninguna razón para que los dos hermanos norvietnamitas y sudvietnamitas prosigan la guerra".

Tran Va Do, ex Canciller, consideró que ese comunicado "sólo plantea principios muy vagos cuya realización es difícil, estoy satisfecho de la reafirmación del presidente Nixón sobre Vietnam".

Otro político local, el senador Nguyen Van Ngai, comentó que en el comunicado "no existe ningún elemento nuevo ni alentador sobre el problema vietnamita".

Como numerosos políticos sudvietnamitas, se declaró convencido de que "las dos partes (La URSS y los EE.UU) se pusieron ya de acuerdo" para solucionar el problema vietnamita mediante concesiones mutuas, cuya importancia se desconoce.

En el plano oficial ha reinado hasta ahora el mutismo más absoluto. Pero se ha sabido que el ex general Tran Van Don presidente de la Comisión de Defensa Nacional de la Cámara de Diputados partió hacia Washington para estar allí cuando llegue el Presidente Nixon.

FIDEL CASTRO EN CAPITAL HUNGARA

BUDAPEST, 30 (PL).— A las 10.27 de la mañana de hoy (05.27 hora de Cuba) arribó aquí para una visita oficial y de amistad el premier cubano, Fidel Castro, en un vuelo especial de Cubana de Aviación procedente de Bucarest, Rumania.

El Primer Ministro cubano fue recibido al pie de la escalerilla de avión por Janos Kadar, Primer Secretario del Comité Central del Partido Obrero Socialista húngaro (POSH) y Jeno Fock, Presidente de Consejo de Ministros.

Posteriormente, la banda militar entonó los himnos de Cuba y Hungría y el dirigente cubano pasó revista a la guardia de honor.

Seguidamente, Fidel Castro, acompañado de Janos Kadar, saludó a los miembros del buró político del POSH, del gobierno y del consejo presidencial, así como a representantes del cuerpo diplomático acreditado en Hungría y los funcionarios diplomáticos cubanos encabezados por el Embajador Floreal Chomon.

En el Aeropuerto, engalanado para la ocasión con banderas de Hungría, Cuba y la roja enseña del proletariado, se destacaban tres grandes telas rojas con letras blancas que decían "Bienvenido, Comandante Fidel Castro" (en español), y "Viva la amistad fraternal entre el pueblo húngaro y cubano", en los dos idiomas.

Posteriormente, la comitiva tomó los autos oficiales para iniciar la ruta desde el Aeropuerto hasta la residencia que ocupará el Primer Ministro cubano.

Fidel Castro estuvo en Rumania desde el pasado día 26 hasta hoy, país que constituyó la quinta escala de su gira por países de Africa y Europa Socialista.

BUCAREST (PL).— El Primer Ministro cubano, Fidel Castro, se despidió hoy de Rumania, después de cuatro días de visita oficial al frente de una delegación de alto nivel.

El aeropuerto estaba engalanado con banderas cubanas y rumanas y un gran cartel consignada: "Viva la amistad, la colaboración y la alianza fraternal entre los pueblos rumano y cubano".

A las 9.48 de la mañana (hora local), Fidel Castro, acompañado por el Presidente del Consejo de Estado de Rumania, Nicolae Ceausescu, arribó al salón de protocolo.

Minutos después, los dos dirigentes participaron en la ceremonia de despedida, mientras centenares de estudiantes y obreros rumanos, así como los becarios cubanos, gritaban consignas y deseaban un feliz viaje a Fidel.

Los dos estadistas escucharon los himnos nacionales de los dos países mientras resonaban los 21 cañonazos en el aeropuerto Otopeni. Fidel pasó revista a la guardia de honor, enfundada en vistosos uniformes de gala, de color azul.

Después, el premier cubano saludó a los miembros del cuerpo diplomático acreditado, a los dirigentes del Partido y del Estado Rumano y al personal de la sede de Cuba en esta ciudad y los becarios, mientras centenares de personas agitaban banderas cubanas y rumanas.

Exactamente a las 10.04 de la mañana Fidel Castro subió la escalerilla del avión y saludó al público y a los dirigentes rumanos.

A las 10.15 de la mañana, el Ilushin 18 de Cubana de Aviación levantó vuelo rumbo a Budapest, la capital de Hungría, sexto país en la gira del premier cubano por Africa y Europa.

Durante los cuatro días de estancia en Rumania, Fidel Castro y su comitiva visitaron centros industriales y agrícolas.

JANOS KADAR, líder húngaro que ayer recibió a Fidel Castro en Budapest.

MERCADO COMUN CENTROAMERICANO

La firme decisión del Gobierno de Honduras de permanecer al margen de la organización de Estados Centroamericanos (ODECA) y del Mercado Común Regional, mientras no quede resuelto su problema fundamental, de delimitación de fronteras con la vecina República de El Salvador podría llevar a los gobiernos de Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica a la institucionalización del Mercado Común Centroamericano de cuatro países, dejando abiertas las puertas para la reincorporación de Honduras en el momento en que lo desee.

La desintegración del sistema centroamericano, que comenzó con el conflicto armado de las cien horas entre El Salvador y Honduras, en julio de 1969 y el cierre consecuente de sus fronteras, culminó a fines de 1970 con la salida definitiva de Honduras, argumentando la falta de una solución satisfactoria a sus aspiraciones territoriales con El Salvador y la necesidad de recibir un trato comercial preferencial por considerarse el país menos desarrollado y favorecido del Mercado.

Desde entonces todas las gestiones realizadas por altos funcionarios de los tres países neutrales en el conflicto y orientadas a lograr tanto la reconciliación política de los dos rivales como la vuelta de Honduras al Mercado han resultado infructuosas. El llamado de la organización de Estados Centroamericanos (ODECA) al gobierno hondureño para que cubriera el cargo de Secretario General de ese organismo que por turno le corrrespondía, en reemplazo del guatemalteco Manuel Villacosta Vielman encontró un eco negativo. La lista de productos, confeccionada por los ministros de economía de los cuatro países, sobre los cuales Honduras podría imponer recargos aduaneros no satisfizo a este gobierno. La predisposición manifiesta del Presidente salvadoreño, General Fidel Sánchez Hernández, a dialogar con su colega de Honduras, doctor Ramón Ernesto Cruz para zanjar rivalidades y buscar puntos de acercamiento, no encontró respuesta. El jefe de estado hondureño mantiene inalterable el lema que pregonó en su campaña: "primero la frontera. El comercio y la diplomacia después".

La guerra quedó atrás. En grandes sectores populares de los dos países se afirma cada día más la convicción de haber protagonizado una guerra inútil. Incluso en las esferas militares de una y otra parte se considera cada vez más necesario un entendimiento. Sin embargo las fronteras permanecen cerradas, el comercio bloqueado, y anulada por ahora la posibilidad de un diálogo a nivel gubernamental.

PRESIDENTE NIXON LLEGO A TEHERAN

TEHERAN, MAYO 30 (AFP).— El Presidente Nixon y el Shah de Irán tuvieron su primera entrevista hoy aquí a las 17.35 locales (1405 GMT), con lo cual el encuentro fue adelantado en 25 minutos sobre la hora fijada por el programa oficial.

La conversación, en inglés y privada, tuvo lugar en uno de los salones del Palacio Blanco de Saadabad, donde residirá el matrimonio presidencial norteamericano durante su estada aquí.

Según se indicó con anterioridad, el primer cambio de impresiones tienen por tema la política general. Los problemas de Oriente Medio, del Golfo Pérsico, del sub continente indio y de Vietnam, serán examinados también.

El Cha y el Presidente Nixon llegaron juntos al Palacio Imperial de Saadabad y allí el Cha Pavlevi y Farah Diba presentaron sus hijos al matrimonio Nixon.

Son cuatro: Reza, el príncipe heredero, de once años de edad; la princesa Farah, de nueve años; el príncipe Alí Reza, de seis años y la princesa Leyla, de dos años.

Inmediatamente, Nixon y el Cha Pavlevi se reunieron a conversar, la señora Nixon quedó en sus habitaciones preparándose para la comida de esta noche en el Palacio de Niavaran, residencia habitual de los soberanos iranios.

TORMENTA EN TEHERAN

TEHERAN, 30 (AFP). Una violenta tormenta que se desencadenó anoche en la región de Teherán causó la muerte de once personas, víctimas de árboles arrancados de cuajo o de muros que se desmoronaron.

En la capital irania la velocidad del viento era de 110 km/h.

Por otra parte un rayo cayó en una panadería y provocó un incendio. Cinco obreros y empleados perecieron quemados o asfixiados sin que pudieran ser salvados.

PAULO VI NO RENUNCIARA A SUS RESPONSABILIDADES

CIUDAD DEL VATICANO 30 (EFE). Se ha confirmado esta mañana que el Papa Pablo VI, durante la audiencia del pasado 24 de abril a las Congregaciones Marianas, dijo públicamente que no piensa renunciar a sus "responsabilidades".

La confirmación fue hecha por el padre jesuita Vicenzo Insolera, quien en su calidad de asistente eclesiástico nacional de las Congregaciones Marianas participó en la audiencia del 24 de abril; en aquella ocasión, el Papa, entre otros conceptos, declaró:

"Nos esperamos que vosotros seréis los colaboradores generosos y disciplinados también para la iglesia que hoy no está en las preferencias de la opinión pública, pero que está en la preferencia de Cristo: de la Jerarquía Eclesiástica".

Fue el Señor el que la creó. No he sido yo. No es fácil ni agradable tener ciertas responsabilidades y llevar ciertos pesos, pero Jesús dijo: "Tú eres Pedro y sobre esta piedra fundaré mi Iglesia". "Fundaré" quiere decir el peso de la Iglesia y sería bonito poder sacudírselo de encima de nos. Pero yo no quiero, y vosotros que asistís, que estáis aquí, ¿No podríais echar una mano? Podéis, por lo menos, mostrar una comprensión y afecto para quien es jerarquía en la iglesia, para quien lleva el peso de su misterio y las responsabilidades de la comunidad y de la distribución de los Misterios de Dios entre los hermanos.

El padre Insolera declaró que estas palabras son textuales ya que las recuerda perfectamente por haber estado muy cerca de Pablo VI durante la citada audiencia. El jesuita añadió que el discurso pronunciado por el Papa fue improvisado en su mayor parte y que quizás, por esta razón, fue publicado en "El Osservatore Romano" tan sólo en resumen.

El texto completo fue grabado, en cambio, por algunos participantes en dicha audiencia, procedentes de Alghero, Calabria y Trieste y cuyas cintas magnetofónicas circulan privadamente aunque no pueden ser consideradas en su texto, como oficiales.

En los medios allegados a los grupos que están difundiendo estas palabras del sumo pontífice, se hace observar que la expresión "yo no quiero" que Pablo VI, descuidando el habitual "Nos" mayestático, además de conferir a esas tres palabras un particular valor incisivo, hace pensar que el Papa está firmemente decidido a seguir la cátedra de Pedro, mientras sus fuerzas físicas le permitan cumplir dignamente su altísima misión.

Paulo VI

MISION SOVIETICA VIAJARA A HANOI

MOSCU, 30 (AFP). Una delegación soviética partirá rápidamente hacia Hanoi para informar sobre la conferencia cumbre de Moscú a los dirigentes de Vietnam del Norte, se comentaba hoy en los medios socialistas de Moscú.

Por otra parte, algunos indicios confirman la inminencia de una reunión cumbre del bloque soviético en la cual los dirigentes de la URSS informarán a sus aliados este-europeos de las entrevistas norteamericanosoviéticas del Kremlin.

REUNION AGRICOLA ANDINA EN LIMA

LIMA 30 (EFE). Los decanos de las principales Universidades agrícolas de los países del Grupo Andino, Perú, Colombia, Ecuador, Bolivia y Chile, se reunirán a partir de hoy en Lima para discutir los planes y proyectos del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, "IICA", de la OEA.

La "V Reunión del Comité Asesor de Decanos", título que se ha dado a esta conferencia que terminará el primero de junio, buscará la coordinación y cooperación entre las instituciones educativas de Ciencias Agrícolas de los países de la zona andina, además, estudiará la situación de la enseñanza superior en los países del Pacto de Cartagena, y formulará recomendaciones destinadas a fortalecerla, cooperará con el "IICA - OEA", proporcionándole información adecuada sobre la situación de las facultades de educación agrícola superior, y asesorará al "IICA" en sus planes en el ramo de educación agrícola superior.

SOLIDARIDAD CON VIET-NAM

por David Lerer, de Prensa Latina

PARIS, 30 (PL).— Sectores estudiantiles de Francia concluyeron una semana de solidaridad con Vietnam en medio de un clima de expectación popular ante los acontecimientos que a diario son difundidos en esta capital desde la lejana Indochina.

Durante la jornada que se extendió desde el día 22 hasta el 29 de mayo, centenares de manifestaciones a favor de la lucha del pueblo vietnamita tuvieron lugar en todo el país.

Pero Vietnam no se desprende ni un momento de la vida diaria de la población francesa que conoce a través de los medios de difusión masiva, hasta para la ama de casa más apartada los nombres de Hue, Kontum, Pleiju, An Loc y Quang Tri son familiares.

Los reportes diarios de la radio la televisión y la prensa sobre Vietnam despiertan admiración por el heroísmo de ese pueblo, respeto ante el sufrimiento que le ocasiona la agresión.

Por eso enfermeros y médicos del Departamento de Asistencia Pública se ofrecieron a viajar a Norvietnam para prestar servicio en el Hospital de Than Hoa, destruido por las bombas norteamericanas, y varios obreros ferroviarios retirados brindaron su ayuda para reparar los ferrocarriles destruidos por los B 52".

En el salón de la nueva facultad de medicina, en la calle de Saint Péres, los alumnos se reunen. Es época de exámenes, pero las cuestiones de patología y bioquímica aguardarán hasta la madrugada.

La mañana y la tarde ha sido dedicada a mirar filmes inéditos y exposiciones de fotos y diapositivas o debatiendo temas diversos sobre Vietnam y la manera más objetiva de ayudar su lucha desde el occidente.

A las cinco de la tarde banderas rojas, banderas con la estrella amarilla de Vietnam se levantan junto con una ola de aplausos que saludan a los delegados del Frente Nacional de Liberación que entran al local seguidos por personalidades francesas.

Poco después, la voz cargada de acento de un joven diplomático del FNL narrando el recuento de las acciones contra las tropas saigonesas. Los hechos y las cifras hablan de la derrota de los planes norteamericanos.

Es el balance de una guerra popular de la cual la única manera que permite a Estados Unidos salir menos deshonrado es aceptar el plan de siete puntos del gobierno revolucionario provisional sudvietnamita (GRP).

Después, el periodista australiano, Wilfred Burchet, quien fuera cercano amigo del Presidente Ho Chi Minh, habló del cinismo de la política norteamericana contra Vietnam.

Dijo que Estados Unidos afirma que la guerra ha entrado en una nueva fase porque los vietnamitas usan cohetes, tanques y artillería gruesa, cuando todos saben que desde hace años el imperialismo derrama miles de toneladas de bombas, de defoliantes y que ahora al borde de la ruina total lleva a cabo una campaña de tierra quemada" contra Vietnam.

Los siguientes oradores coincidieron en señalar en que ahora más que nunca es necesaria una absoluta y total movilización de fuerzas progresistas en todos los países para respaldar solidariamente la lucha del pueblo vietnamita.

Los asistentes al acto de clausura de la jornada de solidaridad con Vietnam aclamaron una moción que exige el cese de los bombardeos norteamericanos y el inicio de las conversaciones en París.

Así lo expresaron al tocar la losa de Pudahuel:

LOS ARGENTINOS TRAEN FUTBOL Y FRATERNIDAD

Exactamente a las 16.45 horas aterrizó en la losa de Pudahuel el avión LAN—Chile, vuelo Nº 171, que trajo a la representación argentina de fútbol, que esta noche compite con la Selección de Chile por el trofeo "Carlos Dittborn", a las 18.30 horas, en el Estadio Nacional.

Inmediatamente, los players argentinos saludaron, por nuestro intermedio, a la afición chilena. El primero en cruzar palabras con nosotros fue el pequeño puntero izquierdo de River Plate, Oscar Mas, que recuperó su puesto en el primer equipo del cuadro millonario y fue incluido en el plantel argentino...

"De partida les contaré que estos apretones nos hacen muy bien, ya que los compromisos internacionales que tenemos por delante exigen un alto nivel futbolístico por parte nuestra. No hablo de resultados, porque pienso que lo importante está en el trabajo que podamos hacer. El equipo está bien, pero estará mejor cuando haya llegado al total entendimiento. Con Chile espero que salga un buen partido, de manera que el público quede de ganador".

Otro de los astros que habló con nosotros, a poco de bajar del avión, fue el cotizado Carlitos Bianchi, scorer del fútbol argentino y hombre de moda en las tablas de anotadores...

"No estoy en mi mejor forma, un tirón me tiene a mal traer, incluso estuve algunas fechas fuera del cuadro. Puede que entre jugando contra Chile, pero no sé cuánto aguante. Es una lesión que me ha quitado gran parte de mi eficacia. Pero igual seguiré luchando por recuperarme totalmente. ¿México?... Quedó atrás, nada se concretó, después de la Mini Copa veremos.... ¿Chile?... Saluden a su gente y digan que queríamos a don Andrés Prieto, que dejó muchos amigos en el club. Gran hombre y técnico; se fue por problemas de la huelga de jugadores. Si hago un gol se los dedico...".

Bianchi y Fischer, los "nenes" de ahora. Cabello largo y sin gomina.

"ESTE EQUIPO TIENE OTRA MODALIDAD"

Juan José Pizzuti, técnico de la escuadra trasandina, con su especial característica de tratar de pasar desapercibido, tal vez por los continuos acosos que sufre con la prensa bonaerense, se soltó al llegar a Pudahuel, específicamente con La Nación, al darnos a conocer diversas facetas de su cometido como responsable del equipo argentino, hasta ahora desconocidos".

"Este equipo no se asemeja en nada a aquellos que la pisaban y le buscaban el corrión, la dormían, la adoraban y adornaban de chiches, es más bien veloz y fuerte, sin abandonar la técnica. Tiene otra modalidad.

¿Por qué no viene Daniel Onega?

—"Pasa por un mal momento futbolístico, y creo que así no es conveniente para la representación argentina".

¿Este mismo equipo viajará a Brasil?

—"Depende. El partido de mañana (hoy), es casi una prueba de fuego para cada seleccionado. Decidiré quiénes viajarán al Minimundial, a nuestro regreso".

¿Muchos cambios?

—"Demasiados por la competencia metropolitana. Cada semana van ingresando y saliendo nuevos valores. Con los que se llamaron recién, es decir López, Semenewitz y Raimondo, todos de Independiente, el cuadro andará, seguro".

¿Cree en una buena campaña en Brasil?

—"Es difícil adelantar juicios, pero mi experiencia me dice que sí, que dejaremos bien puesto el fútbol rioplatense?

—¿Su opinión de Chile?

—"Y bueno, Chile es Chile. Con el técnico Gutendorf, el equipo puede llegar al nivel que la hinchada espera. Se los deseo".

Pizzuti, de un físico que contrasta con el común de los argentinos, de cabello canoso, se mezcla con sus jugadores y se pierde en el tumulto de valijas, como un pasajero cualquiera. Pizzuti es así, modesto hasta para decir que ha batido el gran record argentino: tres años como entrenador de la selección argentina, lo que es mucho decir.



Mastriangelo y Mas, con distintos gestos a su llegada a Chile.



Pizzuti: "...es deseo suerte, sabe?

INDEPENDIENTE E IBERIA: 1 A 1

BAJO UNA LLUVIA torrencial empataron ayer en el Estadio Municipal de Cauquenes los equipos de Iberia Los Angeles e Independiente de Cauquenes.

El mal tiempo que se dejó sentir desde tempranas horas no impidió que el encuentro se jugara y que llegaran al estadio unos pocos espectadores.

Este partido completó la novena fecha del torneo de ascenso que debido al mal tiempo no pudo jugarse el domingo.

(Gentileza de Radio Maule).

CUT: PROBLEMAS DE PADRONES SE ESTAN SUPERANDO

La Comisión Nacional Electoral, entregó a las 20 horas de ayer el siguiente comunicado

1.— El proceso eleccionario se está desarrollando dentro del plazo preestablecido. Ha habido gran efervescencia de parte de los trabajadores del país por participar en la elección.

Los problemas de padrones pendientes en todas las provincias, están siendo superados, enviándolos una vez resueltos a través de diferentes medios a las provincias correspondientes.

Las directivas sindicales deben retirar los materiales desde la Comisión Electoral Provinciales respectivas y a ellas hacerles llegar una vez realizados los escrutinios en las mesas.

La Comisión Provincial Electoral deberá abrir solamente los sobres que llevan impresos "Comisión Provincial Electoral", y los que lleven impresos "Comisión Nacional Electoral" no deben ser abiertos por ningún motivo, operación que realizará la Comisión Nacional en su oportunidad.

Las Comisiones Electorales Provinciales deberán iniciar el proceso escrutador el domingo cuatro de junio a las 9 horas, en todo el país. En ningún caso antes de esa fecha y hora".
Comisión Nacional Electoral de la CUT

Presidente Allende aclara informaciones de diarios "LA TERCERA" Y "LA PRENSA"

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, envió ayer una carta a los Directores de "La Prensa" y "La Tercera", referente a una fotografía aparecida en dichos diarios.

El texto de la carta es el siguiente:

"Señor Director
Diario "La Tercera",
Presente.

Me refiero a la fotografía que su diario publica hoy de manera destacada y acompañada de una lectura explicativa cuya intención —aparece tan ostensible— prefiero no comentar por respeto a los míos.

Me limitaré a informarle de los siguientes hechos:

1º Tengo tres yernos, ninguno de los cuales es propietario ni arrienda la "mansión" que figura en la fotografía que su diario pública;

2º Sólo el matrimonio Sepúlveda - Allende vive en casa propia, adquirida a través de una Asociación de Ahorro y Préstamo. El matrimonio Fernández - Allende vive en casa arrendada y el matrimonio Tambutti - Allende en la casa que poseo desde hace más de veinte años, ubicada en la calle Guardia Vieja.

Tales antecedentes son más que suficientes para exigirle a usted que restablezca la verdad y ordene que esta rectificación que le envío sea publicada mañana en la misma página y con los mismos caracteres, tal como lo ordena la ley respectiva.

SALVADOR ALLENDE GOSSENS, Presidente de la República."

El acto de clausura de la campaña electoral del Partido Socialista para ocupar los cargos nacionales y provinciales de la CUT **congregó en la Plaza del Pueblo a** miles de trabajadores. **El acto fue presidido por el candidato** a Presidente de la CUT, Rolando Calderón, dirigentes regionales y nacionales representados por el dirigente Nacional Exequiel Ponce. En el grabado, ambos, acompañados de José Guadalupe, candidato al Consejo Provincial de la CUT.

TRABAJADORES DE "CONTINENTAL" DICEN "NO" A TOMA ILEGAL

"El Comité contra la Toma Ilegal" efectuó ayer a las 12 horas una Asamblea General, donde estuvieron presentes los 195 trabajadores que integran esta agrupación de la Industria de Paños Continental. En está reunión y con la presencia del Inspector del Trabajo, Mario Yáñez, se procedió a la elección de cinco dirigentes, los que los representarán en todos los trámites que sean necesarios en la lucha que ellos están dando.

Vale hacer notar que más o menos 150 trabajadores que están fuera de la Industria no han apoyado ni apoyan la toma ilegal de esta Empresa Organizada y que actualmente está en manos de cuatro compañeros dirigentes del Sindicato Industrial.

Estos trabajadores acordaron mantenerse fuera de la Industria hasta el avenimiento total del conflicto y hasta que haya una seguridad física y laboral para todos los trabajadores y muy especialmente para los 12 compañeros impedidos de su trabajo por el Sindicato Industrial.

Al mismo tiempo, los trabajadores informaron que se mantenían junto al Gobierno Legalmente Constituido y especialmente brindaban su apoyo al Compañero Presidente, Salvador Allende, ratificando la designación de Enrique Jofré Veas, designado Director Adjunto a la Empresa.

Ellos proponen que las negociaciones se efectúen en el Gabinete del Ministro del Trabajo, José Oyarce; diciendo también que en estas conversaciones deberán estar presente también, el Director Adjunto, Enrique Jofré; el Representante Legal de la Empresa, Dirigentes de Empleados; Directiva del Sindicato Industrial y la directiva del Comité Contra la Toma Ilegal; proponiendo entre otras cosas una pronta Asamblea General de Obreros y Empleados.

La Directiva del Comité Contra la Toma Ilegal está compuesta por: Waldo Pavez, Presidente; Juan Briones; Secretario Lidia Mancilla, Directora, y además Daniel Acosta y Guzmaro Cabrera.

Declaración de Ministro Barraza:

GRUPO DE CHOFERES DE ETC ATENTAN CONTRA COMUNIDAD

Frente a planteamientos que en su oportunidad el Gobierno estimó justos, un comité de trabajo presidido por el Subsecretario de Transportes dio forma a los acuerdos adoptados por un numeroso grupo de choferes de la E.T.C. el día 19 del mes en curso, que se refieren a aspectos orgánicos, técnicos y financieros de ese organismo estatal.

En este Comité participaron permanentemente dirigentes del Sindicato Unico de Trabajadores de E.T.C. y personeros de una comisión nombrada por la Asamblea, debate del cual debería resultar un Acta que señalaría los compromisos del Gobierno dirigidos al mejoramiento de la Empresa y la solución de algunas reivindicaciones específicas de este sector.

Así se hizo, y luego de prolongadas discusiones se perfeccionó un ACTA que expresaba fielmente los distintos puntos de vista sustentados en estas materias. **Este documento lleva las firmas del Ministro de Obras Públicas y Transportes, Subsecretario de Transportes, Director de la Empresa y de los legítimos representantes de los trabajadores, esto es el Sindicato Unico.**

Inexplicablemente, la comisión designada por dicho grupo de choferes, con subterfugios que no es del caso analizar, se ha negado a suscribir tal documento y han organizado una campaña de deformación y tergiversación de los hechos con el objeto evidente de paralizar la Empresa y con ello causar un grave e irreparable daño económico a ese organismo y al pueblo trabajador que utiliza los servicios de la E.T.C.

La lesión que se causaría a la economía de la Empresa en momentos en que el pueblo y el Gobierno de Chile le están entregando equipos para su acelerada expansión, debe ser considerado un atentado a la comunidad, situación que el Gobierno no tolerará.

Anselmo Sule:

DESMIENTE SALIDA DEL MINISTRO PEDRO VUSCOVIC

"Estamos haciendo un profundo análisis de las materias planteadas y por eso mismo la reunión no tiene un día fijo de término", señaló el senador Anselmo Sule al ser consultado sobre las deliberaciones que la Unidad Popular está sosteniendo con el Presidente de la República, en Tomás Moro.

La reunión de ayer fue suspendida a las 16.30 horas para que los senadores presentes pudiesen asistir a la sesión ordinaria del Senado, donde Rafael Agustín Gumucio rindió un homenaje a Rodrigo Ambrosio. El cónclave se reanudó a las 18.30.

Consultado Sule respecto a la salida del Gabinete del Ministro de Economía, Pedro Vuscovic, dado como un hecho por los diarios reaccionarios, manifestó que **"eso es falso** y la presencia de Vuscovic en la reunión de la Unidad Popular se debió a que deseábamos escuchar los informes de los Secretarios de Estado sobre la marcha de las distintas carteras".

Sobre la línea a seguir agregó que "es la línea del programa de la Unidad Popular y sobre eso todos estamos de acuerdo". Más adelante dijo... "estamos cumpliendo el programa y eso es lo importante. Queremos instrumentalizar parte de él y eso lo estamos discutiendo".

Respecto a los cambios en otros ministerios y mandos medios, declaró que "puede ser una de las conclusiones de la reunión, pero no necesariamente la más importante". Reafirmó la posición de la UP que lo fundamental es el análisis global y profundo de todas las materias.

Interrogado el senador radical, Anselmo Sule, en cuanto a un posible plebiscito dentro de los próximos meses dijo que "podría haberlo, pero que no se han adoptado determinaciones al respecto".

Lo concreto es que las conversaciones entre los jefes máximos de las colectividades que integran la Unidad Popular y el Presidente Allende continuarán probablemente hasta el próximo fin de semana. Sólo entonces se conocerán los acuerdos que en ella se tomen.

RUMBO A CHILE LAN QUE SUFRIO ATENTADO

JAMAICA, (PL)— El avión Boeing 727 de la aerolínea "Lan Chile" en cuyo interior estalló una bomba el pasado jueves, partió hacia Santiago de Chile tras haber sido reparado.

La bomba, que estalló cuando la aeronave volaba entre Panamá y Miami, destrozó parte del fuselaje.

Ninguno de sus 39 pasajeros y 10 tripulantes resultó herido.

Un equipo de técnicos enviados desde Santiago trabajó arduamente este fin de semana para poner el aparato en condiciones de vuelo.

La empresa "LAN-Chile" se encuentra investigando el atentado perpetrado en el avión que tenía escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami antes de llegar a Nueva York.

Más de ochocientos tractores rumanos llegan hoy a Valpso.

OCHOCIENTOS sesenta tractores llegarán hoy a Valparaíso iniciándose así el proceso de mecanización del agro anunciará el Presidente Allende en la reunión de "El Arrayán".

Los tractores rumanos que llegarán hoy constituyen la primera partida de los siete mil, que se importarán para mecanizar el trabajo agrícola y elevar así la productividad de este sector.

En Valparaíso se han organizado diversos actos por parte de las organizaciones campesinas y los centros de Reforma Agraria, para recibir estas maquinarias agrícolas.

Es posible que en el curso de los próximos días viaje a la zona el Presidente de la República para recibir oficialmente la maquinaria, que se concentrará en un pool a fin de permitir el acceso a ella a todos los centros agrícolas.

EQUIPOS AMPLIFICADORES PARA NIÑOS SORDOS

Los directivos del Club de Leones de Canadá, junto a la Primera Dama, Hortensia Bussi, harán entrega hoy a las 11.30 horas de una donación de tres equipos de amplificadores con aro magnético, destinado especialmente a la rehabilitación de niños que sufren de sordera.

El acto de entrega se realizará, en una ceremonia a celebrarse en la Escuela Especial Nº 1, ubicada en calle Los Morros, paradero 27 de la Gran Avenida.

Los equipos amplificadores fueron donados por el Gobierno de Canadá, quien a través del Club de Leones hará entrega de este importante instrumental a los menores.

En esta oportunidad, el Comité Nacional de Navidad, procederá a obsequiar a la Escuela un determinado número de audífonos especiales, que la colonia chilena en Canadá envió a nuestro país. Además entregará diverso material didáctico.

FELICITACIONES DEL PRIMER MANDATARIO A TRABAJADORES DEL COBRE

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende envió hoy un telegrama al Presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Orlando Moraga, agradeciendo la determinación de retornar al trabajo.

El texto del telegrama es el siguiente:

"Agradézcoles determinación patriótica volver al trabajo y apoyo responsable dirigentes sindicales.

Reitéroles me preocuparé personalmente se cumpla lo que propuse.

Ruégoles extender mis felicitaciones todos compañeros trabajadores ese mineral.

CORDIALES SALUDOS.
SALVADOR ALLENDE GOSSENS, Presidente de la República."

En recuerdo del Mundial 62:

CHILE Y ARGENTINA EN DOBLE EXAMEN

De suma importancia resulta la confrontación de esta tarde -18.30 horas- entre los representativos de Chile y Argentina por la Copa "Carlos Dittborn".

Tanto el cuadro nacional como el "albiceleste" necesitan afiatar definitivamente su juego mirando hacia la "Mini Copa" de Brasil, razón por la cual esta noche Juan José Pizzuti- el DT argentino- y Rudy Gutendorf- el técnico a cargo de la Selección nacional- harán jugar a los mejores exponentes de ambos países.

A pesar de los datos estadísticos, que nos desfavorecen con amplitud, el match de esta tarde no deja de tener su clima de inquietud, fundamentalmente debido a que no estamos jugando una línea absolutamente definida y porque podría ser éste el comienzo de una recuperación que hemos venido pidiendo desde hace bastante tiempo.

De acuerdo a las últimas presentaciones de la escuadra nacional los cálculos no pueden ser optimistas, pero los imponderables del fútbol bien podrían hacer girar el pensamiento a futuro del aficionado nacional.

En cuanto a Argentina bastaría con nombrar a Carlos Bianchi, scorer del fútbol de su patria; Oscar Mas, goleador de River; Rodolfo "Lupi" Fischer, el más aplaudido jugador de la competencia bonaerense; Oscar de Rosario Central y mediocampista goleador; Brindisi, Mastriangelo, Semenevich, Bargas, Piazza, Heredia, Carnevalli, Wolf, Dominichi, López "Panadero Díaz y Santa María.

PROGRAMA DE ESTA TARDE

18 horas: Orfeón de Carabineros. Homenaje a los pabellones. Recuerdo a los finalistas de 1962.

18, 20 horas: Entrega pergamino recordatorio a los jugadores chilenos de 1962.
18,30 horas: Chile- Argentina Copa "Carlos Dittborn"

GOL, GOL DE CHILE...

la palabra clara

Por CARLOS BONILLA

Día de recuerdos.

"El mundial del 62 es una fiesta universal del deporte del balón como conquista general. Nos invade la alegría y de todo corazón agradecemos a quienes nos brindaron la ocasión. Y dispuestos a la lucha bailaremos rock and rol.

Tómala métete, remata, gol, gol de Chile."

Música y letra, letra y musica, pero sobre todo, el momento que nuestro país estaba viviendo hicieron de ella la tonadilla más popular. De la mañana a la noche, en todos los diales y hogares su contagiosa y significativa letra y ritmo la identificaron con el campeonato mundial de fútbol que tuvo como centro a todo el territorio chileno. Porque si bien el certamen estuvo físicamente entregado a Santiago, Rancagua, Viña del Mar y Arica, en el aire, en el ambiente, en todo instante fue sentido y palpitado por TODO CHILE. Aquí no hubo diferencias para encarar el compromiso que se había asumido. Toda la ciudadanía se entregó a una tarea común, presentar la mejor imagen a quienes, embajadores del fútbol, venían a entregar su juego y su mensaje de hermandad.

Estamos recordando lo sucedido hace diez años y cómo no poner en un primer plano al hombre idealista que, empeñado en la gran empresa de traer a Chile la fiesta cumbre del fútbol mundial, entregó su vida poco antes de su inauguración.

Carlos Dittborn, el hombre que esgrimió conjuntamente con otros chilenos en el Congreso de la FIFA la ya famosa frase "porque no tenemos nada, lo queremos todo", conquistando la preciada sede, estará presente hoy, en todo instante en el programa que tiene como partido básico a Chile y Argentina, pero que responde al Décimo Aniversario del Mundial.

Día de hermosos recuerdos, en lo deportivo, en lo humano. Día que ha pasado a la historia, en el libro de los grandes acontecimientos fincados en tierra criolla y que la proyectó a otros ámbitos.

"El mundial del 62 es una fies...

Publicada Ley N° 17.662:

PREVISION DE FUTBOLISTAS ESTA ASEGURADA: SUBEN LAS ENTRADAS

Ayer fue publicada en el Diario Oficial de Ley N° 17.662 en virtud de la cual se autoriza a la Asociación Central de Fútbol para aumentar en un 10% el valor de las entradas a los espectáculos del fútbol profesional y, a la vez, estipula que estos espectáculos no se verán afectados por el impuesto establecido en el Artículo 30 inciso 2° de la Ley 14.171.

El producto de este recargo —indica— será percibido por la Asociación Central de Fútbol para que proceda a dar cumplimiento a las obligaciones previsionales que el D.F.L. N° 1 del Ministerio de Defensa Nacional impone a los clubes de fútbol profesional, mediante el pago directo a la Caja de Previsión de Empleados Particulares de las imposiciones patronales de los futbolistas y de los trabajadores que desempeñan actividades conexas, sobre la base de una remuneración máxima de un sueldo vital mensual, sin perjuicio de la responsabilidad solidaria de los clubes mencionados en caso de incumplimiento de esta obligación de pago por la Asociación Central de Fútbol.

Las imposiciones previsionales personales, en tanto, serán calculadas sobre el monto efectivo de sus respectivas remuneraciones, hasta por un sueldo vital como máximo.

Pero los futbolistas profesionales y los trabajadores que desempeñen actividades conexas que perciban sueldos superiores a un vital podrán imponer voluntariamente sobre el monto con un tope de ocho sueldos vitales, pero en este caso serán responsables de entregar de su propio peculio el total de las imposiciones que corresponda enterar, sobre un sueldo vital mensual.

Si los recursos obtenidos por aplicación de este recargo —continúa la Ley— no fueren suficientes para satisfacer su finalidad original, el Presidente de la República podrá establecer el pago de una imposición patronal, previo informe de la Superintendencia de Seguridad Social, y si por el contrario, excedieran en cantidad, este excedente será depositado en cuenta especial y se destinarán a los fines que especifica el Artículo 53 de la Ley N° 17.276.

BENEFICIADOS

Y en su artículo tercero de Ley agrega parte al artículo 13 del Ministerio de Defensa Nacional, del 29 de julio de 1970, indicando que "podrán acogerse al beneficio establecido en el presente artículo todas las personas que puedan acreditar haber desempeñado los servicios en la forma que lo exige el inciso primero, sean o no imponentes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares en el momento de solicitar el reconocimiento a que se ha hecho referencia".

Y el plazo para solicitar este beneficio SE AMPLIARA HASTA EL 31 de Diciembre del presente año.

OTROS PUNTOS

Y más adelante se señala que se destinará a la Dirección de Deportes del Estado el 4% de la recaudación que se obtenga en virtud de la aplicación del Impuesto al vino establecido en el D.F.L. N° 5 del Ministerio de Hacienda, publicado en el Diario Oficial de fecha 1° de Octubre de 1971.

Pero la Dirección General de Deportes, a su vez, aportará con el 50% de los recursos que obtenga en virtud de lo dispuesto anteriormente a la Corporación de Construcciones Deportivas.

Asimismo, con cargo a los fondos indicados, la misma Dirección deberá invertir una suma no inferior a E° 1.500.000 en la habilitación del Estadio de Santa Cruz —provincia de Colchagua— y en la preparación y celebración del Campeonato Amateur de fútbol que se efectuará en dicha localidad el presente año.

Se acuerda— además— destinar por una sola vez la suma de E° 300.000 a favor de la Confederación Deportiva de las Fuerzas Armadas, con cargo a los recursos del artículo 6 (impuesto al vino).

Declárase — posteriormente— que sólo en virtud de Ley se pueden autorizar sistemas de juegos de azar relacionados con las competencias deportivas nacionales, internacionales y extranjeras.

Se autoriza también a la Sociedad Hipódromo Chile y al Club Hípico de Santiago para que efectúen anualmente, cada uno de ellos, una reunión extraordinaria de carreras, en días no festivos, cuyo producto líquido se destinará en un 50% a la terminación del Estadio Fiscal de Cauquenes, y una vez completado el Estadio el porcentaje del 50% se destinará a la construcción de un Gimnasio cerrado en la misma ciudad.

LAS "UES"

Y también hay algo para las Universidades...

Todas ellas deberán dictar, en un plazo de 120 días a partir de la publicación de esta Ley un Reglamento Especial de Educación Física, Deportes y Recreación, el que se aplicará a toda la comunidad Universitaria.

Este Reglamento — se agrega— considerará e incluirá a los organismos máximos deportivos que en la Universidad desarrollen actividades competitivas. Y un ejemplar de este Reglamento deberá ser enviado a la Dirección General de Deportes y Recreación, tan pronto entre en vigor.



Alberto Fouilloux. El siempre útil delantero chileno estará hoy en el cuadro que "medirá" a Argentina.

REGRESARIA JUAN RODRIGUEZ

Mañana jueves se sabrá en definitiva si Magallanes va o no a la gira que tenía proyectada para el período de receso y que contemplaba presentaciones en el norte de Sudamérica, Centroamérica y México. En principio, el Gerente de la entidad albiceleste, Erwin Hernández, dejó concertados varios partidos, pero como estos no alcanzan a cubrir las exigencias económicas de la gira, está esperando una respuesta definitiva respecto a otros que figuran como posibles, pero que aún no están concretados.

En su paso por Centroamérica y México, Hernández, trabó contacto con la gran mayoría de los jugadores chilenos que están actuando en esos países, como asimismo con algunos entrenadores que también cumplen allí sus funciones. En términos generales y según lo expresado por el Gerente magallánico, todos están muy bien considerados y su situación personal es muy buena, ya que no sólo ganan bastante dinero, sino que además cumplen roles muy relevantes en sus respectivos clubes.

Dice Hernández que "Juan Rodríguez es el mejor jugador del club Español, pero que lamentablemente el equipo está mal clasificado y tendrá que disputar la Liga de Descenso. En caso que el elenco hispano tuviera que descender se le crearía a Rodríguez un problema de ciertas proporciones, ya que la reglamentación mexicana no permite jugadores extranjeros en esta división, por cuyo motivo Español, se vería obligado a transferirlo. Hasta el momento no hay nada de definitivo, pero en caso que América u otro club de potencial similar no se interese por Rodríguez, éste estaría dispuesto a regresar a Chile probablemente a Unión Española".

LOS DE SAN LUIS

En referencia a los chilenos que están actuando en el San Luis de Potosí aclara Hernández lo siguiente: "Hugo Cheix, acaba de rescindir contrato como entrenador del plantel superior y se hizo cargo de las divisiones inferiores. La razón de esta determinación no fue otra que la defensa cerrada que hizo Cheix de Eladio Zárate, quien no satisface a la hinchada, ya que no ha respondido a su condición de goleador. En cuanto a Pedro Araya, tuvo un comienzo brillante, pero lamentablemente en el último tiempo ha declinado en su juego".

En cambio, apunta Hernández, la situación de Hodge, Reinoso y Osvaldo Castro, los "tres Mosqueteros del América" es excelente a tal punto que los tres son figuras de primer orden en el fútbol mexicano. Castro, está entrenando diariamente en ejercicios con pesas, para recuperarse muscularmente de la fractura que sufrió en la pierna derecha. Carlos Reinoso, "niño mimado" de la hinchada americanista, está jugando como nunca jugó en Chile y es muy posible que sea contratado por un club "grande" de España. Esto naturalmente siempre y cuando América acepte transferirlo, lo que desde luego no es fácil, por la presión que en contrario ejercerían los socios del club. Por otra parte parece que Reinoso tiene la intención de radicarse en México, una vez que abandone el fútbol activo, como lo demuestra el hecho que próximamente instalara en ciudad de México, un negocio de calzado. Roberto Hodge por su parte es el jugador que más se ha metido en el afecto del aficionado mexicano, quien lo distingue no sólo por sus virtudes futbolísticas, sino también por la humildad y sencillez de su vida privada. En muchos aspectos, Hodge es el mejor "embajador" que pudiera haber enviado el fútbol chileno al país azteca".

Alberto Quintano, señala Hernández, es la gran estrella del Cruz Azul, actual puntero de la competencia y un valor de enorme influencia en la defensa del equipo. Opiniones de la prensa especializada, comparan a Quintano con los mejores hombres que en esta plaza han jugado en México, llegando incluso algunos a sostener que es igual o mejor que Perfumo".

Finalmente, dice el gerente magallánico, Valenzuela y Nelson Torres, no han conseguido aún demostrar en el Club Toluca todo lo que valen, ya que por apreciaciones de tipo técnico, sólo han jugado medios tiempos, por cuya razón, su rendimiento no ha sido satisfactorio".

EN CENTROAMERICA

Brevemente se refiere Hernández a algunos jugadores chilenos que están actuando en Centroamérica. La lista es larga y los datos no son muy amplios, pero de ellos se puede inferir que todos están bastante bien. En Honduras, por ejemplo, Efraín Santander, es el más alto valor del club Municipal, que es puntero del torneo. En el club Aurora de Guatemala, está jugando un muchacho poco conocido en Chile; Francisco Labraña, cuya actuación ha sido muy elogiada. Los mismo ocurre con Patricio Sasmay, Leonardo Salas y Ricardo Sepúlveda, quienes juegan con notable éxito en la competencia salvadoreña. En este país, actúan los entrenadores Néstor Valdés, Javier Mascard y Hernán Carrasco, este último actual coach de la selección salvadoreña y con posible contrato en el club Veracruz de México".

Por último, finaliza Hernández, en Panamá, los entrenadores Hugo Tassara, Renato Panay y Román Soto, son los "capos" del fútbol panameño, en el que los tres cumplen funciones muy importantes. Tassara, que tiene como ayudante a Soto, está contratado por dos años por el gobierno de Panamá para hacer cursos de entrenadores y monitores. Renato Panay, en un plano también muy sobresaliente, fue recientemente designado coach de la selección amateur, con la que está activamente trabajando".



El descenso del Club Español le crearía problemas a Manuel Rodríguez en México

LA CENTRAL ESTUDIARA VIAJE A CHINA POPULAR

Fue confirmado en su cargo de asesor técnico de la selección chilena de fútbol, Raúl Pino. Quien se vio muy contento por la Central, el lunes en la noche. "Esta tarde, dijo Gutendorf, me confirmó en el cargo diciendo que era un gran colaborador e indispensable en la dirección técnica del plantel". Ante una consulta de si iría a Brasil, con la selección, esquivó la respuesta habilmente, dejando en el aire la posibilidad del viaje a China.

A propósito de esta invitación formulada a la Dirección de Deportes del Estado, para que la SELECCION NACIONAL se presente en China Popular, en la segunda quincena de junio, Nicolás Abumohor, manifestó que la invitación sería estudiada detenidamente. La Nación, en antecedentes de la invitación, le insistió que el pronunciamiento debía ser rápido máxime cuando se señalan fechas y se ofrece pago de pasajes y estada en ese país oriental, a lo que el presidente Abumohor respondió sin concretarse a la pregunta, reafirmando que sería "estudiada detenidamente".

RAUL ANGULO A LA SELECCION

El zaguero central de Unión Española, Raúl Angulo fue llamado urgentemente por Rudi Gutendorf a la selección chilena, ante las lesiones de Pablo Díaz y Hugo Berly.

Gutendorf, tomó tal determinación después del examen médico a que fueron sometidos los seleccionados en Pinto Durán. De Berly, se dijo que tendría que guardar cama, a lo menos cuatro días afectado a los oídos. Según Gutendorf, si Angulo satisfacía plenamente con los argentinos sería incluido de inmediato en la nómina viajera, de tal forma que para Angulo, es una prueba de fuego.

La selección, quedó concentrada en el Hotel Panamericano y no viajará posteriormente con la misma finalidad a Las Vertientes.

NO SE TELEVISARA

El encuentro de esta tarde entre las selecciones de Chile y Argentina, en el primero de dos encuentros por la Copa Carlos Dittborn, no será televisado. Según trascendió TV Nacional, no habría mostrado interés.

ENTRENO LA SELECCION

Ayer, a las 17 horas, la selección chilena tuvo un nuevo entrenamiento en Pinto Durán. El nuevo convocado, Raúl Angulo dio seguridad a la extrema defensa. Gutendorf, dijo refiriéndose a él, que se aproximaba al juego que deseaba para el equipo chileno.

LLAMADOS AL TRIBUNAL

Los siguientes jugadores de primera división deberán presentarse a la audiencia de mañana jueves del Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol: Antonio Arias, Raúl Angulo y Guillermo Yávar, de U. Española; Ricardo Rojas, de Unión San Felipe; Juan Herrera y Víctor González, de U. Calera; Víctor Merello, Lota; Carlos Vásquez y Miguel Lara, Wanderers; Leonel Herrera, Colo Colo; Rudy Torreblanca y Rubén Cabrera, Naval; Víctor Zelada y Manuel Rojas, Serena; Enrique Arias, Magallanes.

COLO COLO EL CHEQUE MAS ALTO

Para Colo Colo, fue el cheque más alto de la décima fecha primera rueda, antes de entrar al receso. Colo Colo recibió E° 194.865. El más pequeño para Unión Española, E° 124.

Raúl Pino, confirmado en la selección chilena.

Raúl Angulo, el zaguero de Unión, con las maletas listas para el Minimundial.

...de fin de semana.

PIMPON: EMPIEZA TORNEO NACIONAL DE CLUBES

...e fin de semana, se iniciará ...do Chile, la disputa del tercer campeonato nacional de clubes campeones de tenis de mesa. El torneo, al igual que en años anteriores, se efectuará en ocho zonas, cuyo detalles es el siguiente:

Zona 1.- Arica (Sub Zona) y Chuquicamata (Sub Zona).- Zona 2.- Chañaral (Sub Zona) y La Serena (Sub Zona).- Zona 3.- Casablanca, San Antonio, San Felipe, Valparaíso, Viña del Mar, Osman Pérez Freire (Valp), Quilpué y Quintero. Zona 4.- Las Condes, Cisterna, Ñuñoa Santiago y Melipilla.

Zona 5.- Rancagua, Peumo y Molina.- Zona 6.- Concepción, Lota, Los Angeles, Universitaria-Concepción y Talcahuano.- Zona 7.- Los Lagos, Puerto Varas y Valdivia.- Zona 8.- Puerto Aysen). Esta Asociación efectuará un torneo entre sus clubes a objeto que el campeón entre en la rueda final en virtud de su situación geográfica.

Hasta el momento, no se ha determinado quienes actuaran en la competencia, ya que faltan algunos partidos por jugarse en las respectivas asociaciones. Sin embargo por las informaciones que existen, están ya clasificados varios cuadros de mucha capacidad, como es el caso de Cexaei club de Chuquicamata, Stadio Italiano de Las Condes, Véliz Sánchez, Lautaro y Manuel Barahona de La Cisterna, Helénico, Libcen y Pérgola San Francisco de la Metropolitana de Ñuñoa, Colo Colo, Radio Club de Chile, Empart, Hipódromo Chile, Quimantú y Unión Española de Santiago, Simón Bolívar de Rancagua, Lord Cockrane de Concepción y Collico de Valdivia.

Para el 4:

JEAN PIERRE Y EZQUERRA, BUSCAN LA REVANCHA EN EL MOTOCROSS

Pilotos argentinos darán la pelea final, frente a los ases nacionales el domingo próximo.

(Fotos y texto: CLAUDIO MEZA O.)

Como el evento motociclístico de mayor resonancia extranacional de los últimos 10 años se constituyó la espectacular prueba de moto cross que se desarrollara el pasado domingo en los cerros de Chena en San Bernardo, y que organizara la Unión Española rama de motociclismo.

Un público calculado sobre los 10 mil espectadores, se dio cita para ver de cerca a los anunciados ases argentinos y para alentar a los corredores nacionales que en número de 25 animaron las pruebas que disputaron metro a metro con el equipo argentino, de Bariloche (Sur de Argentina), integrado por los corredores Jean Pierre Raemdonk, Belga, radicado en la Argentina desde ya largos años; Gustavo Ezquerra, Juan Carlos Deyurka, Enrique Rodriguez, Carlos Viaene, Luis Vera, y Angel Zohil, todos al mando de motos "Gilera", representando a la "Escudería Hello Garagnani", de Bariloche.

Desde los primeros entrenamientos, los pilotos argentinos tuvieron dificultades mecánicas respecto del trazado de la pista, que se les hacía demasiado difícil en un tramo de subida, con peralte, a una de las laderas del Cerro Chena. Los motores de sus motocicletas, de 214 centímetros cúbicos no resistirían, por exceso de recalentamiento, las 45 vueltas programadas al circuito de 1.450 metros de recorrido por giro.

Respaldados por varios pilotos nacionales , que justificaban la solicitud de la delegación de corredores trasandinos en el sentido de eliminar este tramo del circuito que afectaría en gran medida las posibilidades de los extranjeros, se logró llegar al acuerdo entre dirigentes y la Comisión Deportiva a cargo del evento, eliminándose una extensión de más o menos 100 metros de empinada subida y pronunciada bajada, hecho que dio las garantías necesarias para una carrera pareja que benefició a los pilotos argentinos.

Quizás dado a que sólo el día previo al evento los crossistas trasandinos pudieron conocer y dar sus primeros entrenamientos a la pista, es que no obtuvieron una mejor clasificación (5° lugar para Jean Pierre Raemdonk, el argentino más rapido), ya que sus máquinas respondieron exitosamente bien, salvo una que se "agripó", dos pinchaduras de neumáticos y la rotura de uno de los marcos de una motocicleta, amén del cansancio natural del corredor que compite en un terreno duro y sin conocer.

Para el espectador común, sorprendió el hecho de ver en el equipo argentino, a una respetable señora, en mangas arremangadas y con sus manos y brazos llenos de grasa y aceite y llaves en mano, dar órdenes, tender cordones para contener a decenas de curiosos que le impedían trabajar en el acondicionamiento de las máquinas argentinas conjuntamente con sus mecánicos, caso insólito quizas en nuestro país; más no para ellos pues se trata de la señora Hella viuda de Caragnani, actual Agente Distribuidor de la fábrica argentina de motocicletas "Gilera", en Bariloche.

Ella, Jean Pierre Raemdonk, Francisco José de Césare, y otros, son los activos promotres del motociclismo de Bariloche, especialidad de Moto Cross, que están representando, junto a los bravos pilotos, a la hermana República Argentina, en este evento extranacional mecánico deportivo.

La "Escudería Gilera Caragnani", espera reeditar antiguos exitos y lograr una mejor clasificación para la prueba final, de esta temporada de motocross entre chilenos y argentinos, que se realizará este domingo 4 de junio en la misma pista del Cerro Chena (14 horas), ahora con más conocimiento de la pista y quizás hasta con otras motocicletas (de corredores nacionales) que ya han sido ofrecidas, en hermoso gesto deportivo, por varios pilotos.

En lo que respecte al brillante vencedor del evento del domingo pasado, Kurt Horta, diremos que realmente sorprendió a corredores y al público, que lo ovacionó durante todas las pruebas, al realizar una extraordinaria carrera durante todos los difíciles tramos del circuito, ya que los más avezados y veteranos corredores no eran capaces de seguir su endiablado tren veloz que impuso, a su potentísima motocicleta "montesa" Cappra 250. cc., logrado gracias a sus excelentes condiciones físicas (es un experto Karateca) que lo mantiene en buena forma, para ser el inbatible as del motociclismo chileno y Sudamericano.

Erhard Kausel, el actual piloto N° 1 , del ranking nacional, tuvo una actuación casi desapercibida en este evento, ya que al promediar la primera prueba, tuvo que retirarse por "agripamiento" de su motor, y al volver a la pista, en la segunda carrera, y durante una de sus rápidas bajadas a la peligrosa pendiente del cerro, sufrió una caída violentísima, fracturándose la muñeca izquierda e inutilizando su moto.

LA PELIGROSA pendiente y bajada principal del circuito. Ronald Bucher y Mauricio Peralta, ya estan abajo brincando y saltando, mientras los demás inician el descenso



EL ARGENTINO Jean Pierre Raemdonk (N° 102), fue el mejor extranjero clasificado en el motocross, disputado al más puro estilo europeo y con un fondo impresionante de público.

Moisés Hernández:

UN GRAN CAMPEON DE SOLO 12 AÑOS

"Quiero ser alguien en el atletismo del futuro. . .

Campeón de Chile, Sudamericano y siempre más. . ."

La frase aún cuando suene pretenciosa no carece de un alto grado de posibilidad de cristalización. . . Pese a que la dice un muchachito de escasos doce años. . .

Moisés Humberto Hernández es el soñador entre comillas, pero tiene motivos para soñar y de muestra están las Copas y los trofeos obtenidos en Campeonatos a los que llegó llevando consigo sólo fe y deseos de triunfo.

"Mi hermano mayor, Humberto, fue el que me entusiasmó para participar en el Cross para todos. Llegaba contento a la casa, ganara o perdiera, y yo me fui entusiasmando hasta partir con él un Domingo cualquiera a correr por el Club Zorobabel González. Llegué penúltimo y quedé conforme.... Por algo había corrido en una categoría más alta. Seguí y logré mi primer triunfo, fue en el Parque Forestal; yo era el "rematador" de la posta del Zorobabel y me tocó cortar la huincha. Era mi primer triunfo y tuve mi primer premio: mi padre me felicitó muy contento y en ese instante decidí seguir para siempre".

"Empezé a entrenar todos los días, 20 o 30 minutos corriendo largo y así fui ganando cada vez más. Fácil o con dificultades, pero ganando. Y después llegó el Circuito Perú y con él las felicitaciones de los dirigentes de mi club y de mi padre. Ibamos bien. Al poco tiempo gané una Copa por la Asociación Pedro Aguirre Cerda en la Gran Avenida y ahí sí que estuve contento: por primera vez lograba ganarle a Alberto Guayquil, compañero mío en el Valentín Letelier y campeón sin problemas en categoría penecas".

"Y seguí corriendo. Cada fecha del Cross para todos era como un reto para mí y yo tenía que estar ahí, y también mi padre, gritándome al ir bien y gritándome al ir mal. . . pero siempre ayudando, al igual que los dirigentes del Club Zorobabel, todos los cuales me apoyan y me ayudan. Es gracias a ellos que puedo ganar. . . y por ellos también gané el sábado el Cross de Santiago, pero siempre peleándola con Guayquil. . . que sigue siendo el fuerte ahora en Preparatoria. Le gané bien pero tengo que seguir, y eso me lo dice a diario mi entrenador, Rosendo Inostroza, hombre al que le debo todo, ya que él me ha guiado desde el primer día. . ."

"Y ahora solamente espero: el sábado me toca correr por mi club en el Campeonato Nacional de Cross y quiero ganar. Me tengo confianza y entreno fuerte. Pero quiero que vaya mi papá; si él no está me falta un poco de fuerza. . . no corro con el mismo estado de ánimo y sólo pienso en verlo al llegar a la meta".

"Pero en todo caso todo eso se tendrá que ver el sábado. Ahí estará la palabra final. . . seguir. . . porque si gano, sigo y si pierdo, sigo con más fuerza. . ."

Por todo lo dicho pensamos que la frase inicial tiene validez. . Son doce años pero decididos a vencer: apoyados sólo en una gran calidad, en una madurez quizás prematura y en la presencia de un padre cerca de la meta. . . requisito este último y único-que demuestra su condición de niño.



El pequeño campeón con su último trofeo. . Ese es el de Santiago, ahora le falta el de Chile.

MUCHOS PARTIDOS BRAVOS EN FUTBOL ZONA CENTRAL

Quedó lista la programación del próximo domingo, por la cuarta fecha de la competencia Regional de Fútbol de la Zona Central.

La Zona Norte, en Maipú, Estadio Municipal, Fiat-Cerrillos con Chilena de Deportes; en Concón, Enami con Comercio; en Quilicura, Unión Cepol con Defensor, y en Los Andes, Trasandino con Fundición Chagres.

LA ZONA SUR

En esta zona en que está dividido el campeonato, el puntero Badminton deberá viajar a Coya, para enfrentarse a Unión Coya, que con un punto menos le sigue los pasos muy cerca; otro partido importante es el que se jugará en Graneros, donde el subpuntero, Chiprodal, recibirá la visita de Lautaro, que con un punto menos, 4, tratará de sobrepasarlo en la tabla de posiciones.

Mientras tanto, en Peumo, el Unión Veterana, ubicado en el tercer lugar de su serie, con 4 puntos, se medirá con el colista, General Velásquez, que esta vez buscará salir de perdedores. Otro tanto hará Fiat Rancagua, con cero puntos, ante el Teno, que tiene 2, y que en este partido lleva la ventaja de actuar en su casa. Finalmente, en Rengo, Atlético Caupolicán y Tricolor Municipal, ambos igualados con dos puntos, buscarán superarse por todos los medios.

ZONA CENTRAL

En esta zona el puntero Arrieta Guindos (6 puntos) quedó libre en la programación, por lo que son muchos los interesados en aumentar su puntaje para quedar como líder de la competencia. Es el caso de San Bernardo Central, que deberá viajar hasta San Miguel para enfrentar a Mademsa, el que pese a figurar con sólo 2 puntos en la tabla, puede darle una sorpresa desagradable.

Otro que buscará los dos puntos con mucho ahinco será Fatucén (4 puntos), quien jugará en Santiago frente al Compañía de Gas, que con 2 puntos como dueño de casa es cosa séria.

Pero si en esta serie los punteros deben viajar, algo similar les ocurre a los colistas. Maipo, sin ganar aún un partido, se trasladará a Nos a medirse con Metálurgico Faro (3 puntos) y Patricio Lynch irá hasta Las Condes, para medirse con Municipal que cuenta con dos puntos.

ZONA COSTA

Un match muy bravo consulta esta serie. El puntero, Huracán de Llolleo (6 puntos), recibirá la visita de uno de sus más cercanos perseguidores, San Miguel (4 puntos). Será un choque de grandes, que seguramente atraerá mucho público.

Los otros encuentros: en Melipilla, Ignacio Serrano (2 puntos) se medirá con Adndarin (4); en Talagante, Municipal (2) con Malloco (1); en Los Cerrillos, Chile (1) con Soinca (2), y Peñaflor Bata (4) con Insa (4).

A partir del día 5:

EXPOSICION SOBRE DEPORTE HUNGARO

El Director General de Deportes y Recreación, don Sabino Aguad Kunkar, en compañía del señor Mihaly Kocsis, Agregado Cultural y Vice Consul de Hungría, y el Dr Bakanay, Director del Museo de Educación Física y Deportes de dicho país, que lo visitaron con el objeto de informarlo e invitarlo a la inauguración de la Exposición "Los Húngaros en la Olimpíada", que se efectuará entre los días 5 y 20 de junio en la Biblioteca Nacional

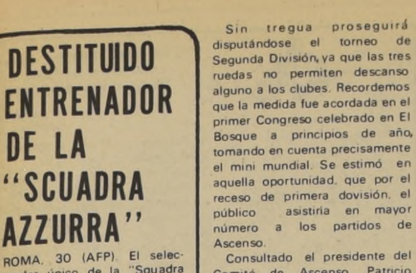
CONFERENCIA

Mañana jueves, a las 11.30 horas, el Director General de Deportes y Recreación, don Sabino Aguad Kunkar, ofrecerá una Conferencia de Prensa en su despacho de Presidente Ríos 6, piso tercero, para informar sobre la aplicación del Reglamento, recientemento aprobado, del Artículo N° 40 de la Ley del Deporte N° 17.276, que ordena a las empresas con más de cien trabajadores disponer de recintos para la práctica de los deportes.

Este Reglamento consta de 14 artículos y en el segundo de ellos indica el tipo de recintos que debe disponer todo establecimiento de carácter comercial, minero o industrial, de propiedad de personas naturales o jurídicas, nacionales o extranjeras, que ocupen en el desarrollo de sus actividades más de un centenar de trabajadores en forma permanente, sean éstos empleados u obreros.

Como puede verse, la aplicación de este Cuerpo es de gran importancia para la práctica y difusión de los deportes en la gran masa de trabajadores.





DESTITUIDO ENTRENADOR DE LA "SCUADRA AZZURRA"

ROMA, 30 (AFP). El seleccionador único de la "Squadra Azzurra", Ferruccio Valcareggi, fue destituido de su cargo a raíz de la reciente eliminación de Italia de la Copa de Europa de Fútbol por Naciones, se anunció aquí.

Le sucede en ese puesto el ex Presidente del Milán A. C. Franco Carraro, mientras Valcareggi seguirá ejerciendo únicamente como entrenador de la selección.

Ferruccio Valcareggi sucedió a Edmondo Fabri a la cabeza de la "Squadra Azzurra" tras el "desastre" del mundial de 1966, en el que Italia fue eliminada en la primera etapa por los desconocidos futbolistas de Corea del Norte.

Dos años después bajo la dirección del ahora destituido Valcareggi Italia se coronaba campeona de Europa por naciones, y en 1970 avanzó hasta la final del mundial de México en la que fue barrida por Brasil (1/4).

Pero los tiempos cambian y el "conservador" Valcareggi seguía manteniendo contra viento y mareas al mismo equipo de veteranos mundialistas pese a las críticas de la prensa. Estas se amplificaron considerablemente en los últimos tiempos, cuando la "Squadra", fue vencida por Grecia y eliminada por Bélgica de la Copa de Europa por Naciones.

Saltos en Mesa Elástica

Panorama de Segunda División:

EL ASCENSO PROSEGUIRA SIN TREGUA SU TORNEO

Ferroviarios deberá pagar deudas impagas a sus ex jugadores Pino y Pinto.

Lister recibe aportes de socios.

Sin tregua proseguirá disputándose el torneo de Segunda División, ya que las tres ruedas no permiten descanso alguno a los clubes. Recordemos que la medida fue acordada en el primer Congreso celebrado en El Bosque a principios de año, tomando en cuenta precisamente el mini mundial. Se estimó en aquella oportunidad, que por el receso de primera división, el público asistiría en mayor número a los partidos de Ascenso.

Consultado el presidente del Comité de Ascenso, Patricio Ramírez, acerca si los encuentros serían televisados, dijo que eso se estaba estudiando y que habría pronunciamiento en la próxima semana.

LISTER RECIBE APORTES

El delegado de Lister Rossel ante la Asociación Central de Fútbol Fernando Bazán U., manifestó a "La Nación" que el administrador de las famosas ternas linarenses, Luis Ovalle, había ofrecido una comida de camaradería a los jugadores, había entregado un aporte personal el club y que había ofrecido gratuitamente Las Termas, al equipo, dos veces a la semana. **"Contrasta, dijo Bazán, esta actitud generosa con la de las autoridades que, hasta ahora, no han comprendido el esfuerzo que estamos realizando por materializar el anhelo de todos los linarenses en el sentido de llevar al equipo a la serie de honor".**

CITADOS AL TRIBUNAL

Los siguientes jugadores del Ascenso fueron citados a la audiencia de mañana jueves del Tribunal de Penalidades: Claudio Avendaño, Audax; Eli Carrasco, Lister Rossel; Eugenio Méndez, Hernán Godoy, Adán Godoy y Manuel Canelo, Audax; Gustavo Bueno y Nelson Gatica, Lister; Horacio Astudillo y César García, San Antonio; Alejandro Cerna y Julio Iturra, Ñublense; Rubén Marcos; Palestino; O. Cortés, Ovalle; Roberto Rosales, Santiago Norming; René Navarro y Pedro Romero, Ferroviarios.

FERRO CANCELARA DEUDA IMPAGA

Ferroviarios deberá desembolsar una gruesa cantidad a sus ex jugadores Máximo Pino y Patricio Pinto, por sueldos y primas impagos durante dos años. Los jugadores mencionados anteriormente reclamaron por esas deudas, al no renovárseles el contrato, al Sindicato de jugadores y a la propia Asociación Central. Los casos los tomó Mario Moreno, y previa certificación exigida a los jugadores, las deudas fueron reconocidas. Ferro cancelará a Pino E°23 mil escudos y a Pinto once mil. Consultado el jugador Pino acerca del veredicto que le favorece abiertamente, nos dijo: **"La verdad, es que sacando mis cuentas me quedé corto, porque no eran 23 mil escudos sino cerca de treinta mil los que me adeudaban. Ahora, ya no puedo reclamar la diferencia. Estoy muy agradecido por la gestiones personales de Mario Moreno".**

DECIMA FECHA

La décima fecha se jugará íntegramente el domingo a partir de las 15.30 horas. San Luis con Ferroviarios, Coquimbo versus Audax, Iberia con Lister Rossel, Independiente con Palestino, Ovalle con Santiago Morning, Ñublense con Colchagua y, en El Bosque, Aviación enfrenta a San Antonio. Los partidos se jugarán en la cancha del primero de los nombrados.

ASTUDILLO, GRITO DE CAMPEON EN S.A.U.

Imponiéndose de las últimas novedades en la Central encontramos al entreala derecho de San Antonio Unido, el juvenil Horacio Astudillo, ex jugador de Universidad de Chile y Audax Italiano. Astudillo, pese a sus cortos veinte años de edad exhibe un currículum deportivo que lo señala como una promesa cierta en el fútbol profesional.

"Lo que nos sobra es estusiasmo. Como ahora en San Antonio tenemos un equipo joven nuestro entrenador Carlos Reinoso, ex wanderino, nos ha sacado mayor velocidad, que es la principal arma que empleamos con nuestros rivales. Demás está decirle que nos ha dado ya buenos resultados. El equipo está puntero y esperamos seguir en esa onda".

—¿Pensaron en hacer una buena campaña?

—"Bueno, los dirigentes, al comienzo, se conformaban con una campaña meritoria sin mayores exigencias, porque no disponemos de un plantel generoso sino mas bien modesto, pero ahora, viendo objetivamente a los demás, creo que rondaremos el título".

—¿Andan bien en el cobro de sueldos?

—"Como nunca, si todo San Antonio está muy entusiasmado, lo que redunda en beneficio nuestro. No se le debe a nadie".

—¿Y como andas con las redes?

—"Parti recontra bien. En el primer partido por la competencia con Lister hice el primer gol de mi equipo en el torneo. Después, he tenido mala suerte, pero no ando lejos. Usted sabe la competencia es larga y todavía nos queda mucho por delante".

Hasta aquí la conversación con este juvenil elemento, que se ha empinado tempranamente en el fútbol chileno, como un elemento de grandes proyecciones.

MIGUELON.

Rubén Marcos, el ariete de Palestino al Tribunal



Máximo Pino, ex zaguero de Ferroviarios recibirá 23 mil escudos por conceptos de sueldos y primas impagos.

MAESTROS DEL AJEDREZ SE REUNEN EN LA SERENA

La Serena se encuentra conmocionada con la realización del próximo torneo internacional de ajedrez (TIALAS). Ya en el ámbito deportivo de la hermosa ciudad nortina no se habla sólo de los integrantes de su equipo de fútbol, sino también de enroques, jaque mates y muchas otras jugadas y términos del juego-ciencia.

Lo importante es que tanto los directivos del club de ajedrez local, como las autoridades serenenses y público en general, han comprendido la importancia de esta verdadera concentración de maestros del ajedrez, por lo que se han aunado todos los esfuerzos, a fin de lograr que este torneo tenga el mayor de los éxitos.

Por otra parte, se desea dar el más amplio realce a la competencia, ya que con ella se quiere atraer el interés de todo el mundo en La Serena, para después recoger los frutos de esta labor, expresada en la iniciación de una corriente turística hacia esa ciudad.

El primer TIALAS, dada la calidad de los competidores que participarán en él, tiene un costo de varios miles de escudos. Para afrontar este gasto, el club local no cuenta con los fondos necesarios, pero numerosas empresas e instituciones de la zona ya han entregado apreciables aportes. Es así como el Consejo Regional de Turismo de Atacama y Coquimbo aportó E° 150.000; Manufacturera de Neumáticos S.A. y ENAMI, E° 10.000 cada uno; al igual que la CCU, que entregó una suma similar. Otras empresas, como SODIMAC, Pisco Control, Ahorro y Préstamos Francisco de Aguirre y otras tienen prometido sus aportes. Por su parte, la Dirección de Deportes del Estado hizo llegar la suma de E° 20.000 y es posible que duplique esta cantidad.

Hay otras actividades en relación con este torneo. Se está gestionando la emisión de un sello conmemorativo, se está pidiendo a los clubes rotarios de los países latinoamericanos el obsequio de juegos del tipo grande, gestiones que se espera fructifiquen en corto plazo.

LOS PARTICIPANTES

Pero sin duda alguna que lo que más interesa al lector son los nombres de los maestros que participarán en el primer TIALAS. Desde ya tienen comprometida su asistencia los siguientes maestros internacionales: Argentina, Miguel Najdorf, Oscar Panno, Carlos Guimard; Brasil, Enrique Costa Mecking; Perú, Orestes Rodríguez; Cuba, Jesús Rodríguez. Además, se espera la llegada de la confirmación de los nombres de maestros de Yugoslavia, España, Italia y Dinamarca. Lógicamente que también habrá un maestro soviético.

A todos ellos se sumarán los siete maestros chilenos, que encabezaron el último torneo mayor. Ellos son: el actual Campeón de Chile, Carlos Silva; el vicecampeón, Juan Belmonte; el maestro internacional, René Letelier y otros como David Godoy, Eugenio Larraín, Pedro Donoso y Walter Ader.

OTROS ACTOS

Dirigentes del club local de ajedrez informaron que el torneo se desarrollará en el Casino de Oficiales del Regimiento Arica; también, que se ha invitado a asistir a la reunión inaugural al Presidente Allende y, finalmente, que el torneo se inaugurará el 30 de junio próximo, con un desfile por las principales calles de la ciudad.

TEMAS TEMAS TEMAS TEMAS TEMAS

UN NUEVO IMPLEMENTO GIMNASTICO

Desde la época más remota, el hombre imitaba y admiraba los pájaros, con el afán de alcanzar las alturas, de poder volar. Ya en la época feudal los saltimbanquis divertían a sus señores con acrobacias, utilizando para ello primitivos trampolines. Más tarde, un francés Du Trampoline usó por primera vez una red de trapecistas para hacer diversas piruetas en el aire. De aquí surgió la idea y fue George Nissen en los E.E.U.U. quien empezó a construir estos aparatos para la divulgación general y llegando a perfeccionarlo totalmente. En la actualidad existen dos grandes constructores de este implemento, la Nissen en Norteamérica y la Turnen Mayer en Alemania.

Cama elástica, mesa de rebotes, o trampolín elástico, son los nombres que suelen dársele a este aparato que enseguida pasamos a describir.

Es un rectángulo que puede tener diversas medidas, siendo la más adecuada para el aprendizaje la de 2.13 metros de ancho por 4.26 de largo. Se encuentra a un metro del suelo apoyado en dos especies de caballetes que van unidos a un marco, todo esto de fierro. Está cubierto por una red de huinchas de nylon que van cosidas y están tensas gracias a 100 cables de goma que van unidos al marco (estos cables pueden ser resortes de acero).

En la actualidad se ha desarrollado ampliamente y la mesa de rebotes forma parte de los programas de Educación Física en los países más adelantados en la materia, como también en la preparación de saltadores ornamentales, aviadores, paracaidistas, etc. Incluso se realizan campeonatos Europeos y Mundiales de Cama Elástica. En nuestro país hace muy pocos años llegaron los primeros aparatos y son más de diez las instituciones que lo poseen y que han desarrollado una discreta labor, por la falta de especialistas cuya formación, en nuestro país debe ser la de un autodidacta. Podemos destacar la labor del Departamento de Educación Física de la Universidad de Chile, en el cual además de realizar cursos básicos de iniciación, existe en forma permanente un grupo de saltadores, con los cuales se han realizado presentaciones en diversos lugares de la capital y de provincias.

Este Departamento universitario ha tenido la suerte de contar con profesores de cama elástica como Gunter Mund y la visita de Dieter Schulz, quien es campeón mundial de la especialidad y dictó un pequeño curso.

Es así como los frutos de estas enseñanzas ya están aplicando en muy buena forma, para satisfacción nuestra. El comité olímpico de Chile en la preparación de los saltadores ornamentales que se están preparando para los Juegos Panamericanos contaron con la ayuda técnica y material de nuestro Departamento.

Creo que cada vez se acerca más el día en que podremos presenciar un campeonato de trampolín elástico en nuestro país, para regocijo nuestro y de todos los aficionados a la Gimnasia Deportiva.

Joaquín Aguirre L.
Profesor de Mesa de Rebotes.
Departamento de Educación Física U. de Chile

EVERTON NO CREE EN "FENOMENOS"

La inyección, llamada Raúl Pino

Son los mismos provincianos que después hacen cuestión de centralismo. Es la verdad porque luego del triunfo de Everton sobre Unión Española, en nuestra opinión totalmente legítimo y justo, consecuencia exclusiva de un proceso que tenía que producirse, hubo quienes señalaron que la escuadra viñamarina no debió haber ganado. Es el juicio de ellos.

Sin embargo, si se analizan con atención dos aspectos fundamentales tendremos que convenir que Everton fue el triunfador normal. Pues ya al comenzar el torneo manifestamos que los viñamarinos sin ser una formación siquiera aceptable, era evidente que por el hecho de soportar más incrustaciones en base a jugadores de diversos equipos tenía necesariamente que soportar la etapa de adaptación antes de rendir resultados.

Más tarde con la contratación de Raúl Pino ya no hubo dudas que Everton tendría que levantarse de la posición de enfermo en que estaba. Basábamos nuestra impresión en el sistema de trabajo del "Mago" y su elevado poder de persuasión sobre los jugadores. En Sausalito esto quedó gratamente ratificado porque Everton en su match con Unión Española expresó en el período reglamentario un cambio excepcional. Pues bien, hubo en el vestuario, en el descanso, un diálogo franco, cordial y abierto entre el técnico y los jugadores que imaginamos terminó por ser aceptado ampliamente por los jugadores. Creemos, sin temor a equivocarnos, que en ese mismo instante hubo convencimiento que Unión Española no era verdaderamente un "gigante" y que sus hombres no eran "fenómenos".

Unión Española no supo sacar provecho del panorama que se le presentó en la fracción inicial, esencialmente porque subestimó al rival. Para los hispanos no era necesario afanarse por una victoria que tendría que llegar sola ante un adversario que padecía de un mal gravísimo, cual es el temor terrible a la colocación que lleva en la tabla de posiciones. Pero tan pronto los "ruleteros" pesaron la situación ventajosa que se les presentaba, expusieron argumentos sólidos, consistentes, como fueron una marcación interesante y un trabajo de mediocampo que dicho sin exageración superó en este sentido la labor de Unión Española en ese sector. Y por último sus contragolpes fueron certeros. Por ello es que dominando más en el terreno el cuadro hispano tuvo más llegada Everton, precisamente porque su fútbol fue más práctico.

También se confirmó algo que nos atrevimos a señalar al comienzo del certamen. En la emergencia, Everton está mostrando un jugador notable. Y la verdad que Guillermo Martínez lo es, lo que ratifica igualmente que siendo uno de los escasos sobrevivientes del plantel de los años anteriores, es quien más está haciendo pesar la estatura lograda en la formación evertoniana.

Con el triunfo de Everton queda además confirmado algo que es lamentablemente tradicional en el fútbol chileno. No existe regularidad en nuestros equipos porque en realidad nuestra técnica individual no es tan enmarcada y consecuentemente nuestra responsabilidad profesional tampoco es positiva. Es por lo tanto casi normal que un equipo en la teoría inmensamente superior a otro, en el campo termina por diluirse esa diferencia. Sin desconocer que en esta versión del fútbol chileno contabilizamos cuadros poderosos, al parecer se mantiene nuestra anormalidad más fundamental en lo que a poca seriedad se refiere.

Porque Unión Española perdió el partido el mismo instante que menospreció a su rival. Lo perdió justo cuando el juez sancionó un penal legítimo que existió en ese foul a Henry. En este sentido, Manuel Alferó, el "pito", tuvo un comportamiento justo, equitativo, de firmeza para expulsar a quienes quisieron excusar su tragedia, responsabilizando a quien está en la cancha para imponer el orden y que el match se desarrolle por las vías normales.

Hipódromo Chile
Sábado 3 de Junio de 1972

(1042) 1ª CARRERA 1.200 Mts a las 14,30 hras. 5-0 JTES APRENDICES. PRIMERA TRIPLE Nº 1.

998	A. Amaro	3	1	Aguerrido	54	P. Ceron	4
985	J. Maldonapo	8	2	Blocker	54	N. Urrutia	11
910	R. Pardo	1-9	3	Chou En Lai	53	G. Fernández	6
377	E. Rodriguez J.	reap	4	Zapateo	53	N. N.	8
983	M. Muñoz	2	5	Telescopica	52	Jn Aracena	3
825	G. Melej	reap	6	Campirana	51	G. Lizama	9
983	R. Villa	6	7	Infanto	51	E. Sepulveda	15
985	A. Donati	2-5	8	Royal Air	51	Amestellt	5
1015	O. Jara	12c	9	Zorro Mejicano	51	N. N.	1
937	L. Santos	15c	10	Miss Cargosa	50	J. Carrasco	16
983	L. Santos	5-12	11	Abijah	49	V. Rojas	7
983	L. Rojas	10-13	12	Dravucon	49	N. N.	13
983	A. Ramirez	4	13	Bellaquita	49	P. Castillo	10
983	A. Ramirez	5-8	14	Camelo	49	E. Cabrera	2
996	E. Decar	6-7	15	Gitanada	49	L. Rivera	14
902	J. Santos	6-14	16	Peyton Place	49	S. Campos	12

(1043) SEGUNDA CARRERA 1.400 Mts a las 15 hras CONDICIONAL.- SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1.

		8c	1	Antonela	53	G. Lizama	4
730	O. González	reap	2	Clarecer	53	L. Yañez	11
1010	O. González	9c	3	Trencilla	53	J. Pérez	6
950	P. Molina	5-10	4	Hechura	53	O. López	8
950	A. Donati	5	5	Jacana	53	J. Castillo	3
950	H. Galaz	9	6	La Muriel	53	V. Rojas	9
891	R. López	11	7	Magia Negra	53	C. Amestelly	15
953	L. Rojas	7	8	Mantenida	53	J. Barraza	5
950	H. Miranda	8	9	Mirandela	53	S. Vásquez	1
938	R. Bernal G.	13c	10	Miss Mundo	53	J. Amestelly	16
859	J. Bernal G.	reap	11	Pastora	53	S. Azócar	17
760	G. Avila	reap	12	Picadura	53	G. González	7
	R. Salas	debuta	13	Plaa Ancha	53	E. Guajardo	13
953	L. Toledo	3-6	14	Simetrica	53	A. Pereira	10
950	E. Rodriguez J.	7	15	Sweet Music	53	J. Aracena	2
953	O. Silva	4	16	Tekki	53	V. Ubilla	14
891	L. Santos	8	17	Tomatera	53	C. Sepulveda	12

(1044) TERCERA TRIPLE 1.400 Mts a las 15,25 htas CONDICIONAL TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE Nº 1.

938	J. Maldonado	16c	1	Altanera	53	N. Urrutia	4
1009	V. Escobillan	6c	2	Ayllu	53	O. López	11
	J. Castro R.	debuta	3	Calybe	53	L. Cifuentes	6
953	G. Avila	2	4	Dawana	53	S. Vásquez	8
1011	G. Avila	13c	5	Perla Dorada	53	C. González	3
950	Fco Castro	3-4	6	Diana Linda	53	J. Castillo	9
917	J. M. Baeza	5c	7	Fa	53	J. Barraza	15
953	J. Jara	5	8	Jotaka	53	P. Castillo	5
	A. Muñoz	debuta	9	La Conquista	53	J. Pacheco	1
1009	G. González	2c	10	Lanalhue	53	L. Yañez	16
	H. Miranda	debuta	11	Neige D' Avril	53	C. Amestelly	17
950	R. Quiroz F.	11	12	Sandrana	53	P. Ceron	7
950	O. Silva	2	13	Siempre Ambar	53	V. Ubilla	13
953	E. Caceres	2-3	14	Spirale	53	E. Soto	10
703	R. Allen	reap	15	Takara	53	Jose M. Arave	2
950	L. Toledo	13	16	Tilama	53	A. Pereira	14
953	Jn Bernal G.	11	17	Tolparina	53	G. Fernández	12

CUARTA CARRERA. 1.200 metros a las 15.55 horas Indice 9 al 6 PRIMERA TRIPLE Nº 2

991	A. Sepulveda	2	1	Rio Colorado	54	J. Castillo	4
650	L. Rojas	Reaparece	2	Rovigo	54	M. Grasso	11
999	G. Melej	10	3	Strain	54	J. Barraza	6
987	O. Orellana	1-12	4	Timbalero	54	O. López	8
771	J. E. Castro A.	Reparece	5	Baygorria	53	A. Pereira	3
985	A. Petit	3	6	Guaterito Chico	53	S. Vasquez	9
999	G. Avila	1-8	7	Makat	53	C. Gonzalez	15
994	D. Torres	5-4	8	Pajarito	53	V. Rojas	5
2016	J. Inda	Reaparece	9	Estruendoso	52	C. Sepulved	1
957	A. Ramirez	4-12	10	Jaquelada	52	L. Murillo	16
947	A. Carreño	7c	11	Niquel	52	N. N.	7
999	V. Contreras	11	12	Regalón	52	L. Castillo	13
985	E. Becar	11	13	Alce	51	P. Herrera	10
985	A. Gutierrez	9	14	La Imprudente	51	J. Tamayo	2
801	P. Molina	Reaparece	15	Lunfardo	51	S. Alcaide	18
946	E. Inda G.	12c	16	Querelladora	51	R. Jacque	12

QUINTA CARRERA. 1.200 metros a las 16.25 horas Indice 22 al 12 SEGUNDA TRIPLE Nº 2

1002	J. Inda	6	1	Marucha	59	J. Miño	4
808	Fco. Castro	Reaparece	2	Futuro	57	R. González	11
970	T. Jacial	1c-1c	3	Tricolor	57	J. M. Araven	6
841	G. Avila	Reaparece	4	Boreal	55	N. N.	8
		2	5	Chichi Mu	49	N. N.	3
989	O. Jara	8-11	6	Preeminencia	55	N. N.	9
1005	B. Beuzenberg	5	7	Shing Fu	55	O. López	15
948	M. Muscatt	10c	8	Colina Negra	53	C. Jorquera	5
990	P. Molina	5-8	9	Cuadrilla	52	P. Ceron	1
993	Alv. López	5	10	Considerada	51	H. Olguin	7
771	A. Sepúlveda	Reaparece	11	Repotencia	51	J. Carrasco	13
958	G. Melej	2-5	12	Vichicuma	51	G. Lizama	10
1020	E. Inda G.	8c	13	Fortunin	50	N. N.	2
1014	Alf Bagu	1c-4c	14	Alarido	49	N. N.	14
1007	A. Proschle	8	15	Misión Insólita	49	J. Duarte	12

SEXTA CARRERA. 1.200 metros a las 16.55 horas CLASICO TERCERA TRIPLE Nº 2

441	O. Mora	Reaparece	1	Promotor	62	V. Bravo	4
672	Aug Breque E.	Reaparece	2	Nenquen	55	S. Vasquez	6
862	J. Muñoz R.	Reaparece	3	Morris West	54	J. Amestelly	8
2007	D. Alvarez	Reaparece	4	Calabrés	53	J. Barraza	3
862	A. López	1	5	Llameante	53	A. Parra	9
969	A. Petit	3c	6	Tabal	51	G. Lizama	5
969	H. Gazmuri	5c	7	Pataleo	50	C. Jorquera	1
862	J. Castro R.	3	8	Penny Lane	49	C. Amestelly	7
1006	M. Murillo	5	9	Ghepette	48	A. Salas	10
1013	O. Silva	3c-1	10	Petral	48	Edo. Suarez	2

(1048) SEPTIMA CARRERA 1.500 mts. a las 17,35 hrs. (24 al (16) PRIMERA DE LA QUINTA

	A a. Petit	3-8	1	Francesito	56	J. Pacheco	4
992	A Sepúlveda	4-7-11	2	Preparante	55	J. Castillo	11
861	M. Arellano	5	3	Changaral	54	J. Tamayo	6
1002	E. Barticevic	8	4	Fontina	54	N. N.	8
989	J. B. Castro	3	5	Borsalino	53	G. Farfán	3
1003	D. López	4	6	Equinoccio	53	J. Castillo	9
1005	O. González	4-4	7	Erótico	53	L. Yañez	15
977	J. Castro R.	3v	8	Miti Miti	53	J. Amestelly	5
989	Fco. Castro	4	9	Aristóteles	52	R. González	1
1014	P. Medina	1c-9c	10	Portland	51	G. Lizama	7
993	D. Torres	3-3	11	Theodosia	51	L. Cifuentes	13
989	R. Rabello	8	12	Presión	49	A. Salas	10
913	J. Santos	1-4	13	Lolera	48	C. Amestelly	2
990	O. Lizama	2-3	14	Moreliana	48	S. Azócar	14
971	L. Contreras A.	8c	15	Ringa	48	P. Castillo	12

(1049). 8a carrera 2.000 mts. a las 18 hrs. (40 e inf).

1016	J. Melero	2c	1	Aventajado	57	J. Barraza	4
815	E. Vidal	reap.	2	Concierto	54	J. Amestelly	67
986	O. Silva	3	3	Pinkerton	53	V. Ubilla	3
945	Au. Breque E.	1c	4	Songeur	53	S. Vasquez	5
986	E. Cáceres	4	5	Kepler	50	A. Parra	1
992	J.n Bernal	13	6	Mariette	48	C. Amestelly	7
907	S. Alamos	1-	7	Rey Moro	48	C. Leighton	2

(1050) 9a carrera 1.500 mts. a las 18,30 hrs. SEGUNDA DE LA QUINTA (16 al 12).

999	J. E. Castro A.	1	1	Gancho	54	G. Farfán	4
989	A. Sepúlveda	7	2	Vos y Yo	54	S. Azócar	11
989	H. Miranda	2-5	3	Hussan	53	S. Vasquez	6
1014	H. Cisternas	3c	4	Lord Callampa	53	O. Lopez	8
990	M. Fuentes	3-4	5	Monarch	53	L. Murillo	3
990	M. Fuentes	10	6	Dhaulagiri	52	L. Hevia	9
1007	L Toledo	3	7	Sir Richard	53	J. Amestelly	15
1008	L. Toledo	3	8	El Santo	51	A. Pereira	5
443	A. Vodanovic	10c	9	Dolchevito	52	E. Suarez	1
990	M. Rodriguez	12	10	La Gabachita	52	J. Barraza	16
926	G. Melej	13c	11	La Tormenta	51	Carlos Jorquera	7
990	G. Avila	5	12	Muy Negro	51	P. Cerón	13
896	L. Santos	2-5	13	Vivaque	51	C. Sepulveda	10
990	R. López	6	14	Aislado	50	J. Tamayo	2
967	A. Valdés	5c	15	Atabasca	50	G. Lizama	14
987	G. Pérez	3-	16	Eloisa V.	50	C. Amestelly	12

DECIMA CARRERA. 1.500 mts. a las 19.05 hrs. Ind. 6 al 0 Tercera de la Quinta del Chile

991	N. Arancibia	13	1	Keep Out	54	L. Hevia	4
967	T. Jacial	10c	2	Sajón	54	J. Pérez	11
991	J. Maldonado	9	3	Boniclaire	53	E. Guzmán	6
991	P. Molina	12	4	Sortilegio	53	S. Alcaide	8
947	E. Inda G.	11c	5	Aristarco	51	C. Leighton	3
984	A. Lab	2	6	Dark Leve	51	G. Fernández	9
935	J. Medina H.	4v	7	Invernal	51	G. Pinto	15
910	L. Santos	12	8	Juan de la Rosa	51	L. Murillo	5
984	H. González	6-11	9	El Patroncito	50	H. Olguin	1
984	H. González	4	10	La Jolie	48	M. Escudero	7
984	H. Murillo	3	11	Violonchelo	50	G. Lizama	13
998	L. Toledo	12	12	Lonxeno	49	A. Pereira	10
910	A. Amaro	4	13	Glenwood	49	A. Parra	2
910	L. Guerrero	4-11	14	Chependoz	48	A. Farias	14
937	R. López	18c	15	Protamoneda	48	H. H.	12

DECIMA PRIMERA CARRERA 1.500 mts. a las 19.40 hrs. 42-36 Cuarta de la Quinta del Chile

986	P. Dagu	6	1	Zurio	55	V. Ubilla	4
934	E. Vidal	7v	2	Camotillo	54	H. H.	6
986	M. Murillo	9	3	Mandil	54	V. Bravo	8
986	D. López	5	4	Pepsamar	53	J. Castillo	3
111	A. Breque	Reaparece	5	Super Edition	53	S. Azócar	9
959	J. Bernal	4	6	Lucifer	51	E. Soto	5
944	J. Inda	2c	7	Fergana	49	L. Toro	1
912	L. Escalona	1-1	8	Señorial	49	C. Leighton	7
986	A. Breque E.	2	9	Sofrenado	49	E. Suárez	2

DECIMA SEGUNDA CARRERA 1.500 mts. a las 20.15 hrs. Ind. 36-25. Cuarta de la Quinta del Chile

815	L. Vásquez	Reaparece	1	Empire Sun	59	J. Barraza	4
986	R. Bernal G.	8	2	Yagan	58	J. Pacheco	11
992	J. B. Castro	4	3	Bisoña	55	S. Azócar	5
764	H. Miranda	2-3	4	Esterorl	55	G. Farfán	8
992	D. Torres	Reaparece	5	Hello Liddy	53	J. Amestelly	3
911	M. Muscatt	1-1	6	Harwell	52	R. González	9
992	D. Torres	1	7	Pocala	51	C. Jorquera	5
992	C. Orellana	5	8	Silvor King	51	L. Murillo	1
2213	G. Julia	Reaparece	9	Ayoub Kahn	50	C. Sepúlveda	7
992	G. Mancilla	3-6	10	Romany King	50	A. Marchant	10
333	G. Urquidi	Reaparece	11	Principal	48	L. Toro	2

DECIMA TERCERA CARRERA 1.500 mts. a las 20.45 hrs. Ind. 11-7

990	H. Parra	14	1	Amarina	54	C. López	4
1008	A. López	9	2	Helicóptero	54	J. Pacheco	11
967	P. Medina	1c	3	Amor Gaucho	53	J. Amestelly	6
987	J. Muñoz R.	6-7	4	Bolognese	53	L. Murillo	8
987	R. López	13	5	Cubby	53	C. Amestelly	3
991	P. Inda	3	6	Pata Conejo	53	V. Ubilla	9
926	V. Ramirez	18c	7	Peque	53	L. Cifuentes	15
999	L. Toledo	2c-9	8	Cascarn	52	N. H.	5
987	D. López	14	9	Guitarreada	52	J. Castillo	1
946	J. Silva	4-14c	10	Liderato	52	C. Leighton	7
999	M. Araneda	5	11	Dirrete	51	H. Pilar	13
991	D. Torres	3-7	12	Campacana	50	A. Parra	10
957	R. Bernal G.	7	13	Las Palmas	50	S. Azócar	2
991	S. Nicoli	5	14	Llanos	50	C. Jorquera	14

Se va Juan Pérez, y con él a lo mejor se va su padre, Pascual Pérez ex jinete y hoy eficiente secretario. Los dos posan para LA NACION, seguramente prensa si dejar a su cachorro solo en Mendoza y continuar en la capital con otros jinetes, o viajar allí en busca de fama y fortuna.

FIBRAS TEXTILES UNIVERSAL S. A.

Decretos: N.os 17.344, del M. de H., 10-XI-1959; 5.550, del M. de H., de 28-III—1961; 2.459, del M. de H., 7-X-1965.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1971

Capital: Autorizado ... Eº 2.500.000,—
Suscrito ... 2.500.000,—
Pagado ... 2.500.000,—
Reservas ... 9.131.046,47

PRESIDENTE — María Halabí Anania

DIRECTORES — Julio Facuse Halabí, Guillermo Facuse Halabí, Julia Facuse Halabí, Ramón Kassis Facuse, Salvador Sabja Halabí, Hernán Facuse Anania

ACTIVO

ACTIVO		Ejercicio Actual: Parciales	Ejercicio Actual: Totales	Totales Ejercicio Anterior
I DISPONIBLE				
Caja		190.198,38		
Bancos		241.315,24	431.513,62	827.399,55
II REALIZABLE				
a) Existencias				
Mat. Primas: Importadas 1.063.992,49				
Nacionales 2.508.332,88				
Por recibir 218.564,87	3.790.890,24			
Prod. Elab. 262.528,49				
En proceso 615.967,72	878.496,21			
Reptos y Acc.	248.551,41			
Aprestos	20.973,78	4.938.911,64		5.451.247,55
b) Valores por Cobrar				
Ctas. por Cob. 841.891,24				
Ctas. Ctes. EE. 36.160,30				
C. C.es. Varias 2.045,50	880.097,04			
Dctos. por Cob. menos los descontados 31.183,—				
En Garantía en Bancos 227.876,83	259.059,83	1.139.156,87		5.376.763,80
c) Inversiones de Fácil Liquidación				
Acciones		82.300,—	6.160.368,51	57.300,—
III TRANSITORIO				
Empréstito Fiscal		31.094,98		
Depósito imposiciones Caja Prev. EE. PP.		186.923,45		
Seguros Diferidos		35.740,—		
Depósitos Ahorros CORVI		436.245,94	690.004,37	108.621,63
			7.281.886,50	11.821.332,53
IV INMOVILIZADO				
Terrenos y Edificios		2.502.508,21		
Maquinarias		18.433.188,12		
Herramientas y Enseres		31.182,78		
Muebles y Utiles		210.532,63		
Instalaciones		724.014,37		
Vehículos		30.653,87		
Construcciones Nuevas		2.107.777,05		
		24.039.857,03		
Depreciaciones: Anteriores 5.186.268,24				
Del Ejercicio 2.907.389,—		8.093.657,24	15.946.199,79	14.270.839,33
SUMAS IGUALES			23.228.086,29	26.092.171,86

PASIVO

PASIVO		Ejercicio Actual: Parciales	Ejercicio Actual: Totales	Totales Ejercicio Anterior
V EXIGIBLE				
A Corto Plazo (Menos de 12 meses)				
Bancos: Prést. con Letras		365.000,—		
Doctos. por Pagar	60.572,25			
Cuentas por Pagar	1.076.614,22			
Ctas. Ctes. Empleados	94.192,95			
C.as. Ctes. Varias	7.615,68			
Impuestos por Pagar	543.557,58			
Leyes Sociales	201.273,33			
Anticipos sobre Ventas	296.656,22	2.280.482,23		
Crédito de Maquinarias del Inmovilizado Mon. Extranj.: DM 192.600,—	1.116.502,20			
Crédito Honorarios Montadores: DM 22.035,30	188.644,20	1.305.146,40		
Provisiones:				
Impto. Rta. 1a. Categ.	264.123,—			
Ipto. Patrimonial	57.612,—			
Gratificaciones	78.613,69	400.348,69	4.350.977,32	10.523.770,10
A Largo Plazo				
Crédito Maquinarias del Inmovilizado en Moneda Extranjera DM 1.155.591,80			6.698.965,66	4.543.406,37
			11.049.942,98	15.067.176,47
VI NO EXIGIBLE				
Capital Autorizado dividido en 2.500.000 accs. de Eº 1,— c/u.		2.500.000,—		
Reservas Sociales				
Fondo de Reserva Legal	93.061,81			
Fondo Futuros Dividendos	619.802,64			
Reservas Reglamentarias				
Fondo Revaloriz. Cap. Prop.	8.418.182,02	9.131.046,47	11.631.046,47	10.651.552,77
Total del Pasivo			22.680.989,45	25.718.729,24
Utilidad del Ejercicio		764.304,80		
Menos: Nº 2 del Art. 35 de la Ley de la Renta		217.207,96	547.096,84	373.442,62
SUMAS IGUALES			23.228.086,29	26.092.171,86

CUENTAS DE ORDEN

	Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior
Acciones del Directorio en Garantía	350,—	350,—
Obligaciones de terceros por letras descontadas	—,—	1.633.757,30
Compromisos en Moneda Extranjera	8.004.112,06	5.192.468,37
Compromisos Impuesto CORVI	43.203,—	43.370,—
Garantía Nominal Ahorromet	—,—	34.860,—
SUMAS IGUALES	8.047.665,06	6.904.805,67

	Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior
Garantía del Directorio	350,—	350,—
Responsabilidad por Documentos Descontados	—,—	1.633.757,30
Responsabilidad por Compromisos en Mon. Extranjera	8.004.112,06	5.192.468,37
Inversiones CORVI por efectuar	43.203,—	43.370,—
Responsabilidad por Garantía Ahorromet	—,—	34.860,—
SUMAS IGUALES	8.047.665,06	6.904.805,67

PERDIDAS Y GANANCIAS

				Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior
1º) DEPRECIACIONES Y CASTIGOS					
Del Inmovilizado				2.907.389,—	1.468.640,68
2º) GASTOS					
a) Sueldos	1.028.639,84				
Lev. Soc. EE.	410.014,—				
Jornales	2.916.303,08				
Ley. Soc. OO.	1.165.307,63				
Seg. Acc. Trab.	108.067,25				
Fdo. Indem. OO.	20.027,34	5.648.359,14			
Honorarios		140.732,72	5.789.091,86		
b) Gastos Generales					
Fletes y Embalajes		99.101,—			
Manten. del Inmovilizado		272.579,93			
Gastos Varios		524.828,48	896.509,41		
c) Gastos Tributarios					
Contrib. Bienes Raíces		64.471,19			
Patentes		58.987,48			
Impto. Rta. 2a. Categoría		70,—			
Impuestos Varios		258.590,46	382.119,13		
d) Gastos Financieros					
Intereses y Descuentos			1.173.927,25	8.241.647,65	5.388.402,14
3º) PROVISIONES					
Impto. Renta 1a. Categoría			247.044,28		
Impto. Patrimonial			57.612,—		
Gratificaciones a EE.			94.156,—	398.812,28	526.274,—
4º) REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO					
Sueldos y Gratifics. Directores Ejecutivos			313.000,—		
Gastos represent., viáticos, Ejecutiv.			27.000,—		
Dieta Asistencia a Sesiones Directorio			17.907,29	357.907,29	151.490,37
5º) Nº 2 del Art. 35 de la Ley de la Renta				217.207,96	—,—
Sumas Parciales				12.122.964,18	7.534.807,19
UTILIDAD NETA				547.096,84	373.442,62
SUMAS IGUALES				12.670.061,02	7.908.249,81

	Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior
Ingresos de la Explotación	29.037.516,45	21.235.672,12
Menos: Costo de la Explotación	16.376.324,01	13.329.574,45
Producto Neto	12.661.192,44	7.906.097,67
Otras Entradas	8.868,58	2.152,14
SUMAS IGUALES	12.670.061,02	7.908.249,81

NOTA Nº 1.—El valor de las Materias Primas ha sido calculado en base al promedio de las compras, más las existencias iniciales.

NOTA Nº 2.—El monto de la deuda en Moneda Extranjera, a "corto y a largo plazo" es de un total de DM 1.348.191,80; el que calculado al valor de Eº 5,797 en el área bancaria respectiva, corresponde a Eº 7.815.467,86. El monto del crédito por honorarios a montadores es de DM 22.035,30, que calculado al valor de Eº 8,561 en el área bancaria respectiva, corresponde a Eº 188.644,20.

NOTA Nº 3.—**Revalorización del Capital Propio:** El monto del Capital Propio ascendió a Eº 10.105.746,70 y su revalorización, aplicado el 18,8%, ascendió a Eº 1.899.880,36. Se aplicó al Activo Inmovilizado la suma de Eº 1.118.087,44; del excedente resultante se cargó a pérdida, de acuerdo con el Nº 2 del Art. 35 de la Ley de la Renta, un 20% s/ Eº 1.086.039,80, o sea, Eº 217.207,96, quedando un excedente no utilizable de Eº 564.584,96.

RUDECINDO VILLEGAS CABEZAS
Contador General
R. C. C. 13.085 — Licencia 9.930-2

JULIO FACUSE HALABI
Gerente General

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS: Certificamos haber revisado los saldos de las cuentas y los hemos encontrado conforme con los del Mayor.

ROBERTO FACUSE ANANIA — **LUCY ANANIA DE FACUSE**

CERTIFICADO DEL AUDITOR: He efectuado el examen del Balance y del Estado de Pérdidas y Ganancias de Fibras Textiles Universal S. A., por el período comprendido entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1971. El examen fue practicado de acuerdo a formas de auditoría comúnmente aceptadas, incluyendo las comprobaciones de rigor. En mi opinión, el Balance General y el Estado de Pérdidas y Ganancias, respectivos, conjuntamente con los antecedentes pertinentes, reflejan la situación financiera de Fibras Textiles Universal S. A. y el resultado de las operaciones correspondientes al 31 de Diciembre de 1971.

EDUARDO RUIZ CASANUEVA
Auditor
R. C. C. 8.114 — Licencia 07.781-2

Un grupo de las 57 familias, que en la mañana de ayer decidieron tomarse las oficinas de la Constructora UNAE, ante la tramitación de que han sido objeto y el continuado boicot a la producción que estos empresarios están realizando.

EMPRESA CONSTRUCTORA U. N. A. E. TRAMITA ENTREGA DE VIVIENDAS

Abierto boicot a la producción. 30 operarios paralizados sin material de trabajo. 57 familias esperan infructuosamente sus viviendas.

57 familias, constituidas en una directiva provisoria, para agilizar la entrega de sus casas, procedieron en la mañana de ayer a tomar posesión de las oficinas de la Empresa Constructora U.N.A.E. Urzúa y Nagel, cansados de la tramitación de que son objeto por estos industriales, quienes han demorado en forma increíble la terminación de este grupo habitacional.

Pero el problema, que causó la toma de estas oficinas, no se refiere solamente a la no terminación de las casas, sino al descarado boicot a la producción, que están efectuando sus ejecutivos al mantener a 30 trabajadores en la obra, cancelando sus salarios, pero sin trabajar absolutamente nada.

Esta situación, según informaron a la Nacion, los dirigentes Hernán Osorno y Jaime Jiménez, se mantiene desde hace más de tres meses, en que los trabajadores han debido acudir a la obra, para no hacer nada durante el día.

No es la primera vez, agregó Jiménez, que esta empresa atrasa las obras, sin razón justificada. Lo mismo ocurrió en el año 1969 con un grupo de casas de COCEMA, en construcciones de madera.

Pero lo que más extraña a las familias, que consiguieron un préstamo en CORHABIT, para construir en la población Pudahuel, su grupo habitacional, es el gasto en que están incurriendo los ejecutivos al cancelar estos salarios, sin ninguna producción. Y todavía expresan, ellos se quejaban que el presupuesto era bajo para la obra.

Las familias, afectadas por este boicot y tramitación, cuyo objetivo desconocen, manifestaron además, que las casas ya estarían casi terminadas, faltando solamente los equipos sanitarios, el Flexit y las instalaciones de vidrios, por lo que estiman que esta demora excesiva, es intencional y no se sabe con que oscuras intenciones.

Las 57 familias, que en la mañana de ayer se instalaron en la entrada de las oficinas ubicadas en Lyon con Bilbao, decidieron permanecer allí hasta la llegada de los ejecutivos, para plantearles su inquietud respecto a esta tramitación. Al parecer los propietarios de U.N.A.E., fueron avisados, ya que en las primeras horas no llegaron a la empresa, para evitar el diálogo con los pobladores.

Los dirigentes de este grupo de familias, están organizados en la siguiente directiva: Presidente, Jaime Ramírez, Secretario, Hernán Osorno, tesorero, Laura Cardenas y dos directores.

Con esta decisión, los pobladores esperan poder agilizar la entrega de sus viviendas, cuyos dividendos estan pagando sin poder hacer uso de ellas y viviendo en pésimas condiciones.

GREMIOS

JEFES ZONALES TRATAN PROBLEMAS DEL S.N.S.

Los días jueves y viernes, 1° y 2 de Junio, se reúnen, en Santiago, los 11 Agentes Zonales y los 10 Jefes de Departamentos del Servicio de Seguro Social, para tratar diversos problemas y, en especial, la forma de aplicación inmediata de la Ley de "Agilización Administrativa", promulgada el 26 de Mayo por el Presidente de la República.

Además, en esta reunión de trabajo los Jefes Zonales y de Departamentos del SSS tratarán Forma de elección del nuevo Consejo del SSS, denuncias y reclamos de los pensionados formuladas a la Dirección General por maltrato que habrían recibido de parte de algunos funcionarios con motivo del último conflicto de los empleados semifiscales, en relación al pago de sus rentas.

CULMINARON JORNADAS SOBRE PARTICIPACION EN CHUQUI

UN "MODERADO Optimismo" expresaron los ejecutivos de la Corporación del Cobre frente a la solución de los problemas que afectaron al mineral de Chuquicamata, el restablecimiento de la paz laboral y la superación de las metas de producción.

Las autoridades de CODELCO enviaron una extensa nota a los representantes de los siete sindicatos de trabajadores y a los supervisores que participaron aquí en la capital en conversaciones que se prolongaron durante una semana. Tema central de esas reuniones de estudio fue el perfeccionamiento de los mecanismos de participación de los trabajadores de Chuquicamata en la dirección de esa empresa nacionalizada.

Estas jornadas se realizaron a raíz de una invitación que el Vicepresidente de Codelco Jorge Arrate hiciera a los dirigentes sindicales antes y durante el paro total de Chuquicamata los días 4 y 5 de mayo.

La nota enviada por Codelco a los trabajadores y técnicos es una respuesta a la carta que hace algunos días hicieron llegar a esa institución los dirigentes y representantes laborales. Dicha respuesta está firmada por el Vicepresidente de la Corporación del Cobre Jorge Arrate; el Fiscal Jaime Faivovich y el Gerente General Orlando Caputto.

Confiamos con moderado optimismo —dicen los ejecutivos— en que la nota tan positiva que ustedes nos han entregado y la respuesta nuestra, sumado a la madurez, conciencia y sentido de responsabilidad de los trabajadores nos permita superar definitivamente la situación de Chuquicamata, restablecer la paz laboral y superar las metas de producción".

PARTICIPACION Y AUTORIDAD

Los trabajadores y supervisores de Chuquicamata que estuvieron en Santiago la semana pasada, en reuniones que presidió el Ministro de Minería General Pedro Palacios, señalan en su carta a Codelco varios puntos básicos que deberían ser la línea central en la marcha futura del mineral.

Sostienen que es necesario "fijar la autoridad de la empresa y respetarla". Textualmente agregan la siguiente conclusión:

"Consolidar los mecanismos de participación ya establecidos, estudiar y aplicar otros que complementen la real participación de todos los trabajadores (de todo nivel) en el cumplimiento de los objetivos de la empresa y en la fijación de políticas a futuro".

Chuquicamata es el primer centro minero nacionalizado donde se puso en práctica la participación de sus trabajadores en las responsabilidades de dirección.

Allí se constituyó el 29 de diciembre pasado el Consejo de Administración que actualmente funciona con una representación igualitaria de miembros elegidos por los obreros y empleados y otros designados por el Presidente de la República.

Agregan en su nota los dirigentes que es necesario eliminar cualquier forma de sectarismo y "hacer cumplir las reglamentaciones internas vigentes a todo el personal, sin distinción de nivel ni de militancia política".

Firman esta carta once dirigentes sindicales y representantes de los técnicos supervisores de Chuquicamata.

LA RESPUESTA

"Corresponderá al Consejo de Administración —indica la respuesta de Codelco— establecer las normas que fijen niveles de decisión y las atribuciones de las diferentes autoridades de la empresa".

Sostienen, sin embargo, las autoridades de la Corporación del Cobre que esas normas deberán ser respetadas por todos, en medio de una convivencia fraterna entre obreros, empleados, supervisores y ejecutivos.

"No basta tener autoridad —señalan—. Hay que saber ejercerla con dignidad, con ponderación, sin abusos y sin atropellar los derechos de otros".

Recuerdan los ejecutivos que, en virtud de la reforma constitucional que nacionalizó el cobre, Codelco pasó a tener en sus manos la responsabilidad por la marcha de esta industria básica del país, en calidad de propietaria de los yacimientos recuperados. Esta centralización, sin embargo, no se contrapone con la autonomía de cada mineral.

Al referirse a la participación, la nota respuesta destaca la plena coincidencia que sobre esta materia hubo durante las conversaciones de Santiago.

"Uno de los objetivos centrales de Cobrechuqui —añade— es aumentar la producción, para lo cual es indispensable establecer nuevas relaciones sociales en la empresa, que signifiquen modificar el papel pasivo y aislado que desempeña el trabajador, dándole un rol activo, creador, integrándolo al proceso productivo y a la empresa".

Los representantes de Codelco manifiestan también su coincidencia con los trabajadores en la eliminación de cualquier posible forma de sectarismo.

VIVIENDAS ECONOMICAS BANINCO S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo con el Artículo 26 de los Estatutos Sociales, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el 15 de junio próximo, a las 15 horas, en las oficinas de la Sociedad de calle Moneda N° 812, 7° piso, of. 705, para tratar las siguientes materias:

1) Aprobar la Memoria y Balance correspondiente al Ejercicio de 1971.

2) Pronunciarse sobre la proposición de distribución de utilidades.

3) Confirmar o designar reemplazante de dos Directores nombrados por el Directorio.

4) Elección de dos Inspectores de Cuentas y dos Suplentes para el próximo Ejercicio.

El Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS Y PRESENTACION DE PODERES

Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas que se cita precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 al 15 de junio, ambas fechas inclusive y sólo se considerarán los poderes que se presenten para ser calificados a más tardar a las 16 horas del 14 de junio de 1972.

El Gerente

Santiago, 29 de Mayo de 1972

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

Secretaría General

CONCURSO LEY Nº 15.076

Llámase a Concurso Médico Amplio o Externo para proveer los siguientes cargos:

PARA EL REGIONAL DE RANCAGUA: Un "MEDICO CARDIOLOGO" con dos horas de jornada diaria, 35% de Asignación de Responsabilidad como integrante de la Comisión de Medicina y quinquenios correspondientes.

Un "MEDICO TISIO - RADIOLOGO", con dos horas de jornada diaria; 35% de Asignación de Responsabilidad como integrante de la Comisión de Medicina Preventiva; 30% de Asignación de Estímulo por actividad peligrosa y quiquenios correspondientes.

Un "MEDICO TOCOLOGO" de Medicina Preventiva, con dos horas de jornada diaria y quinquenios correspondientes.

PARA EL EQUIPO MEDICO DE SAN FELIPE: Un "MEDICO JEFE", con cuatro horas de jornada diaria, 25% de Asignación de Responsabilidad por Jefatura y quinquenios correspondientes.

PARA EL EQUIPO DE LOS ANDES: Un "MEDICO JEFE", con cuatro horas de jornada diaria; 25% de Asignación de Responsabilidad por Jefatura y quinquenios correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones: hasta el 22 de junio de 1972, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera Nº 72, 5° piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

PARA EL EQUIPO MEDICO DE QUILLOTA: Un "MEDICO JEFE", con cuatro horas de jornada diaria; 25% de Asignación de Responsabilidad por Jefatura y quinquenios correspondientes.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

DENUNCIAS DE EXPLOTACION DE LOS FONDOS MARINOS

por RR

CUANDO DIMOS A CONOCER el planteamiento de Chile, en febrero de este año, bajo el título de "A la Repartija del Maren Nostrum", se veían aún verde las posibilidades de colocar en el temario el patrimonio del fondo del mar.

Quizás ahora la voz de Fernando Zegers, que llegaba de una Conferencia de Londres, sobre la materia, fue la que concitó la importancia del hecho.

Y aunque pareciera que todo lo referente al mar trabajó en sordina, su oleaje permitió navegar mejor sobre las aguas de UNCTAD.

¿Por qué los Fondos Marinos?, dijo Zegers en la Comisión de Productos Básicos.

Su lenguaje de hombre del Pacífico, contestó:

"Los mares y sus fondos cubren más de las cuatro séptimas partes del planeta. En el fondo marino y subsuelo existen, entre otros recursos, minerales muy importantes. Casi un 30% del petróleo del mundo es extraído de dichos fondos, principalmente de las plataformas continentales.

Los océanos profundos contienen en su lecho unos discos metálicos llamados nódulos de manganeso, que contienen también cobre, cobalto níquel, y están pasando a ser explotables.

Hay también los llamados lodos metalíferos, fosforita y otros minerales. Se trata, pues, de una perspectiva muy rica, de un área casi inexpugnable, que ofrece además posibilidades para la humanidad, y especialmente para los pueblos menos desarrollados, por eso hemos creado esté foro del desarrollo en UNCTAD".

Preocupa a todos el olvido de disposiciones de Naciones Unidas para no explotar sin acuerdos internacionales en áreas extrajurisdiccionales por lo cual Fernando Zegers dio a conocer sesacionales hechos.

PESCADOS METALICOS

"Se han perfeccionado -informó- métodos para la extracción de estos discos metálicos, que son "pescados" desde el fondo marino y subidos a un barco. Hay un sistema norteamericano, una especie de aspiradora lanzada al fondo del mar que "succiona" el nódulo; y un sistema japonés, llamado "continuos line buckett system" o "línea continua de baldes", consistente en una cuerda elítica, con baldes, arrojada al fondo del océano, que "recoge" estos discos metálicos. El procesamiento de los minerales -su separación- está también muy avanzada, con plantas existentes en tierra firme y perfeccionándose para ser instaladas en el mismo barco que "pesca" el nódulo. En fin, dicen los expertos que no después de 1975 -y quizás bastante antes- tendremos una explotación masiva de nódulos de manganeso. En cuanto a la explotación misma, puede decirse que ella ha comenzado.

ESCANDALOS

Hay empresas y consorcios pertenecientes a mucho países explorando -y comenzando de hecho una explotación- de los nódulos. En Estados Unidos, una filial de Tenneco llamada Deap Sea Ventures, el exótico millonario Howard Hughes- (Hughes Tool) y Kenecott Copper, han invertido decenas de millones cada uno en investigación, métodos de extracción y procesamiento y barcos, y desarrollando experiencias, sobre todo en las vecindades de Hawaii. La firma alemana Metalgeselschaft está operando tanto en el Pacífico como en el Mar Rojo. "Le Niquel" -francesa- en las vecindades de Tahití.

LOS CONSORCIOS

Pero hay también consorcios -y grandes consorcios- activos en el área. Existe una Asociación Europea Oceánica, presidida por el explotador Jean Ives Cousteau, que integran entre otras la Fiat, la Phillips, la Societé General de Bélgique, el Enskilda Banken de Suecia, y otros. Hay también un consorcio -tal vez el más importante de todos- que está ensayando el método japonés de línea continua de baldes y que forman 25 empresas de la casi totalidad de los países desarrollados de Occidente. Este consorcio ha ensayado antes el método y en julio próximo se propone hacerlo en gran escala en una zona en el centro del Pacífico, al Norte de Samoa, a unos 18 mil pies de profundidad. Se propone extraer 18 mil toneladas de nódulos.

No es todo. Ante el Senado norteamericano ha presentado el candidato presidencial demócrata, Jackson, un proyecto que autorizaría al gobierno de su país para otorgar licencias de explotación en el área internacional de los fondos marinos a nacionales o extranjeros, a condición de reciprocidad. El proyecto equivaldría, en consecuencia, a un régimen internacional de los "desarrollados", al margen del régimen internacional que elaboran las Naciones Unidas y que debe responder al principio de que el área y sus recursos son "patrimonio común de la humanidad". Aunque esta iniciativa no ha sido propiciada por el gobierno norteamericano -que no se ha pronunciado a su respecto- revela todo un método, elaborado seguramente por consorcios interesados, para permitir una explotación del área extrajurisdiccional sin régimen.

En el mar profundo toda estas denuncias están enterradas por los intereses más inexplicables. Entre ellos, los que no quieren que "baje el precio de esos minerales en una superproducción mundial. UNCTAD permitió que esto pudiera salir a la superficie.

Los acentos de Fernando Zegers tuvieron el eco total apoyado por el Grupo de los 77. Y al final del decenio es muy posible que la propia UNCTAD sea una agencia especializada del desarrollo, dueña del "patrimonio de la humanidad", a lo ancho y ajeno de los siete mares.

FERNANDO ZEGERS: el mar es nuestro...

EL ARTE DE PARIS EN BELLAS ARTES

Paris, ciudad de los artistas; centro de atracción de pintores, escultores grabadores y centro de difusión de las artes. Algo de esta realidad está presente en la importante exposición "Paris y el Arte Contemporáneo", una retrospectiva de los últimos cincuenta años de arte europeo, que inauguró ayer, en la Sala Matta, el Museo de Bellas Artes, en el Parque Forestal.

En la muestra están representados maestros de la Escuela de Paris, tales como Picasso, Leger, Vlaminck, Delaunay, Dufy, Magnelli; prolongaciones del surrealismo, con Miró, Matta, Masson; abstracción geométrica; con Herbin, Vasarely, De Soto, Le Parc; el informalismo con Fautrier; la abstracción lírica con Soulanges, Schneider, Poliakoff, Hartung; interpretaciones de la naturaleza, con Bissiere, Bazaine, Manessier, Vieira Da Silva, Zao Wu Ki.

MUESTRA AUDIOVISUAL

Junto con esta muestra pictórica se presenta un espectáculo audiovisual titulado "El 1%", con el cual se da a conocer las obras de arte realizadas gracias a la legislación vigente en Francia, la cual obliga a reservar un 1% del presupuesto de construcción de cada edificio escolar o universitario a obras artísticas.

CONFERENCIA DE PRENSA DE CHONCHOL Y BAYTELMANN

UNA CONFERENCIA DE PRENSA ofrecerán hoy, el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol y el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria, David Baytelmann.

La reunión con los periodistas se realizará en el Gabinete del Secretario de Estado, ubicado en el noveno piso de Teatinos 40.

En tal oportunidad tanto Chonchol como Baytelmann se referirán a la actividad del sector agrario en el curso de los próximos meses. Extraoficialmente, se agregó que ambos personeros dialogarán con respecto a las materias de expropiaciones que en el curso del próximo mes, debe quedar finalizado, terminando con el latifundio en todo el territorio nacional. Asimismo ya los organismos pertinentes están tomando las medidas del caso para proceder a la entrega de títulos definitivos de propiedad a los campesinos.

FUNDICION ÑUBLE S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el 12 de junio próximo, a las 19 horas, en las oficinas de la Sociedad de calle Ñuble 156, para tratar las siguientes materias:

1) Aprobar la Memoria y Balance correspondiente al Ejercicio de 1971.

2) Pronunciarse sobre la distribución de Utilidades.

3) Elección de dos Inspectores de Cuentas y dos Suplentes para el próximo Ejercicio.

El Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas, que se cita precedentemente, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 5 al 12 de junio, ambas fechas inclusive.

El Presidente

Santiago, 31 de Mayo de 1972

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

6 JUDICIALES Y LEGALES

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Thusnelda Richter Gerrer a Rodolfo Fuentealba Troncoso, sin perjuicio sus derechos como cónyuge.

A. 31/6

QUINTO Juzgado Civil, citase audiencia 1° junio 15 horas, parientes menor Georgia Wilson Larrain, objeto deliberar curatela.

A-31-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jacob Moisés Musalem Tachem a Moisés Miguel, Miguel, Víctor, y Rosa Musalem Yarur, sin perjuicio derechos cónyuge Juana Yarur Lolas. Inventario solemne practicaré 1° junio 15 horas.

A31-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Jesús Espinola Ortiz y Sara Hidalgo a Isolina del Carmen y Juan Espinola Hidalgo.

A-31-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Guillermo Toro Concha a Agustín, Juan Guillermo y Ana María del Carmen Toro Dávila, sin perjuicio derechos cónyuge Herminia Dávila Budge.

A-31-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia, Aníbal Torrejón Alvarado a María Ferbonia, Juan, José Miguel, y Flor Georgina, Torrejón Romero, sin perjuicio derechos cónyuge Orfilia Romero Rosales.

A-31-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Caro Suarez a María Ana, Manuel, Francisco y Roberto Caro Candia.- Tramitase artículos 33/37 Ley 16271.-

A-31-6

NOTIFICACION.- Primer Juzgado Civil Santiago, expediente rol 49.866 "Concha, Guillermina contra Barrios, Leonor". Nulidad matrimonio, dictóse siguiente auto prueba "Santiago, veinticinco Abril 1972.- Por evacuado trámite de dúplica en rebeldía.- Vistos: Recíbese causa a prueba fijándose siguientes puntos: Si el matrimonio celebróse ante un Oficial Civil incompetente: Cual era el domicilio de las partes a la fecha del matrimonio y su residencia en los tres mese anteriores.- Araya.- Juez.- Contreras.- Notifico auto de prueba a Leonor Barrios Avalos.- Secretario.

C-31-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Petronila Zumaeta Iturrieta a Sergio, Hugo, Osvaldo y Pedro Vega Zumaeta, sin perjuicio derechos cónyuge Domingo Vega Soto.-

A-31-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Enrique Ahumada Díaz a Noemí, Samuel, Nora, Alejandro, Haydée Ahumada Cortés; Ana, Job, Cándido Simón, Aída Rosa, Alejandrina Angélica, Rubén Moisés, Marta Carmiña, Alejandro Enrique, Abraham Herminio Ahumada Zamora; sin perjuicio derechos cónyuge Marta Inés Zamora. Practicaré inventario solemne dos junio, quince horas. Secretaria.

A. 31/6

NOTIFICACION.- Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, autos Cormu con Sucesión Latorre, presentóse Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto, domiciliado Avda. B. O'Higgins 874, 8° piso, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad Ley dejándola E° 41.890.- sobre porte del inmueble ubicado en Bajos de Jiménez s/n en comuna de Conchalí, provincia de Santiago, Rol N° 2247-5 con superficie aproximada de 7.100 m2 encerrada en el polígono 1-2-3-4-5-6-1 del plano de levantamiento topográfico T N° 29 confeccionado por la Corporación y siguientes deslindes: Norte: en línea 3-4 de 136,50 mts. y línea 4-5 de 7 mts. con propiedad de don Matías Sáenz. Sur: en línea 6-1 de 141 mts. con resto de propiedad. Oriente: en línea 5-6 de 34,50 mts. con propiedad de don Raúl Iturrieta y Tito Droguett. Poniente: en línea 1-2 de 27,50 mts. y en línea 2-3 de 41 mts. con calle Bajos de Jiménez. Primer Otrosí: consigna E° 8.378.- equivalente quinta parte de tasación.- Segundo Otrosí: publicación de avisos para que terceros hagan valer sus derechos.- Tercer Otrosí: documentación previa para giro de cheque.- Cuarto Otrosí: se tenga presente la toma de posesión material.- Quinto Orosí: se decrete prohibición sobre el inmueble.- Sexto Otrosí: acredita presonería.- Séptimo Otrosí: se tenga presente exención de impuesto para Cormu. Octavo Otrosí: patrocinio y poder.- Noveno Otrosí: solicita notificación por avisos.- Juzgado Proveyó: Santiago 11 de Mayo de 1972 a lo principal y otrosíes, como se pide. Publíquese en La Nación. Rol N° 1433.- Juez Secretaria. Lo que se notifica a interesados a fin de que ejerzan derechos que les convengan en conformidad a la ley a terceros interesados para que hagan valer sus derechos de conformidad art. 30 Ley 5.604.-

C-31-6

NOTIFICACION.- Ante Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, autos "Cormu con Matías Sáenz", presentóse Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto, domiciliado en A. B. O'Higgins 874, 8° piso, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora, designada conformidad Ley, dejándola en E° 82.600 sobre inmueble ubicado en Avda. Monterrey s/n, comuna Conchalí, provincia Santiago, Rol N° 2265-1.° con superficie 11.800 m2, aproximadamente, encerrada en el polígono A-B-C-D-E-F-G-H-A del plano T N° 29 confeccionado por la expropiante y siguientes deslindes: en línea A-B de 181,50 mts. con Avda. Monterrey. Este: en línea B-C de 35 mts. con Nueva Monterrey, y D-C de 4,50 mts. con otros propietarios. Sur: en línea G-H de 135,50 mts. y línea G-F de 7 mts. con predio Suc. Latorre y en línea curva E-F de 40 mts. y D-E de 24 mts. con otros propietarios. Oeste: en línea H-A de 61,80 mts. con calle Bajos de Jiménez. Primer Otrosí: consigna E° 16.520 equivalente quinta parte de tasación. Segundo Otrosí: publicación de avisos para que terceros hagan valer sus derechos. Tercer Otrosí: documentación previa para giro de cheque.- Cuarto Otrosí: se tenga presente toma de posesión material. Quinto Otrosí: se decrete prohibición sobre el inmueble. Sexto Otrosí: Acredita Personería. Séptimo Otrosí: se tenga presente exención de impuesto para Cormu. Octavo Otrosí: patrocinió y poder. Noveno Otrosí: solicita notificación por avisos. Juzgado proveyó: Santiago 11 de Mayo de 1972. A lo principal y otrosíes, como se pide. Publíquese en La Nación. Rol N° 1433.- Juez Secretaria. Lo que se notifica a interesados a fin de que ejerzan derechos que les convengan en conformidad a la Ley y a terceros interesados para que hagan valer sus derechos de conformidad al art. 30 de la Ley 5.604.

C-31-6

QUIEBRA. Sociedad de Construcciones Navales Limitada. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía. Por resolución fecha 6 de abril 1972 se declaró la quiebra Sociedad de Construcciones Navales Ltda., comerciante, representada por don Domingo Aguirre Toupper, factor de comercio, domiciliados en Huérfanos 713, Of. 304. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlo dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación.

C-26-27-29-30-31-6

EXPROPIACION.- Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago.- La Corporación de la Vivienda ha expropiado a Eduardo y Juan Guillermo Vargas Muñoz y a Margarita Muñoz Correa el inmueble ubicado en calle Santa Marta N° 151, comuna y departamento San Bernardo, provincia Santiago, inscrito fs. 588 N° 1025 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Bernardo correspondiente año 1971: superficie aproximada 198,21 m2. Valor indemnización expropiación E° 26.201,55.- fijado común acuerdo por partes, pagado contado y depositado cuenta corriente este Tribunal, comprendiendo todos los derechos anexos dominio inmueble y publicándose presente aviso para que terceros interesados puedan ejercitar sus derechos en conformidad artículo 30 Ley 5604. Demás antecedentes expediente "Corvi con Vargas M., Eduardo y otros". Rol N° 629-72 de este Tribunal.- El Secretario.

C-31-6

JUZGADO Civil de Mayor Cuantía de San Bernardo, concedió posesión efectiva herencia quedada al fallecimiento de don José Tadeo Ramírez Ramírez, herencia testada a su cónyuge sobreviviente en calidad de heredera Universal de sus bienes. Hilda Villafaena Leyton. Secretaria Titular.

Z. 31/6

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, rol N° Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a la Comunidad Cruz inmueble de calle Villavicencio N° 352, Rol 7-81 de la comuna, departamento y provincia de Santiago. Inmueble expropiado tiene una superficie de 143,50 m² y siguientes deslindes y medidas según plano de levantamiento topográfico N° 390971 elaborado por la Institución expropiante. Norte, en 11,30 m. con resto de la propiedad expropiada. Este en 12,70 m. con predio Rol 80. Sur en 11,30 m. con otros propietarios. Oeste en 12,7 m. con predio rol 82. Inscripción dominio expropiado a fs. 16.243 N° 17.708 del año 1964 en el registro de Propiedad del Conservador de Bienes de Santiago. Indemnización fijada de común acuerdo en la suma de E° 134.000, suma depositada en la cuenta corriente de este juzgado ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley N° 5.604. El Secretario.

C-31-6

NOTIFICACION.- En juicio arbitral que conoce árbitro arbitrador Jacobo Schaulsohn Mumhauser, para resolver dificultades del contrato compraventa "Socoagro S.A. con Mujica Sergio y otros", presentóse "Socoagro S.A. representada por José Astorga Barriga, abogado, ambos domiciliados Teatinos 20, demandando a Gonzalo Vial Correa, Jorge Calvo Stuven, Juan Dubernet Mazerolles, Ghislaine Helfmannde A., Renato Mujica Mujica, Blanca Ochagavía de G.H., Blanca García Huidobro de G.H., Rafael, María Luisa, Fernando, Carmen e Isabel García Huidobro Q., Paz Ochagavía de Cruzat, Ricardo Cruzat Infante, Concepción Ochagavía de M., Alfredo Montes Urriola, Javier Ochagavía Valdés, Fernando Ochagavía Valdés, Marta F. de Ochagavía, Jaime Ochagavía Valdés, Blanca Valdés de Q., José Moreno Aguirre, Ana María Valdés de Zegers, Juan Pablo, Cristián, José Miguel y Máximo Valdés Zegers, Máximo Valdés Vial, Gonzálo Ubilla Torrealba, Martín Phillips Benavente, Juan Bedecarratz Etchebarne, Beatriz, Gabriela y María Soledad Ruiz Fuchslocher, Celso Ruiz Oreos, Sigrid Fuchslocher de Ruiz, Sergio Mujica Lois y Manuel Castro Cuevas objeto se acoja demanda y se declare definitiva, con costas: 1°)- Que balances practicados 3 junio 1971 de Sociedades Frigorífico Osorno S.A. y Compañía Envasadora Carnes La Hacienda Limitada, sobre base de que determinó E° 4. por acción de aquellas que fueron objeto del contrato compraventa celebrado 8 octubre 1971 por escritura ante Notario Demetrio Gutiérrez entre Socoagro S.A. y demandados, no reflejaba exactamente, a fecha que fueron practicados, los activos y pasivos de dichas empresas ya que existen partidas contabilizadas en activo que no son tales y omisiones de contabilizaciones en pasivo, como ocurre con deudas incobrables que deberían haber sido castigadas; con gastos diferidos; con desembolsos efectuados posteriormente al 30 junio 1971, no debidamente provisionados; como asimismo por haberse incurrido en exceso de revalorización de activo inmovilizado y faltar una máquina considerada en él, según se demuestra en documento acompañado. 2°)- Que en razón de lo anterior los activos de balances practicados al 30 junio 1971 con Sociedades Frigorífico Osorno S.A. y Compañía Envasadora Carnes La Hacienda Limitada, deben rebajarse en conjunto en un total E° 505.867,40 o lo que se estime de justicia; 3°)- Que consecuencialmente, representando las 2.195.042 acciones que fueron objeto del contrato compraventa celebrado entre Socoagro S.A. y demandados, 73,17% del total de acciones de Sociedad Frigorífico Osorno S.A. y derechos en su filial Compañía Envasadora Carnes La Hacienda Limitada, el primitivo precio E° 8.780.168, debe rebajarse en 73,17% de E° 505.867,40 a que número anterior se refiere, vale decir E° 370.143,18 o lo que SS. estime de justicia; y 4°)- Que rebaja precio mencionada debe materialmente hacerse efectiva deduciendo valor que por este concepto SS. determine, del valor letra cambio por E° 1.500.000 aceptada por Socoagro S.A. a orden mandatarios de vendedores señores Sergio Mujica Lois y Manuel Castro Cuevas con vencimiento 30 marzo 1973 que se encuentra en poder Notario Demetrio Gutiérrez cumpliéndose con letra c) cláusula tercera del contrato compraventa. Arbitro proveyó demanda ordenando se notifique a demandados conjuntamente con resolución fojas 32, mediante avisos extractados publicados diarios La Nación y El Mercurio, sin perjuicio publicación Diario Oficial. Consecuencia, notifico presente demanda y proveído, más siguiente resolución fojas 32: Santiago 19 abril 1972. Téngase presente documentos. Proveyendo solicitud fojas 27: a principal, como se pide y fíjase audiencia 6 junio próximo, 11.30 horas que se celebrará en oficina Arbitro, Moneda 812 oficina 1104; primer otrosí, téngase presente; segundo, informe previamente Defensor Público. Firmado Jacobo Schaulsohn, árbitro: Luis Manterola, actuario a personas antes mencionadas. Luis Manterola Avila, actuario.

A-31-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Lira Polanco a Jaime, Cecilia y Fernando Lira Ortega.- Practicaré inventario solemne. Secretaria, dos junio, quince horas.- Secretaria.-

A-31-6

HABIENDOSE extraviado talonario de cheques serie BZZ - 1 N 1789445 al 1789450 Banco Nacional del Trabajo, quedan nulos por aviso correspondiente.

A-30-31-1°-6

ORDEN no pago cheque serie AE 5531491 por E° 2.673,05 del Banco Continental (Estación) por robo.

A-30-31-1°-6

POR EXTRAVIO cheques serie A N 412069 al 075 Banco Crédito Avda. Bulnes anúlanse por darse aviso correspondiente.

A-30-31-1°-6

POR INCUMPLIMIENTO quedan nulos y sin valor los cheques Serie AT N 9685421 y 9685424, habiéndose dado aviso correspondiente al Banco del Estado.

A 30 31 1 6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Laura Eyzaguirre Villar a hija Carla Grunvaldt Eyzaguirre y nietos: Carlos, Ana María y Carmen Schmidt Grunwaldt. Practicaré inventario solemne. Secretaria, treinta presente quince horas.- Secretaria.

A-31-6

CORPORACION de Mejoramiento Urbano 6° Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a doña Nora Manríquez Palma inmueble ubicado en Brasil 854 en la comuna de Renca del departamento y provincia de Santiago rol N° 760/14. Inmueble expropiado tiene una superficie aproximada de 103.680 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano N 1291 confeccionado por la expropiante. Norte: con otros propietarios y calle Brasil en línea M-L-K-J, I-H F-E y D-C. Este: en línea J-I, -H- G - F, E - D y C- B con otros propietarios. Sur: con canal y otros propietarios en línea OP y AB. Oeste: en línea M- N- O con otros propietarios. Inscripción de dominio del expropiado a fs 21692, N° 28244 del año 1970 en el Registro de propiedad del Conservador de bienes Raíces de Santiago. Indemnización fijada de común acuerdo en la suma de E° 230.000 y depositado en la cuenta corriente del Tribunal de US la suma de E° 115.000., ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 ley 5604. El Secretario.

C. 31/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Sarmiento Pavez a Nancy Magaly Sarmiento Lobos, sin perjuició derechos cónyuge Elena Lobos.- Tramitase artículos 33/37 Ley 16271.-

A-31-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Leyton Grez a Francisco, Carmen y María Eliana Leyton Francione, sin perjuicio derechos cónyuge Laura Francione Labbé.- Practicaré inventario solemne. Secretaria, dos junio, quince horas.- Secretaria.-

A-31-6

HABIENDOSE extraviado cheques serie AU N° 1900 - 177.901 al 925 Banco del Estado principal, quedan nulos por aviso correspondiente.

A-1°-6

QUIEBRA: Juan Camps Bonet. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un quinto reparto de fondos, ascendente al 5,5% sobre los créditos Valistas. Huérfanos 626 - Sección Caja. Síndico de Santiago.

C-1°-6

CUARTO Juzgado rectificó auto posesión efectiva Camilo Arancibia Valencia sentido que nombre completo herederos es Sergio Camilo y Ana Luisa Arancibia Santelices y el de cónyuge sobreviviente es Florinda Javiera Santelices Vargas.

A. 31/6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, rol N 1056-72. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a doña Orfilia Fritz Vda. de Baquerizo inmueble de calle Bustamente N 8, comuna de Santiago, del departamento y provincia de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 69 m2 y siguientes deslindes y medidas: Norte: con otra propiedad. Este: con espacios comunes de circulación y patio de luz del mismo edificio. Sur: con departamento N° 41. Oeste: con Avenida Bustamente. Inscripción de dominio de expropiado a fs 21.345 Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Stgo. Indemnización fijada de común acuerdo E° 70.000 y depositado en la cuenta corriente del Tribunal la suma de E° 35.000, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos, conforme art. 30 ley 5604. El Secretario.

C-31-6

CORPORACION de Mejoramiento Urbano 6° Juzgado Civil de Mayor Cuantía, rol N° 662-72 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a don Víctor Ovalle Sepúlveda inmueble de calle Raúl Montt, comuna de Conchalí del departamento y provincia de Santiago. Inmueble expropiado tiene una superficie de 8082 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano de levantamiento topográfico N° 1176 elaborado por la Institución expropiante. Norte, lado 26-36 en 123,30 m con calle Raúl Montt. Este, lado 36-37 en 67 m con fondo de sitios con frente a calle la Plata. Sur, lado 38-37 en 123,20 m con parte de la población José Miguel Carrera y con Población Tanilboro. OESTE; lado 26-38 en 64,50 m. con propiedad de la Sucesión Seoane. Inscripción dominio del expropiado a fs 4395 N° 8644 del año 1942 en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización fiajda de común acuerdo en E° 150.000 y depositado en la cuenta corriente de este juzgado la suma de E° 75.000, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos. El Secretario.

C 31 6

ANTE el 7° Juzgado Civil de mayor Cuantía de Stgo autos Cormu- Sociedad Gandarillas presentose Jorge Wong Leal Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto, domiciliado en Avda Bernardo O'Higgins 874 solicitando notificación de la tasación practicada por la Comisión Tasadora designada conformidad ley fijándola en E° 971.737 sobre inmuebles situada en Ñuñoa con frente a camino Departamental denominado Hijuela Tres del Fundo San Luis de Macul, de la Comuna departamento y provincia de Santiago, con una superficie aproximada de 148.698 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano de levantamiento topográfico N 1360 confeccionado por la expropiante. Norte en línea B—C de 387,50 m. con calle San Luis. Sur: en línea AB de 345 m. con Avda. Departamental. Este: en línea BC de 413 m. con Villa Letelier. Oeste: en línea AD de 421,5 m. con terreno Municipal. Primer Otrosí: consigna la suma de E° 194.347, equivalente a la quinta parte del monto de la tasación. Segundo otrosí, publicación de aviso. Tercer otrosí: documentación previa para giro de cheque. Cuarto Otrosí: se tenga presente. Quinto Otrosí: se decrete prohibición sobre el inmueble. Sexto otrosí, acredita personería. Séptimo otrosí, papel simple. Octavo otrosí, patrocinio y poder. Noveno otrosí, notificación por avisos. Juzgado proveyó. A lo principal notifíquese. Al primer otrosí, por hecha la consignación, custódiese la boleta. Al 2° otrosí, como se pide en la Nación, debiéndose insertar en los avisos los datos relativos a la tasación y consignación efectuada al tercer otrosí, se resolverá en sus oportunidad; al 4° téngase presente al 5° como se pide; al 6°, 7° y 8° otrosí téngase presente; al 9° como se solicita por medio de tres avisos en total en los diarios LA SEGUNDA: EL MERCURIO y el que corresponda en el DIARIO OFICIAL Rol 9225-72 El Secretario.

C-31-6

Ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago autos Cormu-Bruno Poisson presentóse Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramientos Urbano, arquitecto, domiciliado en Avda. Bernardo O'Higgins N° 874, solicitando notificación de la tasación practicada por la Comisión Tasadora designada conformidad ley fijándola en E° 37.000 sobre inmueble situado en calle Tránsito esquina Nor Oriente de Neptuno en la comuna de Quinta Normal del departamento y provincia de Stgo. rol N° 2550-8, con una superficie aproximada de 4.693 m² y siguientes deslindes según plano N° 957 elaborado por la Institución expropiante. Norte línea A-D en 80m. con propiedad de Emilio Navarro y Rigoberto Barra. Sur: línea B-C en 80 m. con calle Tránsito. Oriente: línea D-C en 59,80 m con propiedad de René Zúrita. Poniente: línea A-B en 58 m. con calle Neptuno. Primer otrosí; consigna la suma de E° 7.400 equivalente a la quinta parte del monto de la tasación. Segundo otrosí; publicación de avisos; Tercer otrosí; documentación previa para giro de cheque Cuarto Otrosí; se tenga presente. Quinto Otrosí se decrete prohibición sobre el inmueble Sexto otrosí, acredita personería. Séptimo otrosí, papel simple. Octavo otrosí, patrocinio y poder. Noveno otrosí, notificación por avisos. Juzgado proveyó a lo principal, notifíquese. A los otrosíes 1°, 4°, 6° y 8° téngase presente; a los otrosiee 2°, 3°, 5° y 7° téngase presente. Al 9° como se solicita debiendo publicarse mediante 3 avisos extractados en los diarios La Nación y El Mercurio sin perjuicio de la correspondiente publicación en el Diario Oficial. En cuanto a las publicaciones solicitadas en el 2° otrosí hagánse ellas en el diario La Nación de esta ciudad. Rol. N° 1280-72. El Secretario.

C-31-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, rol 1053-72. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a don Julio Gálmez Carreño Inmueble de calle Zapadores S/N en Stgo. Departamento, y provincia de Santiago. Inmueble expropiado tiene una superficie de 45.008 m2 y siguientes deslindes y medidas según plano de levantamiento topográfico N° 1176 elaborado por la Institución expropiante. Norte con calle Zapadores, roles 1768-11, 1768-13 y propiedad de Corvi. Sur, con calle Raúl Montt. Este: con predios rol 1768-11 y 1768 1. Oeste: con predio rol N° 1768-13 y calle Guanaco. Inscripción de dominio del expropiado a fs 4083 N° 7983 del año 1950 y fs 2197 N° 4089 del mismo año en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Stgo. Indemnización fijada de común acuerdo en la suma de E° 292.500 y depositado en la cuenta corriente del juzgado la suma de E° 100.000 ordenándo se presente publicación hagar valer sus derechos conforme art 30 Ley 5604. El Secretario.

C-31-6

QUIEBRA IMPRENTA Y LITOGRAFIA SANTIAGO. Cuarto Juzgado Civil y Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 11 Mayo 1972, tuvo por presentada Cuenta General de Administración la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro de 15 días. Secretario.

C 30 31 1 6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Antonio Patricio Ebel Vial a José Ebel Beiler e Inés Vial Errázuriz.

A. 31/6

CHEQUES AT 3818768 al 3818775 Banco Estado Suc. Merced, puedan nulos y sin valor por haberse dado aviso al Banco por extravío.

A-30-31-1°-6

RENOVACION Directiva. Con fecha 25 de mayo de 1972 ante la presencia del Inspector del Trabajo Juan Oñate Medrano, el Sindicato Profesional de EE. y OO. de Agesa Soc. Automotora Ltda. eligió su nueva mesa directiva la que quedo constituida por Sergio Rojo Ramos Presidente. Inés Salcedo Pincheira Secretaria. Luis Roman Von Furstenberg Tesorero; Juan Basterrica Araos Director; Santiago Véliz Silva, Director. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

A-30-31-1°-6

Habiéndose extraviado el título N° 11361 por 1.000 acciones de Arnaldo Furman Levi y el 27945 de Sociedad Chilena de Rentas S. A. por 4. 904 acciones ambos Paños Oveja Tomé quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-30-31-1°-6

EN San Miguel con fecha 3 de septiembre 1971 en Gran Avenida 2656 ante la inspectora del trabajo señorita Alicia Saavedra se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de Industria Metalúrgica Stampa S.A. quedando constituida de la siguiente manera (provisoriamente) presidente Enrique Alonso Alvarez, secretario Mario Hernández Hernández, tesorero Sergio López Méndez, directores Enrique Romero Ilabaca y Juan López Espinoza. Se hace la presente publicación según el artículo 378 del código del trabajo. El Secretario.

A-1-6

CINZANO Chile S. A. I. Por acuerdo del Directorio, a contar del 15 de junio próximo se pagará a los señores accionistas el dividendo aprobado por la última Juntta General Ordinaria de Accionistas, de E° 0,0121272 por accion. El pago se efectuará en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en Av. Vicuña Mackenna N° 3747, en días y horas hábiles, excepto sábados. Cierre del Registro. Para los efectos del pago de Dividendo arriba indicado el Registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 10 hasta el 15 de junio de 1972, ambas fechas inclusive. El Presidente.

A-31-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Blanca Astudillo, para Luis, Jorge, Jovina y Estela Hernández Astudillo.

A-2-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Soto Orellana para Osvaldo, y Eliana Soto Rivera, Manuel e Irma Soto Rodríguez, sin perjuicio derechos cónyuge Luzmira Rivera López. Practicaré Secretaría Inventario solemne dos junio 1972, quince horas.

A-2-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ruperto Pérez Gutreras para Alicia, y Eliana Pérez Poblete, Myrtha y Oriana Pérez Figueroa, sin perjuicio derechos cónyuge Erika Figueroa Poblete.

A-2-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Lucrecia Hernández Castro, para heredera testamentaria Isaira Hernández Castro.

A-2-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Emilio Jiménez Sanchez, para cónyuge Marta Améstica sin perjuicio derecho como tal.

A-2-6

NOTIFICACION.- Ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se presentó el abogado Jorge Bravo Tesseo, por el Departamento de Títulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización y en representación de don Miguel Angel Barahona Díaz, chofer, domiciliado en Paulina 7740, solicitando se inscriba a nombre de su representado en el Conservador de Bienes Raíces respectivo, una propiedad urbana ubicada en calle Paulina 7740, comuna de La Cisterna, departamento Pdte. Aguirre Cerda, provincia de Santiago, de 397,57 m2 y que deslina: al norte, Juan Barbana, en 33,20 ms; al este, Leonidas Yáñez, en 12,20 ms; al sur, Cristina Cuevas, en 33,20 ms. y al oeste, calle Paulina, en 11,75 ms. Lo solicita en virtud del art. 41 y siguientes del D. F.L. N° 6, de 1968 y ley 16.640. Se pone en conocimiento de los probables interesados en esta propiedad y que crean tener derechos en ella, que disponen de 30 días a contar de la fecha de la última publicación para hacerlos valer en Tribunal bajo apercibimiento de que si así no lo hicieren, seguirá adelante el procedimiento. La Secretaria.

A-31-1°-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Leyton Blest a Francisco, Carmen y María Eliana Leyton Francione, sin perjuicio derechos cónyuge Laura Francione Labbé. Practicaré inventario solemne. Secretaría, dos junio, quince horas Secretaría.

A-2-6

PROPOSICIONES de Convenio Judicial Preventivo. Sociedad Cordero y Perreta Viviendas Económicas Limitada. Autos Rol 9100 - 72 Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía, en solicitud presentada por Virgi... Perreta Paiva y Eros Cordero Leone, en representación Sociedad nombrada vienen formular a acreedores de "Sociedad Cordero y Perretta Viviendas Económicas Limitada, las siguientes proposiciones de convenio judicial preventivo. (De acuerdo antecedentes diferencia entre activo y pasivo de sociedad proponente es: Activo E° 1.717.990,75 Pasivo E° 1.182.044,20 - Saldo E° 535.946,55). 1.- Abandono en favor acreedores total activo incluyendo créditos contra Corvi, bienes muebles, ingresos obras futuras, documentos por cobrar, devolución de impuestos y materiales construcción que pueden pertenecer sociedad en trabajos a Corvi, especial obras en Antofagasta 2. Socios incrementan activo con: a) Derechos en oficinas 920 - 921 Ahumada 312 b) Derechos que corresponden a socios Edificio Merced 178. 3) Masa pasivo "Cordero y Perretta Viviendas Económicas Ltda. se hará cargo deudas de Cordero y Perretta Constructores Civiles. 4) Socio Eros Cordero se obliga prestar concurso y trabajo para lograr pago obligaciones Corvi a Sociedad. 5) Comisión Liquidadora fijará señor Cordero remuneración adecuada título alimentos o beneficio competencia. Dentro remuneración deberá considerarse gastos traslado a lugares están obras la proponente. 6) Se nombrará Comisión Liquidadora que se hará cargo todos bienes Empresa y con productos pagar intigramente, pero sin intereses créditos que formen pasivo de Sociedad. 7) Comisión Liquidadora actuará con amplias facultades en representación Sociedad, pudiendo obligarla toda clase actos o contratos. Acuerdo Comisión se producirá por mayoría de votos. 8) Comisión pagara créditos valistas a prorrata sin perjuicio de los que gocen preferencia conforme Ley. 9) Acreedores condonarán intereses que devenguen o hayan devengado sus créditos igualmente costas. Condonan desde ya todo saldo capital no se alcance pagar íntegramente, consecuencia cumplimiento presente convenio. Si pagados todos los créditos hubiere saldo favorable, éste pertenecerá en propiedad a proponentes. 10) Plazo cumplimiento convenio será un año desde fecha su aprobación sin perjuicio que Comisión por unanimidad sus miembros acuerde prorrogarlo plazo no superior seis meses. 11) Comisión efectuará repartos entre acreedores cuando reunan sumas iguales o superiores 10% créditos verificados. 12) A partir presentación este Convenio Sociedad pierde facultades administración y disposición sus bienes. Facultades quedan radicadas Comisión Liquidadora, quien impartirá instrucciones su funcionamiento. Queda prohibido a Sociedad proponente, durante convenio, disposición fondos y dineros. Sociedad sólo recibirá pago que se efectúen los que pasarán disposición Comisión. 13) Acreedores al verificar créditos deben acompañar documentos justificativos que entregarán a un miembro Comisión en representación Acreedores. Comisión devolverá documentos su dueño en caso no haber aprobación a fin ejerzan acciones estimen oportunas. 14) Acreedores paralizarán juicios iniciados contra Sociedad hasta verificación sus créditos. 15) Comisión estará formada tres miembros, dos representarán acreedores, uno a proponente quien propone como representante abogado Renato Garu Cuevas, Nueva York 57, oficina 608. Honorarios Comisión será en conjunto 10% de sumas se paguen acreedores a prorrata. Gastos necesarios serán cargo masa. 16) Honorarios abogado proponente estas proposiciones tramitación y aprobación, serán regulados conforme Arancel Colegio Abogados. Piden en mérito lo expuesto y mandato arts. 142 y 144 Ley Quiebras tener por formuladas proposiciones convenio, dándole tramitación que establece art. 144. Primer otrosí: Acompañan documentos: Inventario bienes Sociedad: Relación bienen quedan excluidos del convenio; Relación juicios pendientes; Estado deudas. Memoria causas directas mal estado negocios; Acompañan copia constitución Sociedad. Segundo Otrosí: Acompañan certificados antecedentes. Tercer Otrosí: Designan abogado patrocinante, confieren poder. Juzgado Proveyó. Santiago veinte abril 1972. A lo principal por presentadas proposiciones de convenio; se deja a proponente sujeta a intervención Síndico Quiebras Santiago, quien deberá informar sobre proposiciones dentro plazo treinta días; señala igual plazo para todos acreedores residentes territorio República se presenten con documentos justificativos sus créditos, bajo apercibimiento seguirse tramitación sin volver a citar ausentes. Se cita acreedores a Junta General para deliberar sobre proposiciones el 14 de Junio próximo, 16 horas notificando acreedores por medio cinco avisos consecutivos Diario La Nación. Comuníquese por oficio Síndico expresado. A los otrosíes 1° y 2° por acompañados documentos; al 3° téngase presente. Papel E° 3,91. Rol 9100 - 72. Wilfredo Alzamora Rojas, Juez. Violeta Aguilar Salazar, Secretaria Subrte. Mismo Juzgado a petición apoderado Sociedad proponente, por resolución 17 mayo 1972 señaló como nueva fecha para la Junta General de Acreedores el 20 de julio 1972, 15.30 horas y dispuso la publicación avisos extractados. Secretaria.

A 31

AVISOS ECONOMICOS

6 JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Causa Rol 6506-71. "Carvajal Garay, Ana Luisa con Freeman-Morris Sarabia Eduardo Lorenzo", resolución mayo actual decretó notificar demandado mediante avisos extractados publicados diario La Nación, siguiente sentencia dictada en juicio de nulidad matrimonio interpuesto por Ana Carvajal Garay contra Eduardo Lorenzo Freeman-Morris Sarabia, basada en incompetencia Oficial Civil que celebró matrimonio: Santiago, veintiocho de abril, 1972. Se declara que ha lugar a la demanda de fojas seis, consecuencia DECLARASE NULO el matrimonio celebrado entre las partes, el 7 de octubre 1955 ante Oficial Registro Civil Circunscripción Providencia, Santiago, inscrito N° 482 registro respectivo. Consúltese si no se apelare. Firmado: Wilfredo Alzamora Rojas. Juez. Violeta Aguilar Salazar. Secretaria subrogante. En consecuencia notifico esta sentencia a don Eduardo Lorenzo Freeman-Morris Sarabia. Secretaria.
A-1°-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosalía Godon Alvarez a Jenerosa Alvarez Fernández.
A-2-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Lourdes Manzano Ojeda a Rubén y Miguel Mera Manzano.
A-2-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Ester Silva Henríquez a Jorge, María, Enrique, Eugenio, Mariana, Guillermo y Santiago Marshall Silva. Practicaré inventario solemne. Secretaría. dos junio, quince horas. Secretaría.
A-2-6

HABIENDOSE extraviado libreta N° 60615 Banco del Estado perteneciente a Electra Cerda Lastra de Herrera, queda nula por aviso.
A-2-6

CON fecha 27 de mayo de 1972, ante la inspector del Trabajo María Inés Quiroz E. se efectuó la elección de directivos del Sindicato Profesional de Laboratorios Pfizer de Chile. Siendo elegidos para el período mayo 1972.- mayo 1973 los siguientes compañeros :- Presidente, Jorge L. Riquelme Garay, secretario, Renato Cerda Contreras; Tesorero, Raúl Zúñiga Jaras, 1er. Director: Enrique Rojas Leal, 2° Director, Lidio Calissano Gallegos. El Secretario.
A-2-6

POR EXTRAVIO queda nulo cheque Serie AU 3320315. del Banco del Estado, Huérfanos.
Z. 2. 6

A las 20 hras. del 29 del pte. en Huérfanos 1273 10° piso fue elegido nuevo tesorero, del Sindicato de Manuf. Francia Ltda. ante la Inspectora del Trabajo, Sonia Tapia Boero. Quedando la mesa directiva provisoria de la siguiente manera. Presidente: Cipriano Collado Robledo, Secretario: Raúl Carvajal Lillo; Tesorero: Hugo Ulloa Rojas, Directores: Néstor Norambuena Castro y Luis Pérez Silva. Se hace la pte publicación, de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. La Directiva
A-2-6

EL SINDICATO de Peluqueros de Maipú cita a eleccion de Directorio ante Insp. del Trabajo. Domingo 4 junio 12 horas. Manuel Rodríguez 1822.
A. 31. 8

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Angel Parra Carrizo, para Miguel, Rosa y Yolanda Parra Romanqui, sin perjuicio derechos cónyuge, María Romanqui Alvarado. Trámite Ley 16.271 artículos 33 siguientes.
A. 1. 6

7 REMATES

EN EL REMATE que efectuaré el día 31 del presente, a las 7 de la tarde, en Compañía 2165, remataré especies consignadas por las siguientes personas: Lilian Schumaker, Elena de Bustamante, Luis Meléndez, Carlos Leal, Jorge Carvallo, Luis Herrera, León German, Luis Latorre, Jorge Contreras, Fadeco. Marticorena Cía Ltda.
C-31-7

REMATE Judicial y Voluntario Jueves 1° de Junio de 1972 A las 16 horas en Huérfanos 1854 Escritorios, Kardex, Televisor, reloj, Living - Comedor etc. Por orden señores: Montes - Tueper - De Pablo - Estevez - Fasce, - Millas Rengifo - Prieto - Estévez - Allende - Germán - Ravera - Díaz - Herrera Mateu - Percowitz - Montero - Molina - Ramírez - Sanfuentes - Donoso - Olivos - Berríos - Barberis - Bustos - Lemus - Hoschilchild - Navarro - Rivadeneira - Herrera - a la vista. Sergio Ravanal V. Martillero Público.
C-1-7

8 CITACIONES

CITACION. El Sindicato Profesional de Viajantes de la provincia de Santiago cita a todos sus asociados al local de calle Rosas 1336, para el miércoles 31 de 14 a 22 horas lugar donde se procederá a la votación del Consejo directivo de la CUT. El Secretario.
A-31-8

CUERPO de Socorro Andino cita a sus voluntarios a reunión general para el día viernes 9 de Junio, a las 20 hrs. en su sede de Grajales N° 1727. TABLA: 1° Memoria de ejercicicio 1971-1972. 2° Elección de nueva Directiva. El Secretario.
Z-4-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

COSEDOR de Escobas se necesita en Nueva de Matte 2434. El mejor salario, trabajo permanente.
A-31-10

EJEMPLAR "La Nación" fecha domingo 12 septiembre año 1948 - compro - Pago hasta cien escudos. Dirigirse días domingos de 14 a 18 horas. Amunátegui. 425. Departamento 32.
A. 31. 10

12 BOMBEROS

PRIMERA Compañía de Bomberos "Deber y Constancia". Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 30 y jueves 1° a las 22 horas. Tenida de civil. Punto de reunión: El Cuartel. El Ayudante
O-1°-12

CUERPO de Bomberos de Ñuñoa y La Reina "Estamos alerta". Cito al Cuerpo a Elección de Secretario General para el día lunes 5 de junio de 1972, a las 21,30 horas en sus respectivos Cuarteles. El Secretario General Subrogante.
O. 5/12

NOVENA Compañía de Bomberos "Deber y Abnegación". De orden del señor Director cito a La Compañía a la ceremonia de descubrimiento de los retratos de nuestros voluntarios honorarios Luis Felipe Laso Jaraquemada y Guillermo Bruna Santander, para el miércoles 31 del presente, a las 20,00 hrs. Tenida: de civil. Punto de reunión: El Cuartel. El Secretario.
O. 31/12

cines del CENTRO

ASTOR Estado 257 (392112) Desde las 10.55 hrs. La Venganza de Johnny Hamlet

BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 10 hrs. El Muro del Atlántico

CITY Agustinas 1022 (66687). Desde las 10.55 hrs. Tentación

CENTRAL Huérfanos 930 (33555) Desde las 11hrs. Madame y su protegida

CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. Las Amistades Particulares.

CINELANDIA Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. Vestidas y Alborotadas. Yo el Valiente.

CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. El Amo de las Islas, El Satánico Dr. No.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 13.30 hrs. El Boxeador Chino

DUCAL Agustinas 777 (35375) Desde las 10.55 hrs. Nathalie

ESPAÑA Estado 337 (398488). Desde las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.35 hrs. El Arquero de Fuego

FLORIDA Estado 226 (342889) Desde las 1 hrs. Manon 70.

GRAN PALACE Huérfanos 1176 (60082) 15, 18.45 y 22 hrs. El Rey Lear

HUELEN Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Espartaco

IMPERIO Estado 215 (397960) Desde las 10.30 hrs. La Matriarca

KING Huérfanos 840 (32838) Desde las 11 hrs. Carmen Baby

LIDO Huérfanos 680 (34366) Desde las 1.30 hrs. Un Verano Inovidable

LUXOR Bandera 236 (84688). Desde las 13.30 hrs. Los Gigantes del Desierto

MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. Tarzán y la Diableza

METRO Bandera 141 (61570) Desde las 11 hrs. Carter Asesino Implacable

NILO Monjitas 879 (392078) Desde las 10 hrs. Django

PACIFICO Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10.30 hrs. El Arquero de Fuego

PLAZA Compañía 1068 (34714) Desde las 10 hrs. Los Pistoleros del Ave María

REAL Compañía 1066 (65555) Desde las 10.30 hrs. El Boxeador Chino

REX Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. El Salvador

RIO Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. ¿Quién yace en mi Tumba? ¿Qué pasó con Baby Jane?

RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Los Secretos de París.

RIVIERA D. Cervantes 802 (36093) Desde las 13 hrs. Amor Sin Barrera, El Diablo por el Rabo

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Orgía de matanza Los desvíos del sexo.

SAN MARTIN. Alameda 776 (35357). Desde las 13 hrs. Los desvíos del sexo. Mi marido es mío v.

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718) 15; 18.30 y 22 hrs. La batalla de Waterloo

SANTIAGO: Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Al ponerse el sol

SAO PAULO. Merced 772 (39794ñ). Desde las 13 hrs. Trampa 22.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. El arreglo Celos estilo italiano.

TOESCA. Huerfános 1313 (711562). Desde las 13 hrs. Melodía Inmortal

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 11 hrs. Negresco.

WINDSOR Moneda 1035 (89761). Desde las 10.55 hrs. Atentado en Alta Mar.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 10,55 hrs. Siempre te amaré

teatros

CENTRO DE ARTE. Lastarria 316. Jorge Guerra-Patricio Contreras 22.30 hrs. "1, 2, 3 Tic-Tac".

LA COMEDIA Merced 349 (391523) ICTUS Descanso.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía. Leguía-Córdoba 19.15 hrs. "No me atropelle soy de la UNCTAD". de Lucho Córdoba.

MONEDA Moneda 920 (715451) Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. 19.15 hrs. "Ud. puede ser un asesino" de Alfonso Paso.

MUNICIPAL DE LAS CONDES Av. Apoquindo 3384 (480531) Pronto "El Mal de la Tierra".

OPERA Huérfanos 837 (30176). Cía. de Revistas Bim Bam Bum 19, 21.40 y 23.15 hrs. "Bimbambunera"

PICARESQUE Recoleta 343 (776883) 20 y 23 hrs. Cía de Revistas Strip. Tease.

PETROPOL Villavicencio 349 Mimos de Noisvander 20 hrs "Cataplum".

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). Cía de los Cuatro. 19.30 hrs. "La historia de la Guita" de Enrique Silberteins.

TALIA. San Diego 246 (66592). Teknos. 19.15 hrs. "Escuela de las mujeres" de Moliere.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.30 hrs. "La profesión de la Sra. Warren" de Bernal Shaw.

CHITO MORALES GRABO DESPUES DE VEINTE AÑOS

Actúa en radio...

Se le ve en televisión...

Es libretista...

...y se da tiempo para grabar discos...

"...después de 20 años he tenido la oportunidad nuevamente en IRT. Allí he podido editar mi "Irresistible" y "El Cornudo Floridor". Son poemas con fondo musical. Me acompañan en la grabación un grupo llamado "Los Choros", que conforman Lalo Rosso, Nacho Bahamondes y Lucero..."

A quien nos referimos al comienzo de la crónica, y quien nos cuenta la aparición de su disco, es Chito Morales, el cómico nacional múltiple y figura en este momento de "La Escuelita", el preferido programa de "Sábados en el 9".

—¿...Qué pretendes con tu disco...?

"...grandes pretensiones no tiene, queremos, eso sí, entretener, que el público se divierta..."

—¿..Crees que tu disco podría entrar en los llamados ranking?...

"...tú sabes que eso ya depende de otros factores..."

—¿..Floridor, ese disco grabado hace 20 años, tuvo bastante éxito...?

"...bastante. Mucha aceptación, incluso lo filmaron en la Argentina..."

—¿..Y la producción se vuelve, a detener por otros 20 años...?

"..creo que no. Ya está preparándose un larga duración con otros actores. Puede ser una novedad..."

—¿..Cómo te alcanza el tiempo para hacer tantas cosas...?

"...me organizo bien. Todo lo tengo programado. Si me salgo del horario la cosa no sale..."

Chito Morales podría ser el hombre múltiple del momento.

Actúa en radio...

Se le ve en televisión...

Es libretista... y graba discos.

El Irresistible, puede ser el disco que pegue..."



"...estaban de moda los poemas, seguí esa línea..."

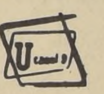
TELEVISION

4 TV

15.00 NOTICIAS.
15.15 AMOR Y ORGULLO.
16.10 NOTICIARIO ESPAÑOL.
16.25 MATINE: LA BAHIA DEL TIGRE, con Horst Buchholz.
18.00 PARA SABER Y JUGAR.
18.30 TIRO LOCO MC.GRAW.
19.00 NOTICIAS.
19.10 SAPO Y CULEBRA.
19.20 LUCHAR O MORIR.
19.40 AMERICA PRESENTE: CONCURSO ESTUDIANTIL.
20.15 NINO.
21.00 CRONICA MUSICAL.
21.30 NOTICIAS.
21.55 LARGOM. LA MUJER DEL MUELLE 13, con ROBERT RYAN.
23.30 NOTICIAS.



13.30 APERTURA.
13.35 NOTICIERO.
13.55 CHILE A LA VISTA, con Mario Céspedes.
14.00 BUENAS TARDES, MIRELLA.
16.00 LARGOMETRAJE: "Caprice", con Doris Day y Richard Harris.
17.30 NANY Y EL PROFESOR.
18.00 DON TIGRE, EL RAYADO.
18.30 MUSICA LIBRE.
19.00 AREA 12.
19.30 CANTARON EN VIÑA.
20.00 EL SHOW DE JAMES STEWART.
20.30 GRANDES PELEAS. "Ross vs. Mc. Larnin".
20.55 TAMBIEN SUCEDE.
21.00 TELETEATRO ESPAÑOL. "Los Miserables".
21.30 SOMBRAS TENEBROSAS.
21.55 TV TIEMPO.
22.00 NOTICIERO.
22.30 HORA. 11.
23.30 NOTICIERO Y CIERRE.



19.00 NOTICIARIO. Lee Justo Camacho.
19.10 DOCUMENTAL.
19.45 NOTICIARIO. Lee Justo Camacho.
19.53 ¿CUANTO SABE UD?, con Justo Camacho.
19.55 SIMPLEMENTE MARIA, con Saby Kamalich, Eduardo Cesti, Ricardo Blume, Elvira Travesi.
21.00 CHILE TV. Conducción Boris Hardy. Hoy: "Canciones para la mente". Canciones de Brecht, Eisler por Hamus Stein, Cirilo Vila, Chly Melnick.
21.30 Nuevediario 72. 40 minutos de comentarios noticias y reportajes.
22.10 LA MANIVELA, con Delfina Guzmán, Julio Jung, Nissim Sharim, María Elena Duvauchelle, Fritz Stein y otros.
23.10 EL JUEGO DE LA VERDAD. Modera Igor Entrala.
0-10 Noticiario. Lee Alejandro Fortuño.
0-17 CIERRE.

13 TV

9.15 TELECLASES de Castellano 2° Año Medio.
10.00 TELECLASES de Artes Plásticas y Educación Musical.
14.00 TELETARDE: Las primeras Noticias del día comentadas y relatadas por Gina Zuanic y Julio Péerez.
14.15 PASADO MERIDIANO: Bloque para la mujer, con María E. Aguirre.
17.35 LOS PICAPIEDRAS. Dibujos Animados.
18.00 EL VIRGINIANO: Serie del Oeste Norteamericano, con James Drury.
19.10 ADMISION 73: Todo lo que un postulante debe saber para ingresar a la Universidad, con Hernán Valdovinos y Loreto Quezada.
19.25 TELENOCHE. con Pepe Guixé, María T. Serrano, y Guillermo Parada. EL TIEMPO con los meteorólogos Martinson y Duarte.
19.55 LA PALABRA. La frase del día en torno al pensamiento religioso.
20.00 "NINO" TELESERIE Argentina. Un emigrante italiano y su vida en un barrio de Buenos Aires. Actores: Enzo Viena y Gloria M. Ureta.
20.55 JUEGOS DEPORTIVOS EN CANAL 13. Desde el Estadio cerrado de Unión Española, se enfrentan equipos de instituciones diversas. Pinpón, Baby Fútbol, Vóleibol, Básquetbol. Animan: Hernán Solís y Natacha Méndez. Programa en colaboración con la Dirección de Deportes del Estado.
21.50 EL SAPO Y LA CULEBRA. Títeres de Alejandro Navarrete.
22.00 TELETRECE: Principal espacio noticioso del día.
22.30 LA GRAN JORNADA: Sorteo de premios.
22.35 IRONSIDE: Serie Policial. Actor Raymond Burr.
23.40 CIERRE.



MIMOS DE NOISVANDER

Su cuarta semana está ofreciendo la Compañía de Mimos de Noisvander con "CATAPLUM", espectáculo cómico-musical para todas las edades. En esta obra los mimos hacen gala de sus mejores trucos para brindar un espectáculo diferente y entretenido. Además usan un vestuario lujosísimo, diseñado por Rocío Rovira, quien también tiene uno de los roles principales. El Vestuario fue confeccionado por Taller Tai.

El otro protagonista es Jaime Schneider, considerado uno de los buenos mimos de nuestro medio. Son secundados brillantemente por Mario Rojas, Pachi Torreblanca, Oscar Figueroa, Roberto Valdebenito y Noisvander.

Esta obra se presenta todos los días en la sala Petropol ubicada en Villavicencio 349 (detrás de UNCTAD) a las 20 hrs. Este teatro fue construido por los propios mimos y es de forma muy original. Además es circular, o sea, el público rodea a los actores y puede captar mucho mejor el espectáculo.

La sala está agradablemente calefaccionada y tiene muchas comodidades para los espectadores.

El viernes próximo los Mimos recibirán la ilustre visita de Rolf Scharre, famoso mimo alemán quien presentará algunas de sus más aplaudidas pantomimas, y luego los chilenos harán "CATAPLUM". Será un encuentro de amistad y el público podrá apreciar en un solo espectáculo dos diferentes estilos del arte del mimo.

GUNTER HERBIG Y ERICK FRIEDMAN EN CONCIERTO DE LA FILARMONICA

Está en nuestra capital el violinista norteamericano Erick Friedman, quien junto al director alemán Gunther Herbig serán las estrellas del noveno concierto de la temporada, que mañana ofrecerá la Orquesta Filarmónica de Chile. La función se efectuará a las 19 horas en el Teatro Municipal.

El maestro Herbig, actual titular de las Orquestas Filarmónica de Dresden y la Sinfónica de Berlín, dirigirá un concierto que contempla la "Sinfonía N° 8", de Anton Dvorak; "Til Eulenspiegel Instige Streiche", de Richard Strauss; y el "Concierto para Violín y Orquesta", de Johannes Brahms. En esta última obra actuará como solista Erick Friedman.

CARTELERA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Woodstock Cuatro días de paz y amor.

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Irarrazaval 435 (2327592). Desde las 14 hrs. El oro de Sta Cruz. Candidato del infierno Todo por todo.

CALIFORNIA. Irarrazaval 1568 (498961). 16.30; 19.15 y 22.15 hrs. Carter asesino implacable.

EGAÑA (271026). Plaza Egaña. Descanso.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). 16.30 19 y 22.15 hrs. El muro del Atlántico.

HOLLYWOOD Irarrazaval 2900 (42389). Desde las 13 hrs. Tiempo de lluvia Fronteras sin ley Que el diablo te perdone

LAS CONDES Apoquindo-Noruega (484067). 16; 19 y 22 hrs. Atentado en alta mar.

LAS LILAS. E. Yañez J. de Dios (43116). 16; 19.15 y 22.30 hrs. Nathalie

LO CASTILLO Vitacura (481981). 16; 19 y 22.15 hrs. El salvador.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) 16; 19 y 22 hrs. Los visitantes de la noche.

MACUL. J.P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14.30 hrs. Las novias de Drácula. El buitre Franskentein debe morir.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (413418). 16.30; 19 y 22 hrs. El boxeador chino.

P. de VALDIVIA. P. de Valdivia bilbao (238546). 16; 19 y 22 hrs. Hay una chica en mi sopa.

VERDI. P. de Valdivia 5273 (237646). Desde las 14 hrs. El espejo de los espías. Abandonados en el espacio.

10 DE JULIO — FRANKLIN — AVDA. MATTA — GRAN AVENIDA.

ALHUE. Población Dávila (581427). Desde las 14 hrs. La guerra de las mojas. Joselito se enamora. Canta mi corazón.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Desde las 13 hrs. La guerra de las monjas. Joselito se enamora. Canta mi corazón

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (511698). Desde las 14 hrs. Al ponerse el sol.

IMPERIAL. San Diego 1344 (561112). Desde las 14 hrs. Seguiré tus pasos. Fuiste mía un verano. Marisol la nueva Cenicienta.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (511704). Desde las 14 hrs. El aniversario. La dama del cemento. El día más largo del siglo.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 hrs. La droga asesina. La vida continua. Los bandidos.

MODERNO. Gran Avda 6544 (581782). Desde las 14 hrs. Zeppelin. Monty Walsh. Cuandos los dinosaurios.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 hrs. La guerra de las monjas. Canta mi corazón. Joselito se enamora.

MONACO. 10 de Julio A. Prat (382845). Desde las 10 hrs. El Satánico Dr. No. Con el mundo a sus pies. El amo de las islas.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 hrs. Santo vs. los monstruos. Santo y el tesoro de Drácula. La captura de Gabino Barrera.

SUR. San Diego 935 (61524). Desde las 13 hrs. El sheriff atrapado. Revoluciones por minuto.

SAN MIGUEL. Av. Euclides 1202 (51263). Desde las 14 hrs. Santo y los monstruos. Santo y el tesoro de Drácula. La captura de Gabino Barrera.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 13 hrs. La guerra de las monjas. Joselito se enamora. Canta mi corazón.

SECTOR QUINTA NORMAL:

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (713384). Desde las 14 hrs. Comandos contra Rommel. Falso Idolo. La venganza de los vampiros.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. En una playa junto al mar. El día de las madres. Las guerrilleras de Villa.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA— ESTACION BRASIL.

ALAMEDA Alameda 2987. (91254). Desde las 12.30 Hrs. Santos y los monstruos: La captura de Gabino Barrera; Santos y el tesoro de Drácula.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122). Desde las 14 hrs. Aquí fui feliz. La cigarra. Un día, un gato.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 (91787). Desde las 14 Hrs. Vendetta de los espías: Acusado en falso: Mate bebe mata.

ALESSANDRI. Alameda 2987 (86848). Desde las 11 Hrs. El cura rebelde

CARRERA Alameda 2151 (86685). Desde las 13 Hrs. que el diablo te perdone: Fronteras sin ley: Tiempo de lluvia.

COLON San Pablo- Maipú (733146). Desde las 13 Hrs. Cadena del mal: Un puesto en el infierno: La busca.

MINERVA San Pablo 3230 (733342). Desde las 13 Hrs. Como te extraño mi amor: Laura Puñales: El día de la boda.

MONUMENTAL Alameda 3943 (791345). Desde las 14 Hras. El falso ídolo: La venganza de los vampiros: Comandos contra Rommel

O'HIGGINS San Pablo 2281 (86929). Desde las 13 Hrs. Programa triple.

SECTORES INDEPENDENCIA VIVACETA— EL SALTO

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288. Desde las 14 Hrs. Las guerrilleras de Villa. El día de las madres; En una playa junto al mar.

LIBERTAD Av. F. Vivaceta 1594 (773454) Desde las 14 Hrs. Cuando es preciso ser hombre: Macho Callahan

NACIONAL Independencia 801 (370594). Desde las 13 Hrs. Queimada, El secreto de Sta. Victoria: Sociedad para el crimen.

SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA
382244

RADIOPATRULLAS CENTRAL
62261

BOMBEROS
61171-60141

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E°	680.-
Semestral		345.-
Trimestral		175.-

LA NACION

SANTIAGO, MIERCOLES 31 DE MAYO DE 1972

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

JEFE ADUANERO VIAJA A CASTRO Y PUNTA ARENAS

VALPARAISO. Corresponsal. En comisión de servicio viajó a las Aduanas de Castro y Punta Arenas el Jefe del Departamento de Intervención de la Superintendencia de Aduanas Vista Ricardo Briceño.

El funcionario ha sido encargado por la Jefatura Aduanera de normalizar la presentación de expedientes de ex residentes en esas zonas de tratamiento aduanero especial y que se acojen a las franquicias contempladas en el artículo 35 de la ley 13.039 al trasladarse a otros puntos del país. Para acogerse a estas franquicias, que permiten la internación de un vehículo y de menaje de casa, usados, debe acreditarse una residencia mínima ininterrumpida en la zona de 5 años para los particulares y de dos años en el caso de los servidores del Estado.

La Superintendencia de Aduanas está empeñada en agilizar la tramitación de los expedientes que presentan los ex residentes, invocando los beneficios de la ley 13.039 y, en consecuencia, otorgar una mejor y más expedita atención.

REORGANIZAN CIRCULO ADMINISTRATIVO EN ADUANAS.

Se encuentra en reorganización el Círculo Administrativo que agrupa a los funcionarios administrativos y técnicos administrativos del Servicio de Aduanas.

En una asamblea realizada en la Sede del Sindicato Unico de Trabajadores de Aduanas a la que asistieron más de 40 funcionarios de la Superintendencia y de la Aduana de Valparaíso, se acordó reactivar la organización.

La reestructuración del Círculo Administrativo fue encomendada a una comisión que encabezan Felicito Amunátegui, Juan Castillo, Jorge Vega y Daniel Romo, la que deberá convocar a elección de nuevo directorio para lo cual se le fijó plazo de un mes.

NUEVO DIRECTORIO DE SUBOFICIALES

Se constituyó el nuevo directorio del Círculo de Suboficiales de Aduanas de Chile.

En la presidencia fue confirmado Ricardo Martínez que dirige la organización desde su fundación. El resto de la directiva quedó integrada por Bartolo Muñoz Meneses, vicepresidente; Osvaldo Farías Ferro, secretario; Luis Díaz, Tesorero; Manuel Marcoleta Vargas, y Francisco Díaz Morales, Carlos Pizarro Montenegro y Victoriano Jorquera Delgadillo.

El Directorio otorgó su más amplio respaldo a su presidente y le confirió amplias facultades en las gestiones que favorecen para los efectos de la jubilación a un grupo de funcionarios que perteneció al ex servicio de Explotación de Puertos y que acredita más de 35 años en las actividades marítimas.



Un homenaje fue rendido por artistas de Valparaíso ante la réplica de LA PIEDAD que se encuentra en el Cementerio Nº 1 de este puerto. Tomaron parte escritores, poetas pintores, etc, que quisieron hacer un desagravio ante el atentado que ha causado mundial revuelo. En la fotografía, el poeta Manuel Astica hace uso de la palabra frente al grupo escultórico porteño, que ojalá ningún loco mutile, siguiendo tan absurdo ejemplo.

VALPARAISO
Corresponsalía del Diario "La Nación"
Condell 1281 Teléfono 50778

Primera mujer que ocupara ese cargo en Chile:

FALLECIO PRESIDENTA DE LA CORTE DE APELACIONES

Ayer a las 11 horas falleció la Presidenta de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, Fanny Leibovic, que fuera la primera mujer que ocupara un cargo de esta naturaleza en Chile. Esta magistrado había sido designada en enero de este año por la Corte en pleno, luego de un ilustrativo mensaje enviado por el Presidente Allende a Fanny Leibovic, donde se destacaban las condiciones de esta profesional.

El deceso se produjo sin que la magistrado hubiera recuperado el conocimiento, después de haber permanecido toda la noche en estado de coma, en el Servicio de Neurocirugía del Hospital Van Buren. Allí estaba internada desde la semana pasada, donde ingresó víctima de un ataque de hemiplejía, que le sobrevino cuando estaba trabajando en su oficina. El diagnóstico señaló que el ataque se produjo por exceso de trabajo.

Fanny Leibovic nació en Santiago, pero vivió e hizo sus estudios en Valparaíso. Es una de las destacadas ex alumnas que ha tenido el Liceo Nº 1 de Niñas de esa ciudad. Egresó de la Escuela de Derecho de la Sede de la Universidad de Chile con la máxima distinción. Fue secretaria de esta misma Unidad académica. Tambien ocupó el cargo de Juez de Menores y en general dedicó su labor a la rehabilitación de menores en estado irregular. En la actualidad trabajaba además como Presidenta del Tribunal de Alzada de Valparaíso.

Diversas autoridades de Justicia presentaron en la mañana de ayer sus condolencias a la familia. Los funerales se realizarán hoy en la tarde.

Exposición de Quillota:

INTERESANTE MUESTRA DE LA REALIDAD AGRICOLA CHILENA

Un numero superior a las 250 personas presenciaron en la Escuela de Caballería el domingo recién pasado el programa preparado por la Gobernación de Quillota. A él asistieron delegados extranjeros de Unctad, periodistas e invitados especiales.

En este recinto militar los servicios integrados del agro: SAG, CORA e INDAP presentaban una exposición de los principales aspectos de la agricultura de la zona. Habían diversos paneles con fotos y gráficos sobre asistencia técnica, crediticia y de producción. Además se mostraban numerosos productos agropecuarios que los delegados extranjeros pudieron conocer y probar.

La muestra permitió entregar a los visitantes un conocimiento sobre la Reforma Agraria que vive nuestro país. Una de estas personalidades, el delegado de Sierra Leona, una nación de la Costa Occidental africana, Leonard Chango señaló que encontraba "muy interesante este proceso porque es una solución efectiva al problema de la producción y tenencia de la tierra, especialmente cuando van acompañadas de una adecuada tecnificación e investigación agropecuaria".

"Para los países del Tercer Mundo — continuó diciendo el delegado africano— el proceso chileno es una realidad digna de dedicarle un profundo estudio, sobre todo en lo que dice relación al proceso de Reforma Agraria".

La muestra permitió, en general, dar una acabada imagen de la labor que están realizando los servicios del agro en forma integrada. Durante los siguientes días permanecerá abierta para que el público de la región pueda conocerla.

UN NUEVO CERA CONSTITUYEN CAMPESINOS DE ACONCAGUA

VALPARAISO.- (Por Sara Vial, Corresponsal). La entrega voluntaria del Fundo Pucalán de Nogales a la Corporación de la Reforma Agraria y que está formado por diez parcelas pertenencientes a los hermanos Jaime y Alfonso de la Cerda, se efectuó hace pocos días en la provincia de Aconcagua. Este predio lo integran las parcelas 3, 5, 7, 10 y 98, ubicadas en la Comuna de Nogales, y tiene una superficie de cerca de 220 hectáreas. Su producción era específicamente la elaboración de leche y sus derivados, crianza de porcinos y plantación de chacarería en general.

El fundo Las Casas de Pucalán se expropió por acuerdo del Consejo de CORA el 12 del pasado mes de abril en San Felipe y su paso al área reformada estuvo basado en el artículo III de la Ley 16640, en el cual viven unas ochenta personas que formaron, en los primeros días de marzo del presente año, el comité campesino que dirigirá la producción del mismo en el futuro.

Se estableció, en el acto de entrega voluntaria del predio, que la expropiación alcanzaba las hectáreas antes mencionadas como asimismo la entrega de la totalidad del inventario de maquinarias, enseres y ganado que poseía el fundo.

En el acto de entrega del fundo de los hermanos Jaime y Alfonso de la Cerda estuvieron presentes el funcionario de CORA Víctor Fuenzalida, dirigentes del agro, la directiva del Comité Campesino compuesta por Segundo Santibáñez, Delicia Orrego y René Hernández, además de todos los campesinos que laboran en el fundo.

Entrevistado el presidente del Comité Campesino sobre el acto efectuado, manifestó que estaban muy contentos, a pesar de que el patrón siempre les había cumplido en todo, pero, declararon, "ahora seremos nosotros los que tendremos que enfrentar esta comprometida realidad y ya tenemos algunos planes para aumentar los sembrados, y, en torno a la organización futura, esta no será otra que el constituirnos en un CERA, porque nos viene más trabajando más unidos y porque allí participan nuestras mujeres. "Las declaraciones corresponden a Segundo Santibáñez, al momento de recibir lo que el Gobierno Popular prometió: tierras en manos de quienes las hacen producir legitimamente.

ASENTAMIENTO CAROLMO.

Podemos informar, por otra parte, que en el Asentamiento Carolmo, (Quillota), se efectuó recientemente un recital folklórico como parte de las actividades que se encuentra cumpliendo el Primer Comité Cultural Campesino constituido en la zona. Los Centros Culturales Campesinos, que obedecen a una de las medidas del programa del Gobierno Popular, especialmente en el campo chileno, tienen como única finalidad la integración de las familias campesinas postergadas, para alcanzar, en conjunto, niveles de vida y cultura a tono con las condiciones del proceso revolucionario que se inició para nuestro país. Carolmo es el asentamiento que pasó al área reformada en enero de este año. Formaba antiguamente parte de la Hacienda Rautén y su población está formada por 29 socios que administran y dirigen, en conjunto con técnicos y funcionarios de CORA, las 129 hectáreas que conforman el predio y que están dedicadas en forma casi exclusiva a la plantación de chacarerías en general.

Al recital folklórico a que hacemos referencia asistieron, como informó a La Nación el Departamento de Relaciones Públicas de CORA en Aconcagua, III Zona, los campesinos con sus familias. Debemos señalar que el Centro Cultural Campesino se formó el 26 de abril pasado. Su primera directiva la integraron los campesinos Alfredo Zalazar, Presidente; Luis Zalazar, Secretario; Lorenzo Moreno, Tesorero, y directores, José Morales y Paúl Mendoza.

FINALIDAD DE CENTRO CULTURAL CAMPESINO.

Encargada de la Unidad de Difusión Cultural de Cora es Adriana Espinoza, que declaró respecto a sus finalidades, que trata de entregar folklore, teatro, artesanía, libros y todo lo que tenga que ver con la culturización de los campesinos, que por derecho propio les pertenecen, ya que no hay desarrollo sin una previa asistencia cultural. "Junto con esto se procura incentivar a los campesinos, a sus mujeres e hijos, para que se incorporen de lleno al Chile Nuevo, "que debemos y estamos construyendo. "Se nos anuncia que estos Centros serán creados próximamente en Los Leones, de Limache, Presidente Frei, A y B, Las Palmas de Ocoa, y numerosos otros asentamientos de la III Zona.

Cabe destacar también que a pesar del corto tiempo de formación del mencionado Centro Cultural Campesino quillotano, se han recibido ya los primeros volúmenes de libros y revistas que servirán para la creación de una Biblioteca en este distante lugar de la provincia de Aconcagua.

UNA ESCUELA.

Por su parte, el presidente de este Centro ha expresado que "la falta de escuela es otra de nuestras dificultades, ya que tenemos como cincuenta niños, muchos de los cuales no van al colegio por estar demasiado retirada de aquí". Termina diciendo que la creación de estos Centros sirve para obtener la posibilidad de disponer de mejores conocimientos, mayor unión y recursos para solicitar en conjunto una Escuela para nuestra pequeña y alejada población.

MICRO NOTICIAS PORTEÑAS.

VOLUNTARIOS EN CRAV

Una importante iniciativa asumieron los trabajadores de la Fábrica CRAV de Viña del Mar donde será inaugurada, hoy a las 18 horas, el Cuartel de la Brigada de Voluntarios bomberiles, compuesta por el personal de la Fábrica. Carlos Ibañez, coordinador de la revista CRAV y del Sindicato Industrial y encargado de Publicaciones informó a LA NACION en este puerto que este cuerpo bomberil voluntario se creaba para prevenir catástrofes en la propia fábrica y también para colaborar con la colectividad en general, especialmente contra los incendios forestales. Ejercicios de práctica de academia bomberil se harán todos los días.

FESTIVAL LICEANO

Con gran entusiasmo se organiza el Primer Festival de la Canción liceana, que se realizará los días 1, 2 y 3 de junio en el Aula Magna de la USM, auspiciado por Dicap Valparaíso, Municipalidad porteña, y U. Santa María y organizado por el Liceo 1 de Niñas y 3 de Hombres. Como gran atracción del Show de Variedades, actuará como artista invitado el nuevo descubrimiento de Dicap en la zona, Guillermo López, que es López y no Pérez como equivocadamente lo nombramos en una ocasión anterior. Según dijo a LA NACION, está preparando las composiciones musicales que interpretará acompañado por el grupo Guarnición, ex Sandors.

PLANTA PROCESADORA

La Empresa Nacional de Minería instalará en Olmué un centro de Procesamiento Minero, previo al cual se harán estudios del agua en dicha región y sus posibilidades. Se destaca que el nuevo centro, al cual hacemos referencia, significará economía de fletes, ya que en la actualidad los minerales vienen del cerro La Campana, de la comuna de Olmué y Til Til, los que deben ser trasladados.

SINDICATO UNICO

Una conferencia de prensa ofrecieron, en este puerto, los trabajadores del Gas respecto a la formación de un Sindicato Unico Nacional de trabajadores de Enadi. Informaron que se agruparán así de 4.500 a 5.000 trabajadores sindicados. La iniciativa es importante porque abarca las provincias de todo el país.

TRABAJO VOLUNTARIO

Los obreros municipales siguen adelante con su trabajo voluntario en 506 metros cúbicos de ripio que han sacado de los tranques de la parte alta de nuestra ciudad y es así como llevan ya, según los informes entregados a LA NACION, realizada una positiva tarea en favor de la ciudad, en prevención de los riesgos invernales.

EMBAJADOR DE JORDANIA

El Embajador de Jordania en Chile, Anton Naber, acompañado del Cónsul de dicho país, E. Muhatin y de su esposa Nayla de Naber, asistió a una comida en homenaje al aniversario de Jordania, en el Club Unión Arabe de esta zona, en Viña del Mar. El Embajador Naber, que recientemente presentó sus credenciales de Embajador al Presidente Allende, se desempeñó como Encargado de Negocios, siendo elevado a su nuevo rango en virtud de su desempeño en nuestro país. Prepara una visita oficial a las autoridades civiles, navales y militares de Valparaíso, que realizará próximamente, según informó a LA NACION en este puerto.

CONCURSO DE LOS BALCONES FLORIDOS

Ayer se efectuó en el Salón de Honor de la Municipalidad de Valparaíso, la reunión para constituir el Comité que tendrá a su cargo la organización del Concurso de los Balcones Floridos. La iniciativa figura entre los planes del Municipio porteño para embellecer la ciudad y propender a crear una mejor conciencia en cuanto a su ornato y presentación.

Para la reconstrucción:

LA LIGUA RECIBE APORTE DE HOLANDA

Una donación de un millón de 576 mil escudos, de parte del Gobierno de Holanda, ha recibido la Corporación de Mejoramiento Urbano como aporte para la construcción de la "Villa Holanda", en la ciudad de La Ligua.

El mencionado conjunto habitacional, compuesto de 52 viviendas, contará además con locales comerciales, hostería, gran restaurant y otros equipamientos cívicos.

La construcción de "Villa Holanda" figura como complemento a las obras de reconstrucción en la ciudad de La Ligua, que contempla 33 viviendas en la manzana 29; 65 viviendas en el conjunto que hacen las manzanas 40, 41, 48, y 55.